

CFORCE 450 / 450L 520 / 520L

Omistajan käsikirja

**LUE TÄMÄ
KÄSIKIRJA
HUOLELLISESTI**

Sisältää tärkeitä
turvallisuusohjeita

Varmista, että kuljettajalla on asiaankuuluva ja voimassaoleva ajokortti.

Varmista, että matkustajilla on asiaankuuluva kypärä ja suojavaatetus. Tarkista ennen ajoa, että matkustajilla on tiukka ote kahvoista ja jalat tukevasti jalkatelineillä.

ESIPUHE

Tervetuloa!

Kiitos, että olet hankkinut CFMOTO-ajoneuvon, ja tervetuloa maailmanlaajuiseen CFMOTO-harrastajien perheeseen. Muista käydä osoitteessa www.cfmoto.com, niin näet viimeisimmät uutiset, uusien tuotteiden esittelyt, tulevat tapahtumat ja paljon muuta.

CFMOTO on kansainvälinen yritys, joka on erikoistunut maasto- ja hyötyajoneuvojen, iskutilavuudeltaan suurten moottoripyörien sekä niiden ydinkomponenttien kehittämiseen, valmistukseen ja markkinointiin. Vuonna 1989 perustettu CFMOTO on omistautunut itsenäisen tuotemerkin jalostamiseen sekä innovatiiviseen tutkimukseen ja kehitykseen. CFMOTO:n tuotteita toimitetaan yli 2 000 kumppanin kautta maailmanlaajuisesti yli 100 maahan ja alueelle. CFMOTO on nousemassa yhdeksi maailman edistyneimmäksi Powersport-alan toimijaksi, ja se haluaa toimittaa ylivoimaisia tuotteita jälleenmyyjille ja innokkaille harrastajille kaikkialla maailmassa.

Noudata tämän omistajan käsikirjan ohjeita ja suosituksia, jotta ajoneuvon käyttö on turvallista ja miellyttävää. Omistajan käsikirjassa on annettu ohjeet pieniä huoltotoimenpiteitä varten. Tiedot suurista korjaustöistä on esitetty CFMOTO:n huoltokäsikirjassa. CFMOTO-jälleenmyyjä tuntee ajoneuvon parhaiten ja haluaa varmistaa, että olet siihen kaikilta osin tyytyväinen. Ole yhteydessä jälleenmyyjään kaikista huoltotarpeista takuuajana ja sen jälkeen.

Tuotantokomponenttien suunnittelun, laadun tai rakenteen jatkuvan parantamisen vuoksi ostohetkisen ajoneuvon ja tässä julkaisussa esitettyjen tietojen välillä saattaa olla pieniä eroja. CFMOTO pidättää oikeuden muuttaa tuotteen ominaisuuksia, teknisiä tietoja ja osia ilman ennakoilmoitusta tai velvoitteita ostajalle. Kuvaukset ja/tai menettelyt on tarkoitettu vain viitteellisiksi. Tämän käsikirjan uusin versio saattaa olla saatavilla oman markkina-alueesi CFMOTO-kuluttajasivustolla.

Tämän käsikirjan tiedot koskevat seuraavia malleja: CF400ATR-3L, CF400ATR-3S, CF500ATR-9L ja CF500ATR-9S

ESIPUHE

Huomiosanat

Huomiosana kiinnittää huomiota turvallisuusviestiin tai -viesteihin sekä omaisuusvahinkoja koskevaan viestiin tai viesteihin, ja se ilmaisee vaaran vakavuuden. Tämän käsikirjan huomiosanat ovat VAROITUS, HUOMIO ja TIEDOKSI ja HUOMAUTUS.

Tutustu kaikkiin lakeihin ja määräyksiin, jotka koskevat tämän ajoneuvon käyttöä alueellasi. Kehotamme noudattamaan tarkasti omistajan käsikirjassa selitettyä ja suositeltua huolto-ohjelmaa. Ennakoivan huolto-ohjelman tarkoituksena on varmistaa, että kaikki ajoneuvon kriittiset osat tarkastetaan perusteellisesti tietyin väliajoin.

Seuraavat huomiosanat ja symbolit näkyvät tässä käsikirjassa ja ajoneuvossa. Kun näitä sanoja ja symboleja käytetään, kyse on turvallisuudestasi. Tutustu niiden merkitykseen ennen käsikirjan lukemista:

VAROITUS

Tämä turvallisuusvaroitusta ja symboli ilmaisevat mahdollista vaaraa, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

HUOMIO

Tämä turvahälytys ja symboli ilmaisevat mahdollista vaaraa, joka voi johtaa lieviin tai kohtalaisiin henkilövahinkoihin ja/tai ajoneuvon vaurioitumiseen.

HUOMIO

Tämä turvallisuusvaroitusta ilman symbolia ilmaisee tilannetta, jossa ajoneuvo voi vaurioitua.

TIEDOKSI tai HUOMAUTUS

Tiedoksi tai huomautus ilmoittaa sinulle tärkeistä tiedoista tai ohjeista

ESIPUHE

VAROITUS

Ajoneuvon vääränlainen käyttö voi johtaa VAKAVIIN VAMMOIHIN tai KUOLEMAAN

ÄLÄ KOSKAAN:

- käytä ajoneuvoa tutustumatta ensin omistajan käsikirjaan ja pikaoppaaseen
- kuljeta ajoneuvolle rekisteröityä suurempaa matkustajamäärää
- käytä ALKOHOLIA tai HUUMEITA ennen ajamista tällä ajoneuvolla tai ajon aikana
- käytä muita kuin CFMOTOn hyväksymiä lisävarusteita.

MUISTA AINA:

- pitää kädet ja jalat ajoneuvon sisäpuolella
- vähentää nopeutta ja noudattaa erityistä varovaisuutta kuljettaessasi matkustajaa
- ajaa hitaasti peruuttaessasi ja välttää äkillisiä käännöksiä ja jarrutuksia
- varmistaa, että matkustaja on lukenut kaikki turvatarrat ja ymmärtää niiden sisällön
- varoa oksia ja muita vaarallisia esineitä, jotka voivat päästä ajoneuvoon.

Etsi ja lue omistajan käsikirja ja noudata kaikkia siinä mainittuja OHJEITA ja VAROITUKSIA. Jos omistajan käsikirja puuttuu, pyydä uusi kappale CFMOTO-jälleenmyyjältä.

ESIPUHE

⚠ AJONEUVOJA KOSKEVA VAROITUS

Ajoneuvon vääränlainen käyttö voi johtaa **VAKAVIIN VAMMOIHIN** tai **KUOLEMAAN**



**KÄYTÄ AINA
HYVÄKSYTTYÄ
KYPÄRÄÄ JA
HYVÄKSYTTYJÄ
SUOJARUSTEITA**



**ÄLÄ KOSKAAN
KULJETA
USEAMPIA
KUIN YHTÄ
MATKUSTAJAA**



**ÄLÄ KOSKAAN
AJA ALKOHOLIN
TAI HUUMEIDEN
VAIKUTUKSEN
ALAISENA**

ESIPUHE

LUE OMISTAJAN KÄSIKIRJA JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA JA VAROITUKSIA

VAROITUS

Lue kaikki tässä käsi kirjassa ja kaikissa tuotetarroissa mainitut ohjeet ja turvaohjeet, varmista, että ymmärrät ohjeet, ja noudata niitä. Turvallisuusohjeiden laiminlyönti voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

VAROITUS

Tämän tuotteen moottorin pakokaasu sisältää hiilimonoksidia eli häkää, joka on hengenvaarallinen kaasu ja voi aiheuttaa päänsärkyä, huimausta, tajunnan menettämisen tai jopa kuoleman.

VAROITUS

Moottorikotelon kansi, jarrulevy ja äänenvaimentimen pakoputki kuumenevat helposti pitkäaikaisen käytön aikana. Varo, etteivät nämä osat polta ihoasi.

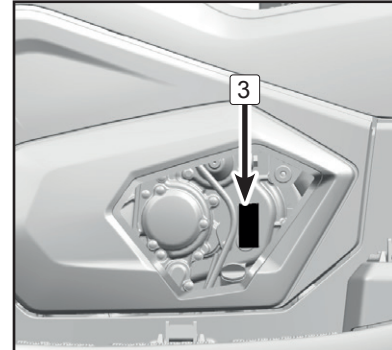
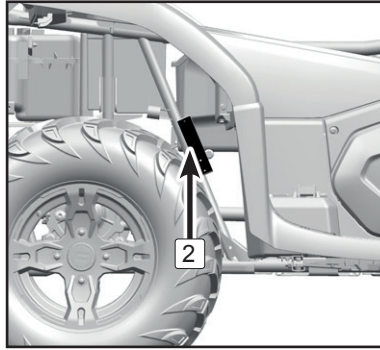
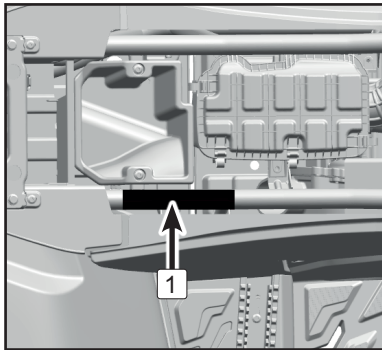
JOHDANTO

Johdanto

Ajoneuvon tunnistenumerot

Merkitse ajoneuvon tunnistenumerot niille varattuihin kohtiin. Poista vara-avain ja säilytä sitä turvallisessa paikassa. Uuden avaimen teettäminen on mahdollista vain käyttämällä olemassa olevaa avainta.

Jos molemmat avaimet katoavat, koko lukkokokoonpano on vaihdettava.



1 Ajoneuvon tunnistenumerot: _____

2 Ajoneuvon mallinumero: _____

3 Moottorin sarjanumero: _____

JOHDANTO

Tekniset tiedot

| Ominaisuus | Tiedot | |
|--|-----------------|--------------|
| | CFORCE 450 | CFORCE 450 L |
| Kokonaispituus | 2 187 mm | 2 387 mm |
| Kokonaisleveys | 1 157 mm | 1 157 mm |
| Kokonaiskorkeus | 1 372 mm | 1 400 mm |
| Akseliväli | 1 265 mm | 1 465 mm |
| Minimimaavara | 250 mm | 250 mm |
| Minimikäätösäde | 2 800 mm | 3 250 mm |
| Kuivapaino: (ei sisällä kuljettajaa eikä matkustajaa) | 357kg | 370 kg |
| Etutelineen kantavuus | 30 kg | |
| Takanelineen kantavuus | 60 kg | |
| Suurin sallittu ajoneuvokuorma | 260 kg | 260 kg |
| Suosittelavat hinauskapasiteetit: Paino vetokoukulla Perävaunun ja kuorman paino | 25 kg 612 kg | |
| Moottorin malli | 191Q | |

JOHDANTO

| Ominaisuus | Tiedot |
|--|--|
| Moottorin tyyppi | Nestejäähdytteinen/4-tahtinen, yksi yläpuolinen nokka-akseli |
| Halkaisija x iskunpituus | 91 mm x 61,5 mm |
| Iskutilavuus | 400 cc |
| Puristussuhde | 10,3 : 1 |
| Käynnistystapa | Sähkökäynnistys |
| Voitelu | Roiskevoitelu |
| Moottoriöljy: Tyyppi: Moottorin öljytilavuus: Vaihtomäärä/öljynsuodatin | SAE 5W-40 SAE 10W-40 / SAE 15W-40 2,8 l |
| Takavaihteistokotelon öljy: Tyyppi Määrä | SAE 80W-90 GL-5 200 ml |

JOHDANTO

| Ominaisuus | | Tiedot | |
|--|--------------------------------------|--|---------------|
| Etuvaihteistokotelon öljy: Tyyppi Määrä | | SAE80W-90 GL-5 230 ml | |
| Ilmansuodatin | | Paperisuodatinelementti vaahtosuodattimella | |
| Polttoaineen tyyppi Polttoainesäiliön tilavuus Varatankin polttoaineen määrä | | 87-oktaaninen tai korkeampi lyijytön bensiini 17 l 2 l | |
| Sytytystulppa: Tyyppi Sytytystulpan kärkiväli | | DCPR8E (NGK) 0,8–0,9 mm | |
| Voimansiirto | Voimansiirto | CVT + vaihteenvalitsin | |
| | Vaihteenvalitsinvaihteiden järjestys | Manuaalinen/L-H-N-R-P | |
| | CVT:n välityssuhde | 0,67–3,02 | |
| | Välityssuhde | Hidas vaihde | 38/15 = 2,533 |
| | | Nopea vaihde | 27/20 = 1,350 |
| Peruutusvaihde | | 29/14 = 2,071 | |

JOHDANTO

| Ominaisuus | Tiedot |
|---|---|
| Runko Caster-kulma Olkatapin poikkeama | Teräsputki 3° 27,97 mm |
| Renkaat: Tyyppi Koko Tyyppi I edessä Takana Tyyppi II edessä Takana Pyöränpultit | Sisärenkaaton 24×8-12 24×10-12 25×8-12 25×10-12 4×110 mm |
| Rengaspaine: Edessä Takana | 45 kPa 45 kPa |
| Jarrujärjestelmä: | Etu: Hydrauliset levyt / Taka: Hydraulinen levy |

JOHDANTO

| Kohta | | Tieto |
|--|----------|--|
| Jalkajarru | Tyyppi | Oikealla jalalla käytettävä |
| | Toiminto | Kaksoislevyjarru |
| Etujarru | Tyyppi | Vasemmalla kädellä käytettävä |
| Jarrunesteen tyyppi | | DOT 4 |
| Jousitus: Etujousitus Takajousitus | | Kaksois-A-tukivarsi, erillisjousitus Kaksois-A-tukivarsi, erillisjousitus |
| Iskunvaimennin: Etuiskunvaimennin Takaiskunvaimennin | | Kierrejousi/öljyvaimennin Kierrejousi/öljyvaimennin |

JOHDANTO

| Kohta | Tieto |
|--|---|
| Pyörien joustovara: Etupyörien joustovara Takapyörän joustovara | 190 mm 225 mm |
| Sähköjärjestelmä: Käynnistys Lataus Akku | Sähkökäynnistin Tasasuunnattu vaihtovirtamagneetto, 460 W kierrosluvulla 5 000 rpm 12 V DC / 30 Ah |
| Valojärjestelmä: Ajovalon tyyppi Takavalon/jarruvalo Rekisterikilven valo | Halogeeni -HS1 35W × 2/LED LED LED |

JOHDANTO

Tekniset tiedot

| Ominaisuus | Tiedot | |
|--|-----------------|--------------|
| | CFORCE 520 | CFORCE 520 L |
| Kokonaispituus | 2 187 mm | 2 387 mm |
| Kokonaisleveys | 1 157 mm | 1 157 mm |
| Kokonaiskorkeus | 1 372 mm | 1 400 mm |
| Akseliväli | 1 265 mm | 1 465 mm |
| Minimimaavara | 250 mm | 250 mm |
| Minimikäätösäde | 2 800 mm | 3 250 mm |
| Kuivapaino: (ei sisällä kuljettajaa eikä matkustajaa) | 357 kg | 370 kg |
| Etutelineen kantavuus | 30 kg | |
| Takatelineen kantavuus | 60 kg | |
| Suurin sallittu ajoneuvokuorma: | 260 kg | 260 kg |
| Suosittelavat hinauskapasiteetit: Paino vetokoukulla Perävaunun ja kuorman paino | 25 kg 612 kg | |
| Moottorin malli | 191R | |

JOHDANTO

| Ominaisuus | Tiedot |
|--|--|
| Moottorin tyyppi | Nestejäähdytteinen/4-tahtinen, yksi yläpuolinen nokka-akseli |
| Halkaisija x iskunpituus | 91 mm × 76,2 mm |
| Iskutilavuus | 495 cc |
| Puristussuhde | 10,3 : 1 |
| Käynnistystapa | Sähkökäynnistys |
| Voitelu | Roiskevoitelu/painesyöttö |
| Moottoriöljy: Tyyppi: Moottorin öljytilavuus: Vaihtomäärä/öljynsuodatin | SAE 5W-40 SAE 10W-40 / SAE 15W-40 2,8 l |
| Takavaihteistokotelon öljy: Tyyppi Määrä | SAE 80W-90 GL-5 200 ml |

JOHDANTO

| Ominaisuus | | Tiedot | |
|--|---------------------------------------|--|---------------|
| Etuvaihteistokotelon öljy: Tyyppi Määrä | | SAE80W-90 GL-5 230 ml | |
| Ilmansuodatin | | Paperisuodatinelementti vaahtosuodattimella | |
| Polttoaineen tyyppi Polttoainesäiliön tilavuus Varatankin polttoaineen määrä | | 87-oktaaninen tai korkeampi lyijytön bensiini 17 l 2 l | |
| Sytytystulppa: Tyyppi Sytytystulpan kärkiväli | | DCPR8E (NGK) 0,8–0,9 mm | |
| Voimansiirto | Voimansiirto | CVT + vaihteenvalitsin | |
| | Vaihteenvalitsin/vaihteiden järjestys | Manuaalinen/L-H-N-R-P | |
| | CVT:n välityssuhde | 0,67–3,02 | |
| | Välityssuhde | Hidas vaihde | 38/15 = 2,533 |
| | | Nopea vaihde | 27/20 = 1,350 |
| Peruutusvaihde | | 29/14 = 2,071 | |

JOHDANTO

| Kohta | Tieto |
|-------------------|---|
| Runko | Teräsputki |
| Rengas | Sisärenkaaton |
| Tyyppi | |
| Koko | |
| Tyyppi I edessä | 24×8-12 |
| Takana | 24×10-12 |
| Tyyppi II edessä | 25×8-12 |
| Takana | 25×10-12 |
| Pyöränpultit | 4×110 mm |
| Rengaspaine: | |
| Edessä | 45 kPa |
| Takana | 45 kPa |
| Jarrujärjestelmä: | Etu: Hydrauliset levyt / Taka: Hydraulinen levy |

JOHDANTO

| Kohta | Tieto |
|--|--|
| Jalkajarru Tyyppi | Oikealla jalalla käytettävä |
| Toiminto | Kaksoislevyjarru |
| Etujarru Tyyppi | Vasemmalla kädellä käytettävä |
| Jarrunesteen tyyppi | DOT 4 |
| Jousitus: Etujousitus Takajousitus | Kaksois-A-tukivarsi, erillisjousitus Kaksois-A-tukivarsi, erillisjousitus |
| Iskunvaimennin: Etuiskunvaimennin Takaiskunvaimennin | Kierrejousi/öljyvaimennin Kierrejousi/öljyvaimennin |

JOHDANTO

| Kohta | Tieto |
|--|--|
| Pyörien joustovara: Etupyörien joustovara Takapyörän joustovara | 180 mm 180 mm |
| Sähköjärjestelmä: Käynnistys Lataus Akku | Sähkökäynnistin Tasasuunnattu vaihtovirtamagneetto, 460 W @ 5 000 rpm 12 V DC / 30 Ah |
| Valojärjestelmä: Ajovalon tyyppi Takavalon/jarruvalo Rekisterikilven valo | Halogeeni -HS1 35W × 2/LED LED LED |

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Käyttäjän turvallisuus

VAROITUS

Tämän käsikirjan varoitusten huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Mönkijä ei ole lelu, ja sen käyttö voi olla vaarallista. Tämä ajoneuvo käyttäytyy eri tavalla kuin muut ajoneuvot, kuten moottoripyörät ja autot. Törmäys tai kaatuminen voi tapahtua nopeasti, jopa rutiininomaisissa liikkeissä, kuten kääntyessä tai esteitä ylitettäessä, jos et noudata asianmukaisia varotoimia.

Lue tämä omistajan käsikirja. Varmista ennen tämän ajoneuvon käyttöä, että ymmärrät kaikki turvallisuusvaroitukset, varotoimet ja toimenpiteet.

Ikärajoitukset

Varmista, että kuljettajalla on voimassa oleva, asianmukainen ajokortti.

Tunne ajoneuvosi

Ajoneuvon kuljettajana olet vastuussa omasta turvallisuudestasi, muiden turvallisuudesta ja ympäristön suojelusta. Lue huolellisesti omistajan käsikirja, joka sisältää arvokasta tietoa kaikista ajoneuvon ominaisuuksista, mukaan lukien turvalliset toimintatavat.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Ajoneuvon muuttaminen

CFMOTO haluaa huolehtia asiakkaidensa ja suuren yleisön turvallisuudesta. Siksi suosittelemme, että kuluttajat eivät asenna ajoneuvoon mitään laitteita, jotka voivat lisätä sen nopeutta tai tehoa, tai tee tätä varten ajoneuvoon muita muutoksia. Kaikki ajoneuvon alkuperäisiin laitteisiin tehtävät muutokset aiheuttavat merkittävän turvallisuusriskin ja lisäävät ruumiinvamman riskiä. Ajoneuvon takuu raukeaa, jos ajoneuvoon on lisätty varusteita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, tai jos ajoneuvoon on tehty muutoksia, jotka lisäävät sen nopeutta tai tehoa.

TIEDOKSI

Tiettyjen lisävarusteiden, kuten ruohonleikkuukoneiden, aurojen, ylisuurten renkaiden, sumuttimien, suurten telineiden, nostovarusteiden ja perävaunujen, lisääminen voi muuttaa ajoneuvon käyttäytymistä ja suorituskykyä. Käytä vain hyväksytyjä lisävarusteita ja tutustu niiden toimintaan ja siihen, miten ne vaikuttavat ajoneuvon käyttäytymiseen.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Vältä kuumien osien aiheuttamat palovammat

Tietyt ajoneuvon osat kuumenevat käytön aikana. Palovammojen välttämiseksi vältä koskettamasta näitä osia käytön aikana ja pian sen jälkeen.

Perävaunun vetäminen

Tarkista ajoneuvon (lakisääteisen) tyyppikilven suurimmat akselipainot. CFMOTO-ajoneuvolla voidaan vetää perävaunua tiellä. Tarkista perävaunun enimmäiskuormat tyyppikilvestä. Tarkista kansallisessa lainsäädännössä olevat rajoitukset ajoneuvon ja perävaunun käytöstä tieliikenteessä. Kytke perävaunun valot ja kiinnitä hitaasti liikkuvan ajoneuvon varoituskolmio perävaunun taakse.

TIEDOKSI

CFMOTOn hyväksymä takakiinnitys on asennettava oikein ajoneuvon perävaunujen vetämistä varten. Ajoneuvon ajaminen perävaunu kiinnitettynä lisää huomattavasti kaatumisvaaraa etenkin kaltevilla rinteillä. Jos perävaunu kiinnitetään ajoneuvon taakse, varmista, että sen vetokoukku on yhteensopiva ajoneuvossa olevan vetokoukun kanssa. Varmista, että perävaunu on ajoneuvon suhteen vaakasuorassa. (Joissakin tapauksissa ajoneuvon vetokoukkuun on ehkä asennettava erityinen jatke.) Käytä turvaketjuja tai vaijeria kiinnittäessäsi perävaunua ajoneuvon.

Hiljennä vauhtia perävaunua vedettäessä ja käännä mutkissa asteittain. Vältä mäkiä ja epätasaista maastoa. Älä koskaan yritä nousta jyrkkiä mäkiä. Huomioi tavallista pidempi jarrutusmatka erityisesti kaltevilla pinnoilla ja matkustajan ollessa kyydissä. Varo, ettei ajoneuvo lähde luistamaan tai liukumaan.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Turvallisuuskoulutus

Ostaessasi uuden mönkijän jälleenmyyjä tarjoaa käytännön turvallisuuskoulutuksen, joka kattaa kaikki ajoneuvon turvallisuuteen liittyvät näkökohdat. Saat myös kirjallista materiaalia, jossa opastetaan mönkijän turvalliseen käyttöön. Lue nämä tiedot säännöllisesti. Jos ostit käytetyn mönkijän muulta kuin jälleenmyyjältä, voit pyytää turvallisuuskoulutuksen miltä tahansa valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Tutustu kaikkiin lakeihin ja määräyksiin, jotka koskevat tämän ajoneuvon käyttöä alueellasi. CFMOTO kehottaa noudattamaan tarkasti omistajan käsikirjassa esitettyä suositeltua huolto-ohjelmaa. Ennakoivan huolto-ohjelman tarkoituksena on varmistaa, että kaikki ajoneuvon kriittiset osat tarkastetaan perusteellisesti tietyin väliajoin. Seuraavat huomiosanat ja symbolit näkyvät tässä käsikirjassa ja mönkijässä. Kun näitä sanoja ja symboleja käytetään, kyse on turvallisuudestasi. Tutustu niiden merkitykseen ennen käsikirjan lukemista.

Vaarallista käyttöä koskevat varoitukset

Jos et noudata seuraavia ohjeita ja toimenpiteitä, jotka on kuvattu yksityiskohtaisemmin omistajan käsikirjassa, tämä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan:

VAROITUS

- Lue tämä ohjekirja ja kaikki tarrat huolellisesti ja noudata annettuja ohjeita.
- Älä koskaan käytä mönkijää ilman asianmukaista opastusta. Käy ajokoulutuksessa. Aloittelijoiden tulee saada koulutusta valtuutetulta ohjaajalta. Valtuutetulta jälleenmyyjältä saat tietoa lähimmistä ajokoulutuksista.
- Älä koskaan anna tätä ajoneuvoa alle 16-vuotiaan käyttöön.
- Älä koskaan anna vieraan käyttää mönkijää, ellei hän ole lukenut tätä käsikirjaa ja kaikkia tuotetarroja ja ellei hän ole käynyt hyväksytyä turvallisuuskoulutusta.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Älä koskaan käytä mönkijää ilman hyväksyttyä, hyvin istuvaa kypärää. Käytä aina silmäsuojaimia (suojalaseja tai kasvosuojaimia), suojakäsineitä, saappaita, pitkähihaista paitaa tai takkia ja pitkiä housuja.
- Älä koskaan käytä alkoholia tai huumeita ennen mönkijällä ajamista tai sen ajamisen aikana.
- Älä koskaan aja liian suurella nopeudella. Mukauta ajonopeus maaston, ajo-olosuhteiden ja oman kokemuksesi mukaan.
- Älä koskaan yritä keulia tai tehdä hyppyjä tai muita temppuja.
- Tarkasta mönkijä aina ennen jokaista käyttökertaa varmistaaksesi, että se on turvallisessa toimintakunnossa.
- Noudata aina omistajan käsikirjassa esitettyjä tarkastus- ja huolto-ohjelmia.
- Pidä käytön aikana molemmat kädet aina ohjaustangolla ja molemmat jalat mönkijän jalkatuilla.
- Aja aina hitaasti ja noudata erityistä varovaisuutta ajaessasi tuntemattomassa maastossa.
- Älä koskaan aja liian nopeasti epätasaisessa maastossa tai liukkaalla alustalla tai maastossa, jossa on irtomaata.
- Noudata aina kääntyessäsi tässä käsikirjassa kuvattuja, asianmukaisia toimia. Harjoittele kääntymistä pienillä nopeuksilla, ennen kuin yrität kääntyä suuremmilla nopeuksilla. Älä käänny liian suurella nopeudella.
- Tarkastuta mönkijä aina valtuutetulla jälleenmyyjällä, jos se on joutunut onnettomuuteen.
- Älä koskaan aja mäessä, joka on mönkijän kykyihin tai omaan osaamiseesi verrattuna liian jyrkkä. Harjoittele pienemmissä mäissä, ennen kuin yrität siirtyä suurempiin.
- Noudata mäessä aina asianmukaisia toimintatapoja:
- Tarkista maasto huolellisesti, ennen kuin nouset mäkeä.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Älä koskaan nouse mäkeä, jonka pinta on kovin liukas tai jossa on irtomaata.
- Siirrä painoasi eteenpäin.
- Älä koskaan paina kaasua äkillisesti tai vaihda vaihdetta äkillisesti.
- Älä koskaan ylitä mäen lakea suurella nopeudella.
- Noudata aina alamäessä ja mäessä jarruttaessa seuraavia asianmukaisia toimintatapoja:
 - Tarkista maasto huolellisesti, ennen kuin aloitat laskeutumisen mäkeä alas.
 - Siirrä painoasi taaksepäin.
 - Älä koskaan aja mäkeä alas suurella nopeudella.
 - Vältä ajamasta mäkeä alaspäin voimakkaasti toiselle puolelle kallistuvassa kulmassa.
 - Aja suoraan mäkeä alas aina, kun se on mahdollista.
- Noudata mäessä sivuttain ajaessasi aina seuraavia asianmukaisia menettelytapoja:
 - Vältä mäkiä, joiden pinta on kovin liukas tai jossa on irtomaata.
 - Siirrä painoasi mönkijässä ylämäen puolelle.
 - Älä yritä kääntää mönkijää mäessä, ennen kuin olet oppinut (tasaisella alustalla) tässä käsikirjassa kuvatun kääntötekniikan.
- Vältä ajamista sivuttain jyrkässä mäenrinteessä aina, kun se on mahdollista.
- Noudata aina asianmukaisia menettelytapoja, jos ajoneuvo pysähtyy tai lähtee liikkumaan taaksepäin mäkeä noustessa:
 - Säilytä tasainen nopeus mäkeä noustessa, jotta ajoneuvo ei pysähdy.
 - Jos ajoneuvo pysähtyy tai lähtee liikkumaan taaksepäin, noudata tässä käsikirjassa kuvattua jarrutuksen erityismenettelyä.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

- Poistu mönkijästä aina ylämäen tai nousevan sivun puolelle, jos ajoneuvon etuosa on ylämäen suuntaan.
- Käännä mönkijä ympäri ja nouse uudelleen kyytiin tässä käsikirjassa kuvattujen ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista esteet, ennen kuin ajat sinulle tuntemattomalla alueella. Älä yritä ylittää suuria esteitä, kuten kiviä tai kaatuneita puita. Noudata tässä käsikirjassa kuvattuja menettelytapoja, kun ajat esteiden yli.
- Varo luisumista tai liukumista. Aja liukkailla pinnoilla, kuten jäällä, hitaasti ja noudata erityistä varovaisuutta vähentääksesi luistamisesta tai luisumisesta johtuvaa hallinnan menetyksen riskiä.
- Vältä ajoneuvon ajamista syvän tai nopeasti virtaavan veden halki. Jos sitä ei voi välttää, aja hitaasti, tasapainota itsesi huolellisesti, vältä äkillisiä liikkeitä ja etene hitaasti ja tasaisella liikkeellä. Älä tee äkillisiä käännöksiä tai pysähdyksiä, äläkä lisää tai vähennä kaasua äkillisesti.
- Märkien jarrujen jarrutuskyky saattaa olla normaalia heikompi. Testaa jarruja vedestä poistumisen jälkeen. Käytä niitä tarpeen mukaan kevyesti useita kertoja, jotta kitka kuivaa jarrupalat.
- Tarkista aina peruutettaessa, ettei ajoneuvon takana ole esteitä tai ihmisiä. Kun peruuttaminen on turvallista, aja hitaasti ja vältä kääntymistä jyrkissä kulmissa.
- Käytä aina mönkijälle määritellyn kokoisia ja tyyppisiä renkaita ja huolehdi, että rengaspaine on oikea.
- Älä koskaan tee mönkijään muutoksia asentamalla lisävarusteita tai käyttämällä niitä väärin.
- Älä koskaan ylitä mönkijän ilmoitettua kantavuutta. Kuorman painon on oltava asianmukaisesti jaettu ja kunnolla kiinnitetty. Aja hitaammalla nopeudella kuormaa kuljettaessasi tai perävaunua vetäessäsi ja noudata tässä käsikirjassa mainittuja ohjeita. Muista, että jarrutusmatka on normaalia pidempi.
- Luvattoman käytön tai tahattoman käynnistymisen estämiseksi poista virta-avain, kun ajoneuvoa ei käytetä.
- Telineillä ei saa kuljettaa lapsia tai lemmikkejä.
- Älä koskaan koske liikkuviin osiin, kuten pyöriin, vetoakseleihin jne.

LISÄTIETOA MÖNKIJÄN TURVALLISUUTTA KOSKEVISTA ASIOISTA SAAT JÄLLEENMYYJÄLTÄSI.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Mönkijän käyttö ilman asianmukaista opastusta.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Onnettomuusriski kasvaa huomattavasti, jos kuljettaja ei osaa käyttää mönkijää oikein eri tilanteissa ja erilaisissa maastoissa.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Aloittelevan ja kokemattoman käyttäjän tulee suorittaa jälleenmyyjän tarjoama sertifioitu koulutus. Käyttäjien tulee säännöllisesti harjoitella kurssilla opittuja taitoja ja omistajan käsikirjassa kuvattuja käyttötekniikoita.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Tämän mönkijän ikäsuositusten laiminlyönti.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Jos ikäsuositusta nuorempi lapsi käyttää ajoneuvoa, seurauksena voi olla vakavia vammoja ja/tai kuolema.

Vaikka lapsi saattaa täyttää ajoneuvon ikäsuosituksen, hänellä ei välttämättä ole taitoja, kykyjä tai arvostelukykyä, joita tarvitaan ajoneuvon turvalliseen käyttämiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Ajoneuvon käyttö on kielletty alle 16-vuotiailta.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

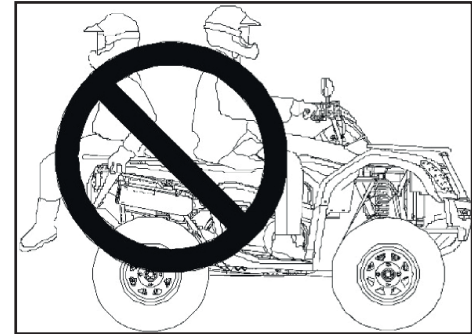
Matkustajan kuljettaminen mönkijällä, jota ei ole suunniteltu matkustajan kuljettamiseen.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Matkustaja voi pudota kyydistä tai joutua kosketuksiin liikkuvien osien kanssa. Kumpikin voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan ota matkustajaa mönkijään, jota ei ole suunniteltu matkustajien kuljettamiseen.



⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajoneuvolle rekisteröityä suuremman matkustajamäärän kuljetus.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Jos ajoneuvossa kuljetetaan suurempaa määrää matkustajia kuin mille se on rekisteröity, tämä heikentää huomattavasti kuljettajan kykyä tasapainottaa ja hallita mönkijää, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan kuljeta ajoneuvolle rekisteröityä suurempaa matkustajamäärää.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Tämän mönkijän käyttäminen ilman hyväksytyä kypärää, suojalaseja ja suojavaatteita.

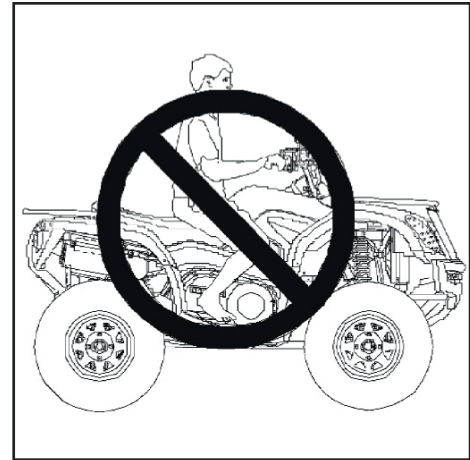
MITÄ VOI TAPAHTUA:

Mönkijän käyttö ilman hyväksytyä kypärää lisää onnettomuuden sattuessa vakavan päävamman tai kuoleman riskiä.

Suojalasiin käyttämättä jättäminen voi johtaa onnettomuuteen ja onnettomuuden sattuessa lisätä vakavan silmävamman mahdollisuutta. Ajaminen ilman hyväksytyä kypärää, suojalaseja ja suojavaatteita voi lisätä vakavan loukkaantumisen riskiä.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTTÄÄ:

Käytä aina hyväksytyä, hyvin istuvaa kypärää. Käytä aina silmäsuojaimia (suojalaseja tai kasvosuojaimia), suojakäsineitä, pitkähihaista paitaa tai takkia ja pitkiä housuja.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠ VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajoneuvon käyttö alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Alkoholin ja/tai huumeiden käyttö vaikuttaa vakavasti käyttäjän arviointikykyyn ajaessa. Reaktioaika voi olla hitaampi ja käyttäjän tasapaino ja tarkkaavaisuus voivat heikentyä. Alkoholin ja/tai päihteiden käyttö ennen mönkijällä ajoa tai sen aikana voi johtaa onnettomuuteen, joka voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan käytä alkoholia tai huumeita ennen mönkijällä ajamista tai sen ajamisen aikana.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Mönkijän käyttö liian suurilla nopeuksilla.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Liiallinen nopeus lisää kuljettajan riskiä menettää mönkijän hallinta, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Käytä ajoneuvoa aina maaston, näkyvyyden, ajo-olosuhteiden ja kokemuksesi mukaisella nopeudella.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

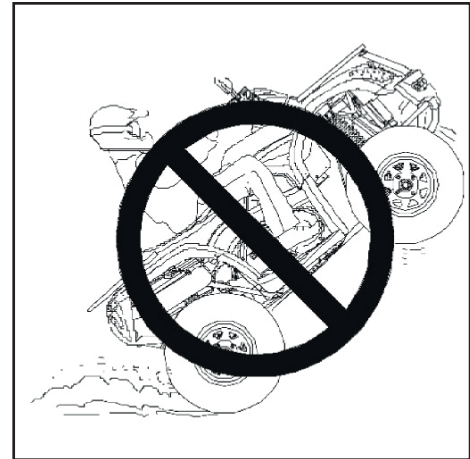
Keulimisen, hyppyjen tai muiden temppujen yrittäminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Temppujen yrittäminen lisää onnettomuuden, mukaan lukien kaatumisen, todennäköisyyttä.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan yritä keulita tai tehdä hyppyjä tai muita temppuja. Älä yritä tehdä temppuja ajaessasi.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajoneuvon tarkastamatta jättäminen ennen käyttöä. Ajoneuvon kunnossapidon laiminlyönti.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Huollon laiminlyönti lisää onnettomuuden ja ajoneuvon osien vaurioiden mahdollisuutta.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Tarkasta mönkijä aina ennen jokaista käyttökertaa varmistaaksesi, että se on turvallisessa toimintakunnossa. Noudata aina omistajan käsikirjassa kuvattuja tarkastus- ja huoltotoimenpiteitä ja aikatauluja.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Käsien irrottaminen ohjaustangosta tai jalkojen ottaminen pois jalkatuista ajon aikana.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Jopa yhden käden irrottaminen ohjaustangosta tai toisen jalan ottaminen pois jalkatuista voi heikentää kykyä hallita ajoneuvoa tai aiheuttaa tasapainon menetyksen ja mönkijästä putoamisen.

Jos kuljettajan jalka ei ole tukevasti jalkatuen päällä, se voi joutua kosketukseen takapyörien kanssa, mikä johtaa onnettomuuteen tai loukkaantumiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Pidä ajon aikana aina molemmat kädet ohjaustangolla ja molemmat jalat ajoneuvon jalkatuilla.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

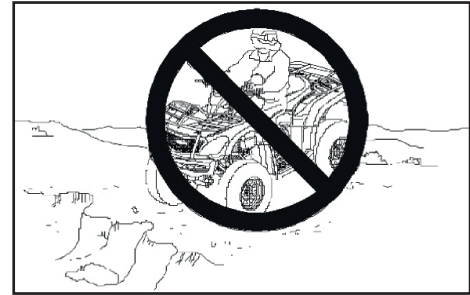
Varovaisuuden laiminlyönti ajettaessa mönkijällä tuntemattomassa maastossa.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Tuntemattomassa maastossa voi olla yllättäviä kiviä, töyssyjä, hyppyjä tai kuoppia, jotka voivat aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kaatumisen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTTÄÄ:

Aja hitaasti ja noudata erityistä varovaisuutta ajaessasi tuntemattomassa maastossa. Ole aina tarkkana muuttuvien maasto-olosuhteiden varalta.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Varovaisuuden laiminlyönti ajettaessa epätasaisessa maastossa tai liukkaalla alustalla tai maastossa, jossa on irtomaata.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Ajaminen epätasaisessa maastossa tai liukkaalla alustalla tai maastossa, jossa on irtomaata voi johtaa pidon tai hallinnan menetykseen, mikä voi johtaa onnettomuuteen tai kaatumiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä aja epätasaisessa maastossa tai liukkaalla alustalla tai maastossa, jossa on irtomaata, ennen kuin olet harjoitellut ajoneuvolla ajamista tarpeeksi siirtyäksesi vaikeampiin maastoihin. Noudata aina erityistä tarkkaavaisuutta ajaessasi haastavassa, liukkaassa tai pehmeässä maastossa.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Väärin kääntyminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Virheelliset käännökset voivat johtaa hallinnan menettämiseen, törmäykseen tai kaatumiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Noudata aina omistajan käsikirjassa kuvattuja, asianmukaisia kääntymisohjeita. Harjoittele kääntymistä hitailla nopeuksilla, ennen kuin yrität kääntyä suuremmilla nopeuksilla. Älä koskaan käännä liian suurella nopeudella.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajaminen liian jyrkkää mäkeä tai ajaminen mäessä väärällä tavalla.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Harkitsematon ajaminen ylämäkeen voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kaatumisen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan aja mäessä, joka on mönkijän kykyihin tai omaan osaamiseesi verrattuna liian jyrkkä. Harjoittele pienemmissä mäissä, ennen kuin yrität ajaa suuremmissa. Tarkista maasto huolellisesti, ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä ylös. Älä koskaan nouse mäkeä, jonka pinta on kovin liukas tai jossa on irtomaata. Siirrä painoasi eteenpäin. Älä koskaan paina äkillisesti kaasua ajettaessa mäkeä ylös. Mönkijä voi kaatua taaksepäin ympäri. Älä koskaan ylitä mäen lakea suurella nopeudella. Mäen toisella puolella voi olla este, jyrkkä pudotus, muu ajoneuvo tai henkilö.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajaminen alas liian jyrkkiä mäkiä.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Harkitsematon ajaminen alamäkeen voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kaatumisen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan aja mäessä, joka on mönkijän kykyihin tai omaan osaamiseesi verrattuna liian jyrkkä. Harjoittele pienemmissä mäissä, ennen kuin yrität ajaa suuremmissa. Tarkista maasto huolellisesti, ennen kuin lähdet ajamaan mäkeä alas. Älä koskaan aja alas mäkiä, joiden pinta on kovin liukas tai joissa on irtomaata.

TIEDOKSI

Alamäkeen ajettaessa tarvitaan erityinen ajo- ja jarrutustekniikka. Tarkista maasto aina huolellisesti, ennen kuin ajas mäkeä alas. Siirrä painoasi taaksepäin. Älä koskaan aja mäkeä alas suurella nopeudella. Vältä ajamasta mäkeä alaspäin kulmassa, jossa ajoneuvo kallistuu voimakkaasti toiselle puolelle. Aja suoraan mäkeä alas aina, kun se on mahdollista.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajaminen virheellisesti sivuttain mäenrinteessä ja mäessä kääntyminen

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Harkitsematon mäenrinteessä sivuttain ajaminen tai mäessä kääntyminen voi johtaa hallinnan menettämiseen tai kaatumiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan yritä kääntää ajoneuvoa mäessä, ennen kuin olet oppinut omistajan käsikirjassa kuvatun kääntötekniikan tasaisella alustalla.

Noudata erityistä varovaisuutta kääntyessäsi mäessä. Vältä ajamista sivuttain jyrkässä mäenrinteessä.

KUN AJAT MÄENRINTEESSÄ POIKITTAIN:

Noudata aina omistajan käsikirjassa kuvattuja, asianmukaisia ohjeita. Vältä mäkiä, joiden pinta on kovin liukas tai jossa on irtomaata. Siirrä painoasi mönkijässä ylämäen puolelle.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Pysähtyminen, liikkuminen taaksepäin tai ajoneuvosta poistuminen väärällä tavalla mäkeä noustaessa.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Ajoneuvo voi kaatua.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Säilytä tasainen nopeus mäkeä noustessa.

JOS AJONEUVO EI LIIKU ETEENPÄIN:

Päästä irti kaasusta. Pidä painosi ylämäen puolella. Käytä etujarrua. Kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt, käytä myös jalkajarrua ja kytke vaihteenvalitsin pysäköintivaihteelle.

JOS MÖNKIJÄ LÄHTEE LIKKUMAAN ALASPÄIN:

Pidä paino ylämäen puolella. Älä paina kaasua. Älä koskaan paina jalkajarrua liikkuessasi taaksepäin. Käytä etujarrua. Kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt, paina jalkajarrua ja kytke vaihteenvalitsin pysäköintivaihteelle. Poistu mönkijästä ylämäkeen tai toiselle sivulle, jos ajoneuvon etuosa on suoraan ylämäen suuntaan.

Käännä mönkijä ympäri ja nouse uudelleen kyytiin omistajan käsikirjassa kuvattujen ohjeiden mukaisesti.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Esteiden ylittäminen virheellisesti.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Esteiden yli ajaminen voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kaatumisen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Tarkista esteet, ennen kuin ajat sinulle tuntemattomalla alueella. Älä yritä ylittää suuria esteitä, kuten kiviä tai kaatuneita puita, jos mahdollista. Jos niiden ylittämistä ei voida välttää, noudata äärimmäistä varovaisuutta ja noudata aina omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Luisuminen tai liukuminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Luisuminen tai liukuminen voi johtaa hallinnan menettämiseen. Jos renkaiden pito palaa yllättäen, ajoneuvo voi kaatua.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Aja hitaasti liukkailla alustoilla, kuten jäällä, ja noudata erityistä varovaisuutta vähentääksesi hallitsemattoman luisumisen tai liukumisen riskiä.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajoneuvon ylikuormitus tai kuorman kuljettaminen tai hinaaminen väärin.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Ylikuormitus ja perävaunun vetäminen voivat muuttaa ajoneuvon käyttäytymistä, mikä voi johtaa hallinnan menettämiseen tai onnettomuuteen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan ylitä mönkijän ilmoitettua kantavuutta.

Kuorman painon on oltava asianmukaisesti jaettuna ja kunnolla kiinnitettynä. Aja tavanomaista hitaammin, kun kuljetat kuormaa tai vedät perävaunua. Muista, että jarrutusmatka on normaalia pidempi. Noudata kuormaa kuljettaessasi tai perävaunua vetäessäsi aina omistajan käsikirjassa mainittuja ohjeita.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Ajoneuvon ajaminen syvän tai nopeasti virtaavan veden läpi.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Renkaat voivat kellua ja aiheuttaa pidon ja hallinnan menetyksen, mikä voi johtaa onnettomuuteen tai kaatumiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Vältä ajoneuvon ajamista syvän tai nopeasti virtaavan veden läpi. Jos suositellun enimmäissyvyyden ylittävässä vedessä ajaminen on välttämätöntä, aja hitaasti, tasapainota itsesi huolellisesti, vältä äkillisiä liikkeitä ja säilytä hidas ja tasainen liike eteenpäin. Älä tee äkillisiä käännöksiä tai pysähdyksiä äläkä lisää tai vähennä kaasua äkillisesti. Märkien jarrujen jarrutuskyky saattaa olla normaalia heikompi. Testaa jarrujen toiminta aina vedestä poistumisen jälkeen. Käytä tarpeen mukaan jarruja useita kertoja kuivataksesi jarrupalat.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Harkitsematon peruuttaminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Ajoneuvo voi törmätä esteeseen tai ihmiseen ja johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Ennen kuin vaihdat peruutusvaihteelle, tarkista aina, onko ajoneuvon takana esteitä tai ihmisiä. Kun on turvallista peruuttaa, tee se hitaalla vauhdilla.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Mönkijän käyttö väärillä renkailla tai väärällä ja renkaasta toiseen vaihtelevalla rengaspaineella.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Vääränlaisten renkaiden käyttö tai ajoneuvon käyttö väärällä tai renkaasta toiseen vaihtelevalla rengaspaineella voi johtaa hallinnan menettämiseen tai onnettomuuteen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Käytä aina ajoneuvon omistajan käsikirjassa määritettyä rengaskokoa ja -tyyppiä. Huolehdi, että rengaspaine on aina oikea.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Mönkijän käyttäminen, kun siihen on tehty asiaankuulumattomia muutoksia.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Lisävarusteiden virheellinen asennus tai mönkijään tehdyt muutokset voivat muuttaa ajoneuvon käyttäytymistä, mikä voi johtaa onnettomuuteen.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan tee mönkijään muutoksia asentamalla lisävarusteita tai käyttämällä niitä väärin. Kaikkien ajoneuvon asennettujen osien ja lisävarusteiden on oltava alkuperäisiä osia tai vastaavia osia, jotka on suunniteltu käytettäväksi tässä mönkijässä, ja ne on asennettava ja niitä on käytettävä hyväksytyjen ohjeiden mukaisesti. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

⚠VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE:

Jäällä ajaminen.

MITÄ VOI TAPAHTUA:

Jos mönkijä ja/tai käyttäjä putoavat jään läpi, tämä voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ:

Älä koskaan aja mönkijällä jäällä.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

⚠ VAROITUS

MAHDOLLINEN VAARATILANNE

Vaarallisten aineiden väärä käsittely ja hävittäminen.

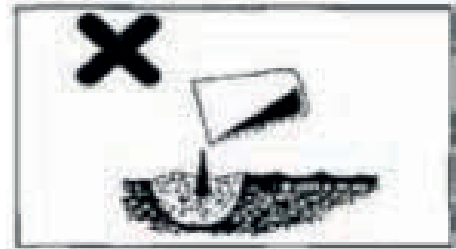
MITÄ VOI TAPAHTUA

Ympäristö voi vahingoittua.

MITEN VAARA VOIDAAN VÄLTÄÄ

TOIMI AINA YMPÄRISTÖVASTUULLISELLA TAVALLA

Noudata vaarallisten aineiden, kuten moottoriöljyn, polttoaineen, moottorin jäähdytysnesteen ja rasvojen asianmukaista hävittämistä koskevia viranomaisten ohjeita. Älä koskaan hävitä vaarallisia aineita vastuuttomasti laskemalla niitä viemäriin, maahan, pohjaveteen tai vesistöihin. Näiden ohjeiden laiminlyöminen voi vakavasti vahingoittaa ympäristöä. Noudata lakisääteisiä määräyksiä ja ohjeita hävittäessäsi seuraavia materiaaleja: tyhjät polttoainesäiliöt, jäähdytysvesi (jäähdytysneste), öljy ja rasva, polttoaine-/öljysuodattimet, akku, moottori, moottoriin liittyvät tarvikkeet ja pakkausmateriaalit.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

VAROITUS

Avainten jättäminen virtalukkoon voi johtaa ajoneuvon luvattomaan käyttöön, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Poista aina virta-avain, kun ajoneuvoa ei käytetä.

VAROITUS

Anna valtuutetun huoltoliikkeen tarkastaa koko ajoneuvo mahdollisten vaurioiden varalta kaatumisen tai onnettomuuden jälkeen, mukaan lukien (mutta ei niihin rajoittuen) jarrut, kaasuvipu ja ohjausjärjestelmät.

VAROITUS

Tämän ajoneuvon turvallinen käyttö vaatii hyvää arvostelukykyä ja fyysisiä taitoja. Tätä ajoneuvoa käyttävillä henkilöillä, joilla on kognitiivisia tai fyysisiä vammoja, on suurempi kaatumisen ja hallinnan menetyksen riski, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

VAROITUS

Pakojärjestelmän osat ovat erittäin kuumia ajoneuvon käytön aikana ja sen jälkeen. Kuumat osat voivat aiheuttaa vakavia palovammoja ja tulipalon. Älä koske pakojärjestelmän kuumiin osiin. Pidä palavat materiaalit aina poissa pakojärjestelmän luota. Noudata varovaisuutta, kun ajat korkean ruohon ja erityisesti kuivan ruohon läpi.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Turvalliset ajovarusteet

Käytä aina kuljettajan ja matkustajan ajotapaan sopivia ajovarusteita, mukaan lukien:

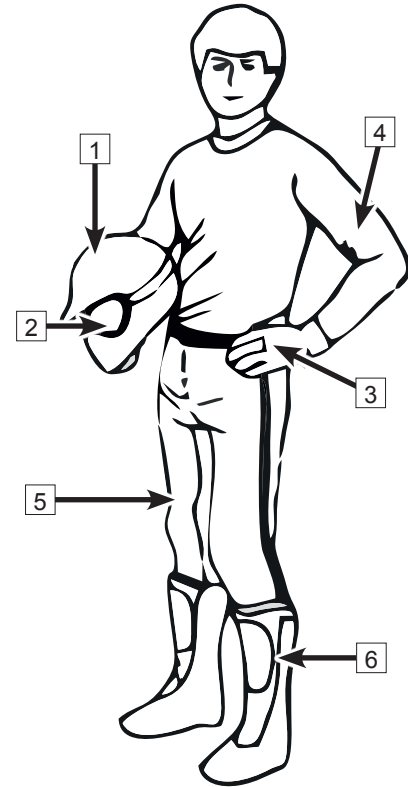
- 1 Hyväksytty kypärä
- 2 Suojalasit
- 3 Suojakäsineet
- 4 Pitkähihainen paita ja takki
- 5 Pitkät housut
- 6 Nilkkojen yli ulottuvat saappaat

Sään mukaan saatat tarvita lisävarusteita, kuten huurtumattomat suojalasit, lämpökerrasto ja kasvosuoja kylmää säätä varten. Älä koskaan käytä väljiä vaatteita, jotka voivat tarttua ajoneuvoon tai puiden oksiin ja pensaisiin.

Kypärä ja suojalasit

Hyväksytty kypärä voi estää vakavan päävamman onnettomuuden sattuessa. Huomaa, että paraskaan kypärä ei välttämättä estä loukkaantumista.

Valitsemasi kypärän tulee täyttää maan tai alueen voimassa olevat standardit. Suljettu kypärä, jossa on kasvosuojaus, estää paremmin mm. hyönteisten, lentävien kivien ja muun aineksen ja pölyn osumista kasvoihin.



KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Avoin kypärä ei suojaa kasvoja ja leukaa yhtä hyvin. Kun käytät avointa kypärää, käytä myös irrotettavaa kasvosuojainta ja suojalaseja.

Älä käytä pelkkiä silmä- tai aurinkolaseja silmäsuojana. Ne eivät suojaa riittävästi iskuilta. Ilmassa lentävä aines voi rikkoa linssin ja aiheuttaa silmävamman.

Käytä tummennettua kasvosuojainta tai suojalaseja vain päiväsaikaan, älä käytä niitä yöllä tai huonossa valaistuksessa. Ne voivat heikentää kykyäsi erottaa värejä. Älä käytä niitä, jos ne heikentävät kykyäsi erottaa värejä.

Suojakäsineet

Suojakäsineet, jotka suojaavat kokonaan myös sormet, suojaavat käsiä ajoviimalta, auringolta, kuumuudelta, kylmältä ja roiskeilta. Hyvin istuvat suojakäsineet tukevat ohjaamista ja vähentävät käsien väsymistä. Jos suojakäsineet ovat liian paksut, ajoneuvoa on vaikea käyttää.

Vahvat ajohanskat suojaavat käsiä onnettomuuden tai kaatumisen yhteydessä. Moottorikelkkahanskat tarjoavat paremman suojan kylmillä alueilla ajettaessa.

Takit, housut ja moottoripyörän ajopuvut

Käytä takkia tai pitkähihaista paitaa ja pitkiä housuja tai täydellistä ajopukua. Laadukkaat suojarusteet ovat mukavia päällä, ja ne estävät haitallisten ympäristötekijöiden aiheuttamia häiriöitä. Onnettomuuden sattuessa vahvasta materiaalista valmistetut laadukkaat suojarusteet voivat estää tai vähentää loukkaantumisia.

Suoja itsesi hypotermialta ajaessasi kylmällä säällä. Liian matala ruumiinlämpö voi aiheuttaa keskittymiskyvyn menetystä, hidastaa reaktioita ja estää lihasten sujuvat ja tarkat liikkeet. Viileissä olosuhteissa kunnolliset suojarusteet, kuten tuulenpitävä takki ja eristävät vaatekerrokset, ovat välttämättömiä.

KÄYTTÄJÄN TURVALLISUUS

Jopa kohtuullisessa lämpötilassa ajettaessa ajoviima voi aiheuttaa voimakasta kylmän tunnetta. Kylmällä säällä ajamiseen sopivat suojavarusteet voivat olla liian kuumat pysähdyksissä oltaessa. Sovella kerros-pukeutumista, jotta vaatteita voidaan tarpeen mukaan riisua. Tuulenpitävän uloimman vaatekerroksen pukeminen suojavarusteiden päälle estää kylmän ilman pääsyn iholle.

Saappaat

Käytä aina päästä umpinaisia, nilkkojen yli ulottuvia saappaita. Tukevat, nilkkojen yli ulottuvat saappaat, joissa on liukastumista estävät pohjat, tarjoavat paremman suojan ja mahdollistavat jalkojen tukevan pidon jalkatukien päällä. Vältä pitkien kengännauhojen käyttämistä, sillä ne voivat takertua ajoneuvon osiin. Talviajo-olosuhteisiin sopivat parhaiten kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällinen ja irrotettava huopavuori. Vältä kumisaappaiden käyttämistä. Kumisaappaat voivat juuttua jalkajarrupolkimen taakse, mikä haittaa ajamista.

Muut ajovarusteet

Sadevarusteet

Sateisella säällä ajettaessa on suositeltavaa käyttää sade pukua tai vedenpitävää ajoasua. Pitkille ajomatkoille on hyvä ottaa mukaan sadevarusteet. Kun vaatteet pysyvät kuivina, olosi on paljon mukavampi ja olet valppaampi.

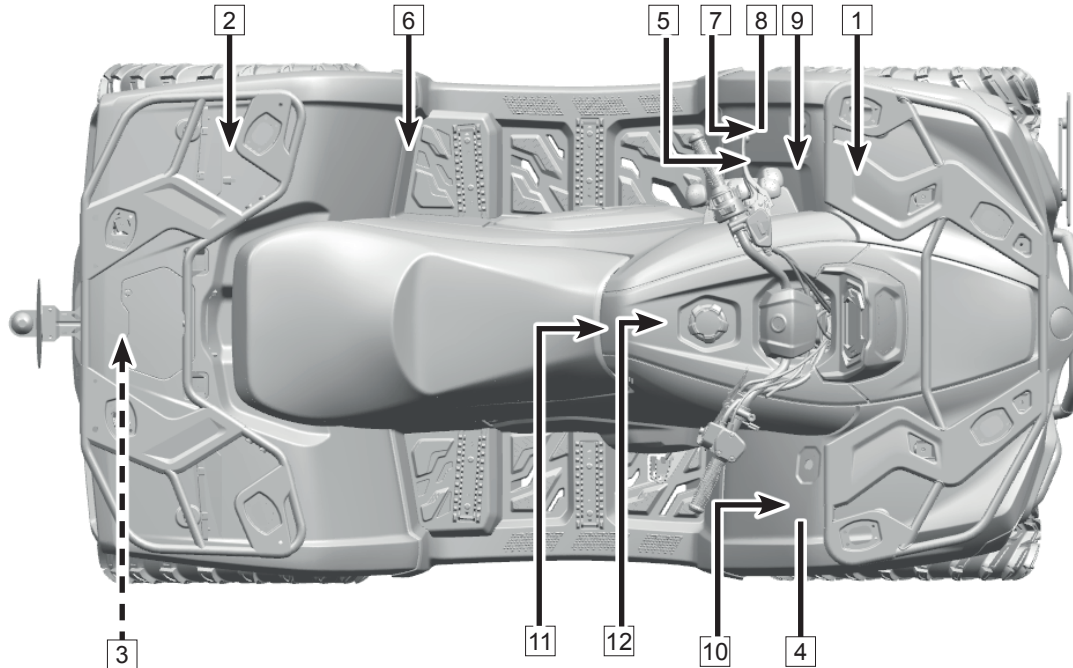
Kuulon suojaaminen

Pitkäaikainen altistuminen ajoviiman ja moottorin äänelle ajon aikana voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion. Oikein käytetyt kuulonsuojaimet, kuten korvatulpat, voivat estää kuulon heikkenemistä. Ota selvää paikallisesta kuulonsuojaimia koskevasta lainsäädännöstä.

TURVATARRAT JA NIIDEN SIJAINNIT

Turvatarrat ja niiden sijainnit

Mönkijään on kiinnitetty varoitustarroja sinun suojaksesi. Lue kunkin tarran ohjeet ja noudata niitä huolellisesti. Jos tarra muuttuu lukukelvottomaksi tai irtoaa, hanki uusi ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään.



TURVATARRAT JA NIIDEN SIJAINNIT


1

⚠ WARNING
NEVER carry passengers on this carrier
MAXIMUM LOAD: 60kg (132.2 lbs)
9CQV-190003-3200 EU21C

2

⚠ WARNING
NEVER carry passengers on this carrier
MAXIMUM LOAD: 30kg (66.1 lbs)
9CQV-190002-3200 EU21C

3

| | |
|--|---|
| <p>⚠ WARNING NEVER attach here or on the luggage rack to pull a load. This can cause the vehicle to tip over. ALWAYS use the trailer hitch or the recovery hook to pull a load.</p> | <p>⚠ </p> <p><small>9CR0-190102 EU153</small></p> |
|--|---|

⚠ WARNING
Improper loading of a trailer may cause loss of vehicle control, resulting in severe injury or death.

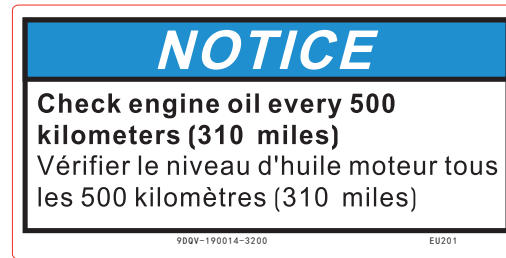
- Maximum unbraked towing mass **661 lbs. (300 kg)**.
- Maximum unbraked tongue mass **55 lbs. (25 kg)**.
- Maximum inertibraked towing mass **1350 lbs. (612 kg)**.
- Maximum inertibraked tongue mass **55 lbs. (25 kg)**.

TURVATARRAT JA NIIDEN SIJAINNIT

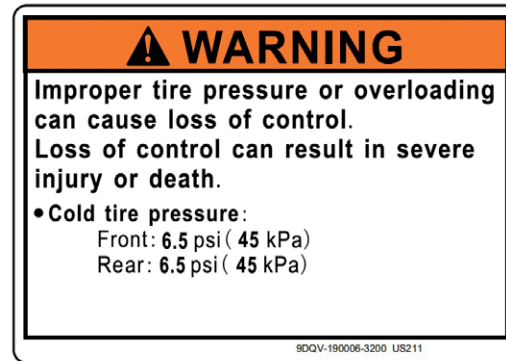
4



5



6



TURVATARRAT JA NIIDEN SIJAINNIT

7



8



TURVATARRAT JA NIIDEN SIJAINNIT

9

DRIVE SELECT LEVER

- Read owner's manual carefully before operating.
- ATV MUST be stopped before shifting select lever.
- Shifting into or from reverse or park is impossible without applying rear brake

10

⚠ WARNING

Turning the vehicle in 4WD-LOCK ("DIFF.LOCK") takes more effort.
Operate at a slow speed and allow extra time and distance for maneuvers to avoid loss of control.

9010-190002 US1310

11


⚠ WARNING



Never carry more than one passenger!
Never drive with a passenger unless passenger seat is securely in place!
Passenger must hold firmly the handgrips during riding!

12



Bleifreies Benzin 
Unleaded fuel only
Carburant sans plomb
Gasolina sin plomo
Bez olovnatý benzin
Endast blyfri bensin
RON/ROZ min. **95**

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

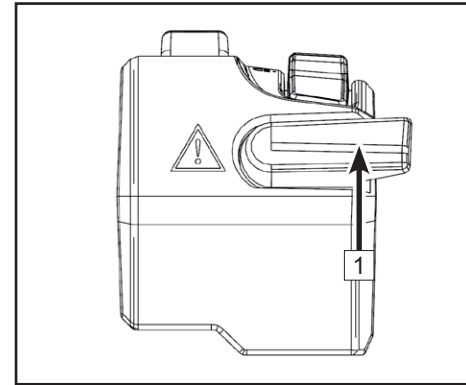
Vasemmanpuoleiset hallintalaitteet

1 Ohituspainike

Moottorin käyntinopeutta rajoitetaan yleensä käytettäessä F-LOCK-toimintoa

Jos olosuhteet edellyttävät enemmän moottoritehoa F-LOCK-toiminto kytkettynä:

- Vapauta kaasua ja paina painiketta ohittaaksesi käyntinopeuden rajoitustoiminnon. Kun tätä painiketta painetaan, ohituksen merkkivalo syttyy.
- Painikkeen vapauttaminen palauttaa nopeudenrajoitus-toiminnon käyttöön.



Kun kytkin on tässä asennossa, käyntinopeusrajoitus vapautuu.

Huomautus

Ohituspainike ei ole käytettävissä, kun ajoneuvo on 2WD- tai 4WD-tilassa.

VAROITUS


Kun ajoneuvo on nopeudenrajoitustilassa ja painat kaasua, älä paina ohituspainiketta.


Ohituspainikkeen painaminen kaasutettaessa voi johtaa hallinnan menettämiseen, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vapauta aina kaasua, ennen kuin painat ohituspainiketta.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET


2 Ajovalokytkin

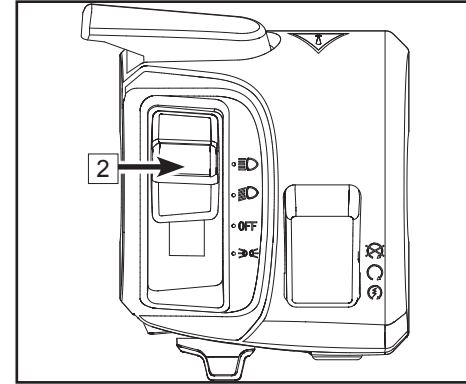
Ajovalokytkimessä on 4 asentoa:

: Kun kytkin on tässä asennossa, pitkät ajovalot, etuseisontavalo, takavalot ja rekisterikilven valot palavat.

: Kun kytkin on tässä asennossa, lyhyet ajovalot, etuseisontavalo, takavalot ja rekisterikilven valot palavat.

OFF: Kun kytkin on tässä asennossa, vain päivävalo palaa ja kaikki muut valot ovat pois päältä.

: Kun kytkin on tässä asennossa, päivävalo, takavalo ja etuseisontavalo ovat päällä.



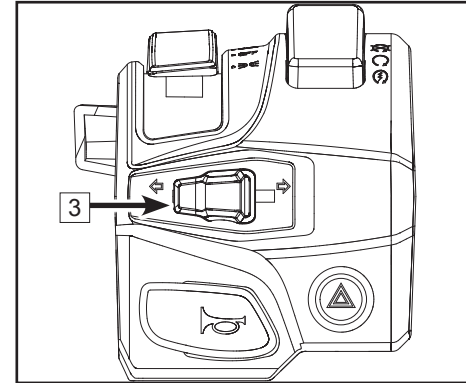
HUOMIO

Älä käytä ajovaloja yli 15 minuutin ajan, kun moottori on sammutettuna. Akku voi purkautua eikä käynnistysmoottori enää toimi. Jos näin käy, irrota akku ja lataa se.

3 suuntavilkun kytkin (jos se kuuluu varusteisiin)


Kytke vasen suuntavilkku siirtämällä kytkin asentoon .

Kytke oikea suuntavilkku siirtämällä kytkin asentoon .



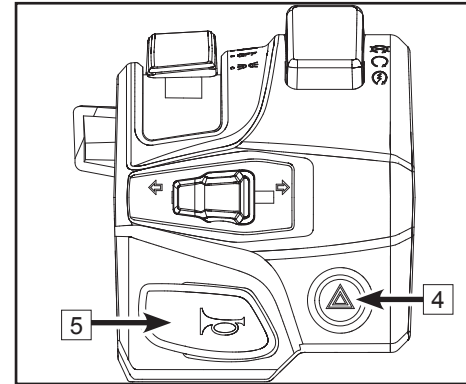
OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

4 Hätävalokytkin (jos se kuuluu varusteisiin)


Paina painiketta . Etusuuntavilkut, takasuuntavilkut ja kojelaudan mittariston vilkkujen merkivalo vilkkuvat.

5 Äänimerkkipainike (jos se kuuluu varusteisiin)

 Painamalla painiketta voit antaa äänimerkin.





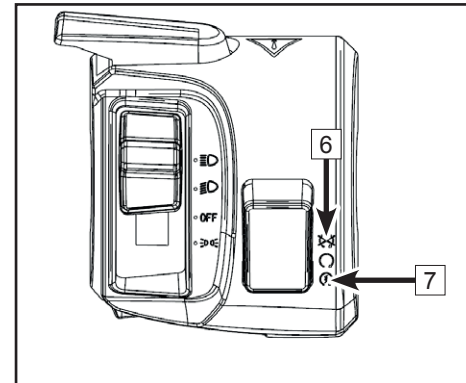
6 Moottorin pysäytyskytkin

Kun kytkin on asennossa , moottori sammuu.

Kun kytkin on asennossa , moottori voidaan käynnistää.

7 Käynnistyskytkin

Kun pääkytkin on käännetty virta-asentoon ja moottorin pysäytyskytkin on asennossa , käynnistä moottori painamalla tätä painiketta .



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Käsijarru – 8

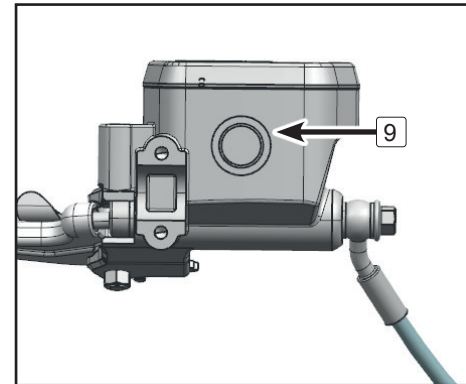
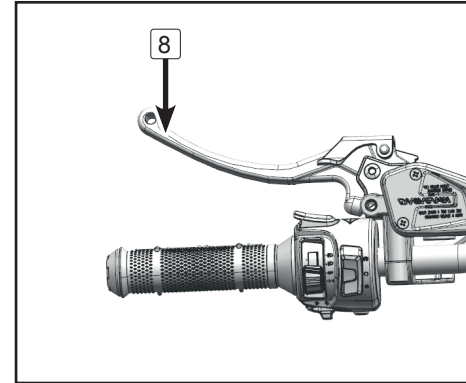
Käsijarruvipu sijaitsee ohjaustangossa vasemmalla ja ohjaa sekä etu- että takajarrua. Kun vipua puristetaan, sen pitää tuntua tiukalta. Jos se on löysä, tämä viittaa mahdolliseen nestevuotoon tai pääsylinterin matalaan nestetasoon. Tämä vika on korjattava ennen ajamaan lähtemistä. Ota yhteys jälleenmyyjään oikeaa vianmäärittystä ja korjausta varten.

Etujarrunestesäiliö ja tason ilmaisin – 9

Tarkista etujarrun pääsylinterin nestetaso ennen jokaista mönkijän käyttökertaa. Etujarrun pääsylinteri sijaitsee ohjaustangossa vasemmalla. Nestetaso voidaan tarkastaa pääsylinterin sivulla olevasta ilmaisinnikkunasta. Jos nestetaso on alemman merkin alapuolella, täytä jarrunestettä tarpeen mukaan.

⚠ VAROITUS

Liian täynnä oleva pääsylinteri voi aiheuttaa jarrujen laahaamista tai niiden lukkiutumisen, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Pidä jarruneste suositellulla tasolla. Älä täytä liikaa.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Oikeanpuoleiset hallintalaitteet

1 2WD/4WD-kytkin

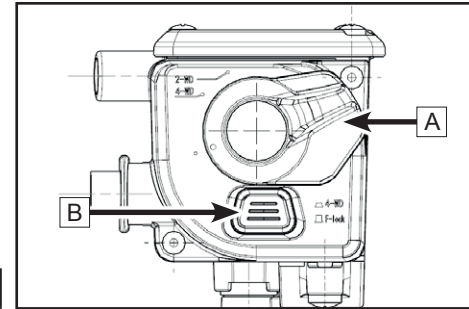
Tässä ajoneuvossa on 2WD-/4WD- ja 4WD/F-LOCK-kytkimet. Aktivoi nämä kytkimet eri ajo-olosuhteissa tarvittavan pidon mukaan.

A: Vaihtaa kaksivedon (2WD) ja nelivedon (4WD) välillä.

B: Vaihtaa nelivedon (4WD) ja nelivedon lukituksen välillä.

VAROITUS

Ajoneuvo pitää pysäyttää ennen 2WD-/4WD-/F-lock-toiminnon käyttöön ottamista tai käytöstä poistamista. Ajotilojen käyttöön ottaminen tai käytöstä poistaminen ajoneuvon ollessa liikkeessä voi johtaa ajoneuvon osien vaurioitumiseen.



Ajoneuvot, joissa ei ole takatasauspyörästä

F-lock-toiminto

F-lock-tilassa molemmat etuakselit ovat lukittuina yhteen ja ne pyörivät samalla nopeudella, jolloin etupyörien pito on mahdollisimman hyvä. Käännettäessä ohjaaminen vaatii enemmän voimaa. Kojelaudan ajotilan merkkivalo vilkkuu, kunnes etutasauspyörästä lukko on päälle kytkettynä.

Ennen kuin tasauspyörästä on kunnolla lukittunut (esim. kun merkkivalo vilkkuu), moottorin käyntinopeutta rajoitetaan ajettaessa, kunnes lukitus on tapahtunut.

Kun ajoneuvo on F-LOCK-tilassa, suurin ajonopeus on rajoitettu arvoon 30 km/h. Jos olosuhteet edellyttävät moottorin koko tehon käyttöä, poista nopeudenrajoitin käytöstä painamalla vasenta ohituskytkintä.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

C(Tietyillä merkkinä-alueilla): Kytkee päälle takatasauspyörästön ja takavedon lukituksen. Tämä ominaisuus koskee vain ajoneuvoja, joissa on R-WD-/R-Lock-toiminto.

R-lock-toiminto

R-lock-tilassa molemmat taka-akselit ovat lukittuina yhteen ja ne pyörivät samalla nopeudella, jolloin takapyörien pito on mahdollisimman hyvä. Kääntämiseen tarvittava voima ja renkaiden kuluminen lisääntyvät kovilla pinnoilla. Kojelaudan ajotilan merkkivalo vilkkuu, kunnes takatasauspyörästön lukko on päälle kytketty.

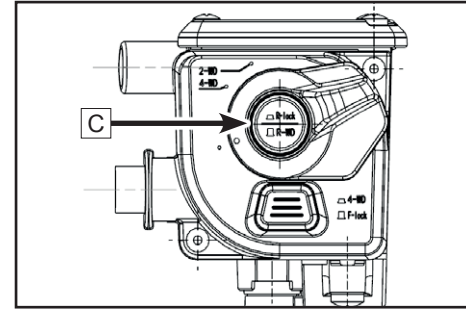
Ennen kuin tasauspyörästö on kunnolla lukittunut (esim. kun merkkivalo vilkkuu), moottorin käyntinopeutta rajoitetaan ajettaessa, kunnes lukitus on tapahtunut.

2 Kaasuvipu

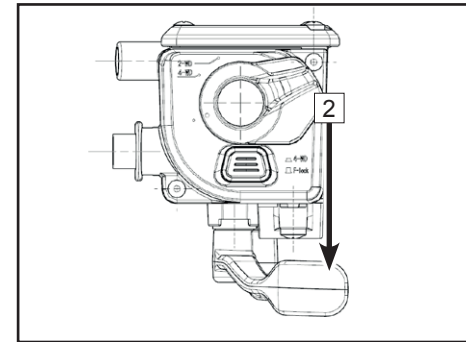
Kun moottori on käynnissä, kaasuvivun liike lisää moottorin käyntinopeutta. Säädä ajoneuvon nopeutta muuttamalla kaasun asentoa. Koska kaasu on jousikuormitettu, ajoneuvon vauhti hidastuu ja moottori palaa joutokäynnille aina, kun käsi irrotetaan kaasuvivusta. Tarkista ennen moottorin käynnistämistä, että kaasuvipu toimii sujuvasti. Varmista, että kaasuvipu palaa tyhjäkäyntiasentoon heti, kun vipu vapautetaan.

⚠HUOMIO

Tarkista kaasuvivun toiminta, ennen kuin käynnistät moottorin. Jos se ei toimi sujuvasti, tarkista vian syy. Korjaa ongelma, ennen kuin ajat mönkijällä. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos et löydä ongelmaa tai et pysty korjaamaan sitä.



Ajoneuvot, joissa on takatasauspyörästö



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

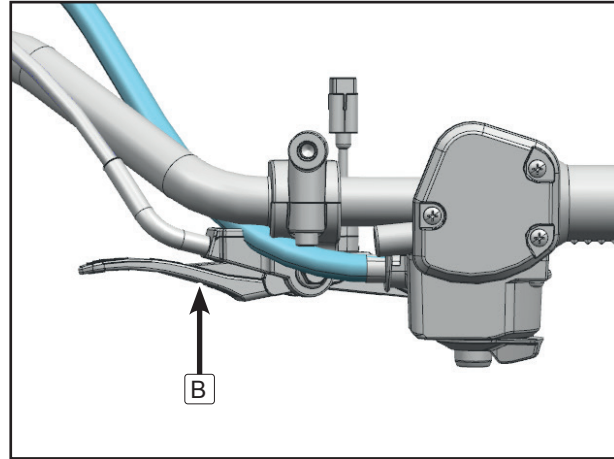
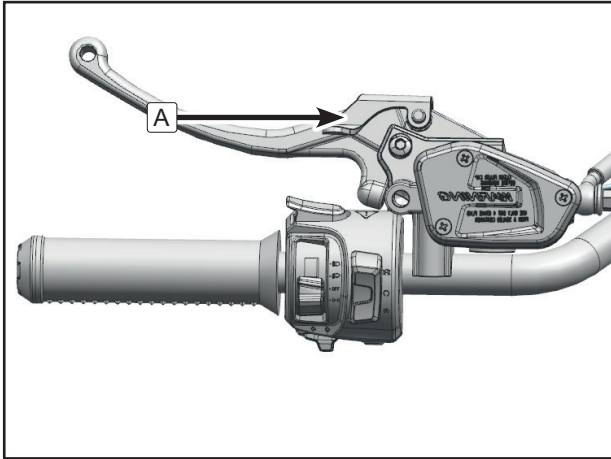
5 Seisontajarru

Vasemmassa käsijarrussa on hydraulinen seisontajarru **A** (jos se kuuluu varusteisiin). Kun haluat kytkeä seisontajarrun, tartu ensin tiukasti vasemmasta käsijarrusta ja paina samalla jalkajarrua. Paina tämän jälkeen hydraulista seisontajarrua **A** oikealla kädellä.

Mekaaninen seisontajarru **B** on ohjaustangossa oikealla. Kytke seisontajarru vetämällä seisontajarrukahvaa **B** oikealle. Kun seisontajarru on käytössä, se estää kaasuvivun käytön.

⚠️ HUOMIO

Kun pysäköit rinteeseen, älä luota pelkästään hydrauliseen/mekaaniseen seisontajarruun. Turvallisuuden vuoksi kytke vaihteenvaihtin pysäköintivaihteelle ja aseta pyörien eteen kiilat, jotta ajoneuvo ei pääse lähtemään liikkeelle.



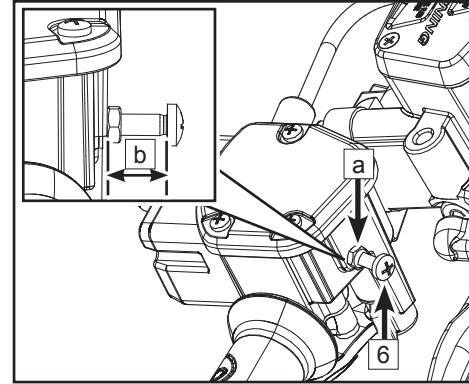
OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

6 Mekaaninen nopeudenrajoitin

Mekaaninen nopeudenrajoitin estää kaasun avautumisen kokonaan, vaikka kaasuvipu työnnettäisiin täysin auki. Ruuvin kääntäminen rajoittaa kaasuvivun liikettä, mikä vähentää käytettävissä olevaa moottorin maksimitehoa ja pienentää mönkijän suurinta nopeutta.

TIEDOKSI

Mönkijän rajoitin on asetettu tehdasasetuksilla siten, että kaasu avautuu täysin.



⚠ HUOMIO

Löysää aina lukkomutteria **a** ennen jokaista säätöä. Älä käännä säätöruuvia enemmän kuin **b** 12 mm. Varmista aina, että kaasuvivun vapaaliike pysyy säädettyinä välille 3–5 mm. Kun säätö on valmis, kiristä lukkomutteri.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

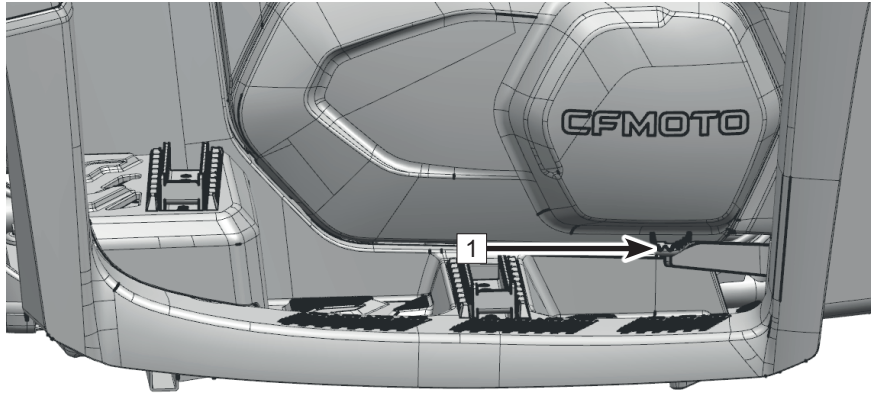
Jalkajarru

Jalkajarrupoljin **1** sijaitsee ajoneuvon oikealla puolella olevassa astinlaudassa. Takajarru toimii poljinta alas painettaessa.

Kun poljinta käytetään, sen on oltava jäykkä. Löysä jarrupoljin viittaa mahdolliseen nestevuotoon tai pääsylinterin matalaan nestetasoon. Tämä vika on korjattava ennen ajamaan lähtemistä. Ota yhteys jälleenmyyjään oikeaa vianmäärittystä ja korjausta varten.

VAROITUS

Mönkijän käyttäminen löysällä jarruvivulla tai polkimella voi johtaa hallinnan menettämiseen, mikä voi aiheuttaa onnettomuuden. Älä koskaan käytä mönkijää, jos sen jarruvipu tai -poljin tuntuu löysältä.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

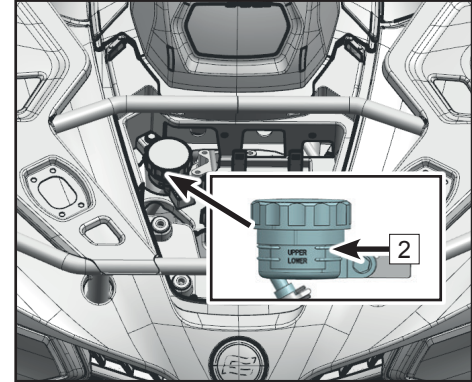
Jalkajarrun säiliön nestetason tarkistus

Poista etuluukku ja tarkista sitten nestetaso.

Nestetaso tarkistettaessa mönkijän on oltava tasaisella alustalla. Jos nestetaso on alemman merkin **2** alapuolella, täytä DOT4-jarrunestettä. Älä täytä liikaa.

VAROITUS

Älä koskaan säilytä tai käytä vajaata pulloa jarrunestettä. Jarruneste on hygroσκοoppista, mikä tarkoittaa, että se imee nopeasti kosteutta ilmasta. Kosteus laskee jarrunesteen kiehumislämpötilaa, mikä voi johtaa jarrun häipymiseen varhaisessa vaiheessa ja voi aiheuttaa onnettomuuden tai vakavan loukkaantumisen. Kun olet avannut jarrunestepullon, hävitä aina sen käyttämättä jäänyt osa.



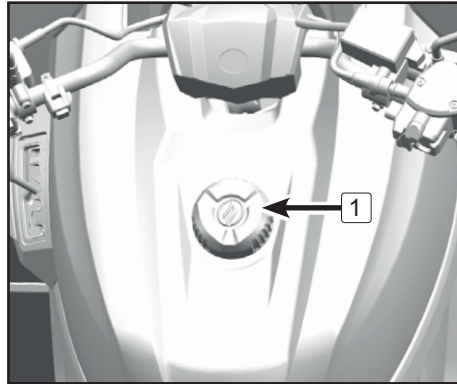
OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Polttoainesäiliö

Polttoainesäiliön korkki sijaitsee ajoneuvon etuosassa. Avaa polttoainesäiliön korkki 1 polttoaineen lisäämistä varten.

Polttoaineen vähimmäisoktaaniluku

Ajoneuvon suositeltu polttoaine on vähintään 95-oktaaninen lyijytön polttoaine. Hapettamattoman (etanoli-vapaan) polttoaineen käyttäminen on suositeltavaa parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi kaikissa olosuhteissa.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Polttoaineturvallisuus

VAROITUS

Bensiini on erittäin tulenarkaa ja räjähdysvaarallista tietyissä olosuhteissa.

- Noudata suurta varovaisuutta, kun käsittelet bensiiniä.
- Tankkaa aina moottorin ollessa sammutettuna ja ulkona tai hyvin tuuletetussa tilassa.
- Älä koskaan pidä bensiiniä sisältävää muovikanisteria telineissä ajon aikana. Staattinen sähkö telineen ja astian välillä voi aiheuttaa kipinän.
- Älä tupakoi, tee avotulta tai kipinöitä sellaisella alueella tai sen lähellä, jossa tankataan tai jossa varastoidaan bensiiniä.
- Älä täytä säiliöön liikaa bensiiniä. Älä täytä polttoainesäiliötä sen kaulaan saakka.
- Jos bensiiniä läikkyy ihollesi tai vaatteillesi, pese se välittömästi saippualla ja vedellä ja vaihda vaatteet.
- Älä koskaan käynnistä moottoria tai anna sen käydä suljetussa tilassa. Moottorin pakokaasut ovat myrkyllisiä ja voivat aiheuttaa tajunnan menetyksen tai kuoleman lyhyessä ajassa.

VAROITUS

Tämän tuotteen moottorin pakokaasu sisältää kemikaaleja, joiden tiedetään aiheuttavan syöpää ja muita lisääntymishäiriöitä. Käytä tätä ajoneuvoa vain ulkona tai hyvin ilmastoiduissa tiloissa.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Vaihteenvälitsin

Vaihteenvälitsin **1** sijaitsee ajoneuvon vasemmalla puolella.

HUOMIO

Pysäytä aina mönkijä ja paina jalkajarrupoljinta, ennen kuin vaihdat vaihdetta. Vaihteiden vaihtaminen, kun moottorin käyntinopeus on tyhjäkäyntiä suurempi, tai ajoneuvon liikuessa, voi vaurioittaa vaihteistoa.

L – Hidas vaihde. Vaihteiston hidas nopeusalue. Sen avulla ajoneuvo liikkuu hitaasti, ja pyörien vääntömomentti on suurin mahdollinen.

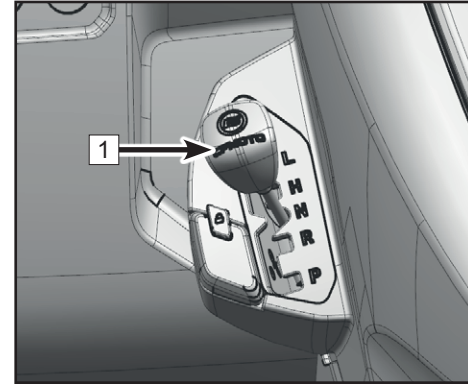
HUOMIO: CVT-järjestelmän vaurioitumisen estämiseksi käytä aina matalaa vaihdetta jatkuvassa hitaassa ajossa, perävaunua vedettäessä, raskasta kuormaa kuljetettaessa, esteitä ylitettäessä ja ajettaessa mäkeä ylös ja alas.

H – nopea vaihde. Vaihteiston nopea nopeusalue. Tämä on normaali ajonopeusalue. Sitä käyttäen ajoneuvo saavuttaa maksiminopeutensa.

N – vapaa vaihde. Vapaa-asennossa moottori ei vedä pyöriä.

R – peruutusvaihde. Peruutusvaihteella ajoneuvoa voidaan ajaa taaksepäin. Peruutettaessa ajonopeutta on rajoitettu.

P – pysäköintivaihde. Pysäköintivaihteella vaihteisto on lukittuna, jolloin se osaltaan estää ajoneuvon liikkumista.



L: Hidas vaihde

H: Nopea vaihde

N: Vapaa vaihde

R: Peruutusvaihde

P: Pysäköintivaihde

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Pysäköity

Pysäköi mönkijä sammuttamalla moottori, painamalla jarrupoljinta ja siirtämällä vaihteenvalitsimen vipu **1** pysäköintivaihteelle.

⚠️ HUOMIO

Kun vaihdat vaihteen pysäköintitilaan, paina aina jarrupoljinta. Ravista ajoneuvoa eteen- ja taaksepäin varmistaaksesi, että pysäköintivaihte on kytketty.

Älä kuljeta ajoneuvoa, kun vaihteenvalitsin on pysäköintivaihteella. Tämä voi vaurioittaa vaihteistoa.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

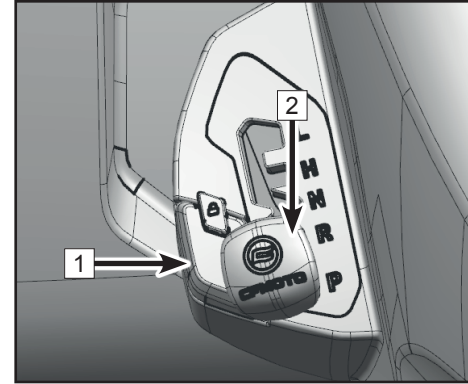
- Älä koskaan luota pelkästään pysäköintivaihteeseen, jos mönkijä on pysäköity mäkeen. Aseta aina mönkijän alamäen puoleisten pyörien taakse kiilat, jotta mönkijä ei lähde vierimään. Pysäköi mönkijä tasaiselle alustalle.

Vaihteenvalitsimen lukko

Vaihteenvalitsimen lukkoa **2** käytetään vaihteiston lukitsemiseen ajoneuvon varastamisen estämiseksi.

Kun ajoneuvo on jätettävä pitkäksi aikaa tai se on pysäytetty ulkona, kytke vaihteenvalitsin **1** P-vaihteella ja lukitse vaihteisto vaihteenvalitsimen lukolla **2** varkauden estämiseksi.

Kytke vaihteenvalitsin pysäköintivaihteelle ja käännä avainta 180° myötäpäivään, jolloin vaihteenvalitsimen lukko lukittuu.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

CVT-järjestelmä

Tässä ajoneuvossa on portaaton automaattivaihteisto (CVT), joka käyttää hihna- ja kytkinpyöriä välityssuhteiden automaattiseen vaihtamiseen, mikä sallii portaattoman vaihtamisen ajoneuvon suurimman ja pienimmän nopeuden välillä ilman erillisiä portaita tai vaihteen vaihtamista.

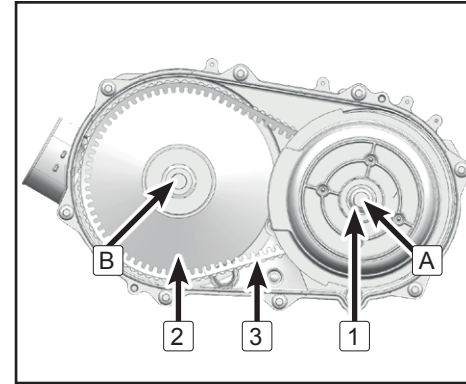
CVT koostuu ensisijaisesta kytkimestä **1**, joka on moottorin kampiakseliin asennettu kehittynyt keskipakokytkin **A**.

Toissijainen kytkin **2** on asennettu vaihteiston tuloakselille **B** ja sillä on kaksi tehtävää: Se toimii ensisijaisen kytkimen ”orjapyöränä” ja vääntömomentin tuntoelimenä. Vetohihna **3** on raskaaseen käyttöön tarkoitettu kiilahihna, joka yhdistää moottorin vaihteiston hihnapyöriin.

Kytkimet ja hihnakokoonpano ovat CVT:n kotelon ja kannen sisäpuolella. Siellä on tulo- ja poistojäähdytyskanavat, jotka ohjaavat ilmaa osien jäähdyttämiseksi, ja ne on tarkastettava. Käyttäjä ei voi huoltaa CVT:n osia. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten.

HUOMAA:

Kiilahihnan käyttöiän pidentämiseksi käytä hidasta vaihdetta eteenpäin vedettäessä raskasta kuormaa ja ajettaessa pitkän aikaa alle 11 km/h:n nopeudella. Jos ajoneuvoa pitää hinata, vaihda vaihde vapaalle, jotta ajoneuvo liikkuu paremmin ja jotta kiilahihna ei vaurioidu.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Engine Braking System -järjestelmä (EBS)

Tässä ajoneuvossa on moottorijarrujärjestelmä. Moottorin kampiakseliin asennetun CVT:n ensisijaisessa kytkimessä on yksisuuntainen laakeri, joka saa aikaan moottorijarrutuksen, kun kaasu on täysin kiinni, moottorin käyntinopeus on ensisijaisen kytkimen käyntinopeuden alapuolella ja ajoneuvo on liikkeessä. Se käyttää moottorin puristus-/vastusvoimaa ja hidastaa vaihteiston käyntinopeutta CVT-vetohihnan kautta, mikä hidastaa vähitellen koko ajoneuvon vauhtia.

Moottorijarrutus on aina käytettävissä, ja siitä on eniten hyötyä, kun:

Sitä käytetään yhdessä 4WD- ja 4WD Diff-Lock-tilojen kanssa.

Laskeuduttaessa jyrkkiä tai liukkaita mäkiä.

Laskeuduttaessa kivistä mäkeä.

Hidastettaessa raskaita kuormia hinattaessa.

Avustettaessa tavanomaista jarrujärjestelmää.

EBS ei korvaa ajoneuvon jarrujärjestelmää, mutta se pidentää jarrupalojen ja -levyjen käyttöikä, kun EBS tukee tavanomaisen jarrujärjestelmän toimintaa. EBS ei ole säädettävissä eikä siinä ole käyttäjän huollettavissa olevia osia. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Kuinka CVT-vetohihnan ja osien vaurioituminen voidaan välttää

CVT-kytkimen ja hihnan käyttöikää voidaan huomattavasti pidentää välttämällä seuraavia yleisiä käyttövirheitä:

| CVT:n vaurioiden syitä: | Ratkaisu: |
|---|--|
| Ajoneuvon ajaminen lavalle tai korkealle peräkärnylle H-vaihteella. | Vaihda vaihde L-asentoon lastauksen ajaksi välttääksesi hihnan palamisen. |
| Liikkeellelähtö ylämäessä. | Kun lähdet liikkeelle jyrkissä rinteissä, käytä aina L-vaihdetta. |
| Jatkuva ajaminen alhaisella käyntinopeudella, ajaminen juuri kytkimen kytkeytymisen käyntinopeuden yläpuolella tai ajaminen pienellä nopeudella (noin 5–10 km/h) suurella vaihteella. | Matalan vaihteen käyttäminen on erittäin suositeltavaa, sillä sitä käytettäessä CVT:n käyttölämpötila on matalampi ja osien käyttöikä pidempi. Aja suuremmalla nopeudella tai käytä pientä vaihdetta useammin. |
| Liian lyhyt CVT:n lämmitys kylmissä olosuhteissa | Anna moottorin lämmetä ennen ajoa. Tällöin CVT:n käyttöhihna muuttuu joustavammaksi, mikä estää hihnan palamisen. |
| Hidas kierrosluvun nosto ja heikko CVT-vaihteiston kytkeytyminen. | Käytä kaasua voimakkaammin, jotta CVT:n kytkin kytkeytyy kunnolla. |
| Kuorman vetäminen tai työntäminen hitaalla käyntinopeudella tai hitaalla ajonopeudella. | Käytä vain pientä vaihdetta. |
| Työkäyttö tai lumen tai maan auraaminen jne. | Käytä vain pientä vaihdetta. |
| Ajoneuvon suuri kuorma ajettaessa hitaalla nopeudella. | Käytä vain pientä vaihdetta. |

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

| CVT:n vaurioiden syitä: | Ratkaisu |
|--|--|
| Juuttuminen mutaan tai lumeen. | Käytä L-vaihdetta ja käytä kaasua nopeasti ja reippaasti, jotta CVT kytkeytyy. VAROITUS: Liiallinen kaasun käyttö voi johtaa hallinnan menettämiseen ja ajoneuvon kaatumiseen. |
| Kiipeäminen suurten esteiden yli, kun ajoneuvo on ollut pysähtyneenä. | Käytä L-vaihdetta ja käytä kaasua lyhyesti, nopeasti ja reippaasti, jotta CVT kytkeytyy. VAROITUS: Liiallinen kaasun käyttö voi johtaa hallinnan menettämiseen ja ajoneuvon kaatumiseen. |
| CVT:n hihna luistaa, kun vettä tai lunta on päässyt CVT-järjestelmän koteloon. | Tyhjennä vesi CVT:stä tai kuivaa CVT, jos mahdollista, tai ota yhteys jälleenmyyjään. |
| CVT:n osien ylikuumentuminen aiheuttaa sen vaurioitumisen. | Ota yhteys jälleenmyyjään tarkastusta ja CVT:n osien korjausta varten. |

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Ajoneuvon ominaisuudet

Virtakytkin 1

Virtakytkimen toiminnot ja asennot ovat:

ON: Kaikki virtapiirit on kytketty päälle. Moottori voidaan käynnistää tässä asennossa. Virta-avainta ei voi poistaa tässä asennossa.

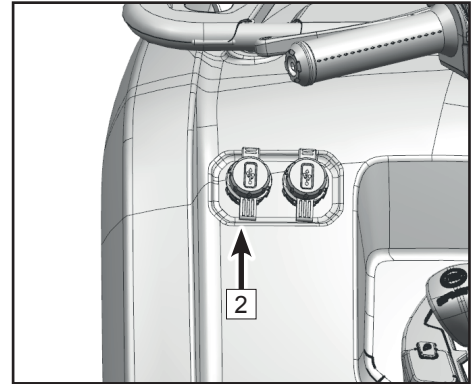
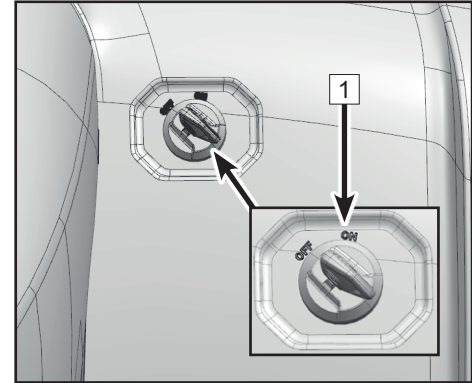
OFF: Kaikki virtapiirit ovat pois kytkettyinä. Avain voidaan poistaa tässä asennossa

TIEDOKSI

Poista vara-avain ja säilytä sitä turvallisessa paikassa. Uuden avaimen teettäminen on mahdollista vain käyttämällä olemassa oleva avainta. Jos molemmat avaimet katoavat, koko kytkinkokoonpano on vaihdettava.

Virtapistoke ja USB-liitäntä 2

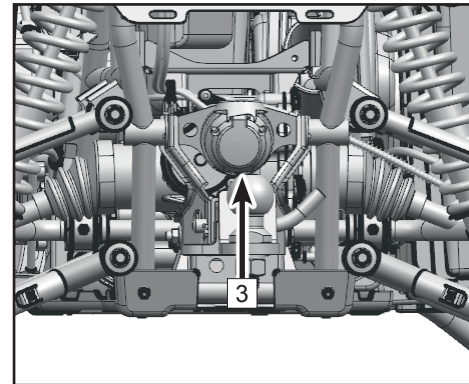
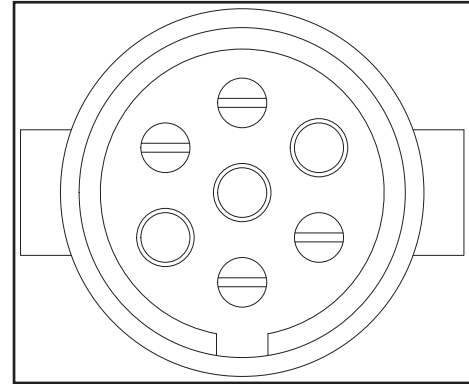
Vasemmanpuolisen etulokasuojan alueella on 12 V DC:n virta- ja USB-liitännät lisälaitteiden, kuten käsikäyttöisten kohdevalojen ja elektronisten laitteiden latausta varten. Ota yhteys jälleenmyyjään sähkökäyttöisten lisävarusteiden käytöstä ajoneuvossasi.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Perävaunun virtapistoke (jos se kuuluu varusteisiin) 3

Tässä ajoneuvossa on 7-napainen perävaunun virtapistoke, joka sijaitsee ajoneuvon takaosan alla. Virtapistokkeen johdot on konfiguroitu vakiona oheisen kuvan mukaisesti. Lisävarusteena saatava perävaunun virta-adapteri tarvitaan perävaunuihin, joissa ei ole 7-napaista liitintä. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

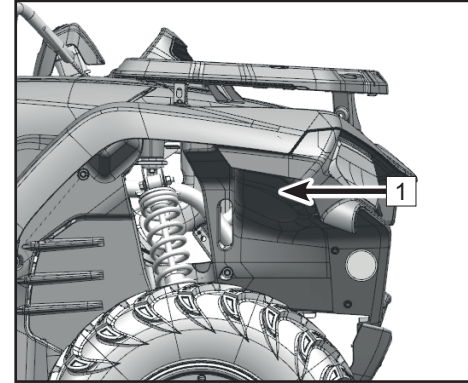


OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Tietoliikennesasia (T-BOX)

CFMOTO-ajoneuvoissa on älykäs T-Box-ajoneuvoterminaali

1. CFMOTO RIDE APP -sovelluksen kautta voidaan luoda viestintäyhteys omistajan ja ajoneuvon välille. Etsi ja lataa CFMOTO RIDE APP -sovellus.



Ajoneuvon hälytin

Tässä ajoneuvossa on hälytin, jolla on seuraavat toiminnot:

- Kun öljynpaineen signaali on GND, käyntinopeus on $\geq 1\ 000$ RPM ja öljynpaine on $< 0,06$ MPa, hälytin antaa yhden lyhyen hälytyksen. Kun öljynpaine nousee normaalille alueelle, hälytys päättyy.
- Jos veden lämpötila on ≥ 115 ° C, kuuluu kaksi lyhyttä hälytysääntä. Kun veden lämpötila palaa normaalille alueelle, hälytys päättyy.
- Kun OPC-toiminto toimii, kojelaudan OPC-merkkivalo vilkkuu ja hälytin antaa hälytyksen.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Vinssi

(Tietyillä markkinoilla) Tässä ajoneuvossa on 1 360 kg:n vinssi. Vinssin ohjaus sijaitsee ohjaustangossa vasemmalla. Akun virran säästämiseksi käytä vinssiä vain moottorin käydessä. Katso tämän käsikirjan vinssin käyttöä koskeva luku tai neuvottele jälleenmyyjän kanssa vinssin käytöstä ennen ajoneuvon käyttöä.

VINSSIN KÄYTTÖÄ KOSKEVAT YLEISET VAROTOIMET

Liikkuvien osien aiheuttamat vaarat

Vakavien loukkaantumisten ja omaisuusvahinkojen estämiseksi:

- Älä käytä vinssiä lukematta ja ymmärtämättä tämän käsikirjan vinssin käyttöä käsittelevää lukua.
- Älä koske vaijeriin, koukkuun ja ohjainpyörän aukkoon vinssin käytön ja kelauksen aikana.
- Käytä mukana toimitettua koukun hihnaa vaijerin kelaamiseen.
- Pidä etäisyyttä vaijeriin ja kuormaan vinssin käytön aikana.
- Huolehdi siitä, ettei kukaan muu ole vinssin lähellä.
- Tarkista vinssin ja vaijerin kunto ennen vinssin käyttöä
- Älä käytä vinssiä nostimena.
- Älä käytä vinssiä ihmisten siirtämiseen.
- Älä ylitä vinssin nimelliskapasiteettia.
- Älä koskaan koske vaijeriin, kun se on jännittyneenä.
- Varmista, että valitsemasi kiinnityspiste kestää kuorman.
- Älä kiinnitä vaijeria itseensä. Käytä kiinnityspisteessä ketjua tai puunrungon suojaa.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

- Ennen kuin aloitat vinssin käytön, varmista, että kaikki turvallista käyttöä häiritsevät seikat on poistettu.
- Älä irrota vinssin rumpua, kun se on kuormitettuna tai vaijeri on kireällä.
- Älä kiirehdi. Vaijerin ja kuorman huono kiinnitys aiheuttavat onnettomuuksia.
- Vaijerin on kelauduttava rummulle tarran osoittaman kiertosuunnan mukaisesti.

Vältäaksesi loukkaantumisen tai omaisuusvaurion:

- Älä käytä vinssiä kuorman kiinnittämiseen kuljetuksen ajaksi.
- Älä upota vinssiä veteen.
- Älä käytä vinssiä muiden ajoneuvojen hinaukseen.
- Käytä paksuja nahkahansikkaita vaijeria käsitellessäsi.
- Älä käytä vinssiä, jos rummun ympärillä on alle 5 kierrosta vaijeria.
- Noudata varovaisuutta, jos ajoneuvo on sidottu kiinni vinssauksen aikana. Tämä voi johtaa rungon vaurioitumiseen.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

GENERAL SAFETY PRECAUTIONS REGARDING THE USE OF WINCH

WARNING

Moving Part Hazards

To prevent serious injury and property damage:

- Do not operate or install winch without reading and understanding these instructions and the Basic Guide to Winching Techniques.
- Keep hands clear of wire rope, hook and fairlead opening during operation and when spooling.
- Use supplied hook strap for spooling wire rope.
- Stand clear of wire rope and load during operation.
- Keep others away.
- Inspect winch installation and wire rope condition before operating winch
- Do not use as a hoist.
- Do not use to move persons.
- Do not exceed winch's rated capacity.
- Never touch wire rope or hook while in tension.
- Be certain the anchor you select will withstand load.
- Never wrap wire rope back onto itself. Use a choker chain or tree trunk protector on the anchor.

- Prior to initiating winching operation be sure any element which can interfere with safe winching is removed.
- Do not disengage clutch if winch is under load or wire rope is in tension.
- Take your time. Sloppy rigging causes accidents.
- The wire rope must always spool onto the drum as indicated by the drum rotation label on the winch.

CAUTION

To avoid injury and property damage:

- Do not use winch to secure a load during transport.
- Do not submerge in water.
- Do not use to tow other vehicles.
- Wear heavy leather gloves when handling the wire rope.
- Never winch with less than 5 wraps of wire rope around the drum.
- Caution should be used if the vehicle is tied down during a winching operation. This may lead to damage to the frame.
- Before winching, inspect remote control lead for damage.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Vinssin käyttäminen

(Tietyillä markkina-alueilla) Ajoneuvossa voi olla vinssi, jolla voidaan vetää tietyllä kapasiteetilla tietyn tyyppisiä kuormia. Se on hyödyllinen irrotettaessa ajoneuvoa, kun se on juuttunut maastoon, irrotettaessa toista juuttunutta ajoneuvoa, siirrettäessä kaatuneita puita, poistettaessa pensaikkoa jne.

Harjoittele vinssin toimintaa ja käyttöä, ennen kuin sinun käytettävä sitä todellisessa tilanteessa.

Tämän luvun turvallisuusvaroitukset, käyttöä koskevat varotoimet ja ohjeet ovat voimassa, jos ajoneuvossa on vinssi tai jos päätät asentaa ajoneuvoon lisävarusteena saatavan vinssin:

Vinssin turvallisuuteen liittyvät varoitukset

Tämän kohdan turvallisuusvaroitukset ovat voimassa, jos ajoneuvossa on vinssi tai jos päätät asentaa ajoneuvon lisävarusteena saatavan vinssin:

- Lue ja ymmärrä kaikki tämän käsikirjan ohjeet.
- Vinssin virheellinen käyttö tai vinssiä koskevien ohjeiden ja varoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa VAKAVIIN VAMMOIHIN tai KUOLEMAAN.
- Vinssin virheellinen tai puutteellinen huolto voi johtaa VAKAVIIN VAMMOIHIN tai KUOLEMAAN.
- Pidä vartalo, hiukset, vaatteet ja korut aina poissa vinssin vaijerista, ohjainpyörän aukosta ja kourusta vinssin käytön aikana.
- Pidä ihmiset, lemmikkieläimet ja häiriötekijät aina etäällä ajoneuvosta, vinssiä, vinssin vaijeria ja kuormaa ympäröivältä alueelta vinssin käytön aikana.
- Käytä aina suojalaseja ja paksuja suojakäsineitä vinssin käytön aikana.
- Älä koskaan käytä alkoholia tai huumeita ennen vinssin käyttöä tai sen käytön aikana.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

- Älä koskaan anna alle 16-vuotiaan henkilön käyttää vinssiä.
- Älä koskaan yritä ”nykäistä” vinssiin kiinnitettyä kuormaa siirtämällä ajoneuvoa.
- Älä koskaan vinssaa ylös tai alas tai sivuille terävissä kulmissa. Tämä voi heikentää sen ajoneuvon tasapainoa, johon vinssi on kiinnitetty ja mahdollisesti saada sen liikkumaan odottamattomasti.
- Älä koskaan yritä vinssata kuormia, joiden paino on vinssin kapasiteettia suurempi.
- Älä koskaan kosketa, työnnä tai vedä vaijeria tai istu sen päälle, kun vinssaat kuormaa.
- Älä koskaan anna vinssin vaijerin kulkea käsiesi läpi, vaikka käyttäisit paksuja suojakäsineitä.
- Älä koskaan vapauta vinssin rumpua, kun vinssin vaijeri on kuormitettuna.
- Älä koskaan käytä vinssiä ihmisten nostamiseen tai kuljettamiseen.
- Älä koskaan käytä vinssiä pystysuoran kuorman nostamiseen tai sen pitämiseen ylös nostettuna.
- Älä koskaan vedä koukkua kokonaan vinssiin. Tämä voi vahingoittaa järjestelmän osia.
- Älä koskaan käytä vinssiä tai ajoneuvoa, jos ne ovat korjauksen tai huollon tarpeessa.
- Käännä aina virta-avain OFF-asentoon ja irrota kauko-ohjain (jos se kuuluu varusteisiin) estääksesi tahattoman aktivoinnin tai luvattoman käytön, kun ajoneuvo tai vinssi ei ole käytössä.

Vinssin käyttöön liittyvät varoimet

Noudata näitä varotoimiamia, jos ajoneuvossa on vinssi tai jos päätät asentaa vinssin lisävarusteena:

- Tarkasta vinssi ja vinssin vaijeri aina ennen jokaista käyttökertaa.
- Käytä aina mukana toimitettua koukun hihnaa, kun vedät vaijeria ulos tai ohjaat vaijeria sisään. Älä koskaan tartu itse koukkuun.
- Kohdista kuorma aina suoraan ajoneuvon eteen ja vinssaa niin pitkälle kuin mahdollista. Vältä vinssaamista siten, että vaijeri on terävässä kulmassa vinssaavan ajoneuvon keskiliinjaan nähden.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Jos vinssaamista terävässä kulmassa ei voida välttää, noudata seuraavia varotoimia:

- A. Tarkkaile välillä vinssin rumpua. Älä koskaan anna vinssin vaijerin ”pinoutua” eli kerääntyä rumpun toiseen päähän. Liian suuri määrä vaijeria rumpun toisessa päässä voi vahingoittaa vinssiä ja vaijeria.
 - B. Jos vaijeria kerääntyy rumpun toiseen päähän, lopeta vinssaaminen. Noudata tämän käsikirjan lukua ”Vinssin vaijerin kelausohjeet” jakaaksesi vaijerin tasaisesti, ennen kuin jatkat.
- Kytke aina ajoneuvon seisontajarru ja/tai pysäköintimekanismi, jotta ajoneuvo pysyy paikallaan vinssauksen aikana. Käytä tarpeen mukaan pyöräkiiloja.
 - Pidä aina vähintään viisi täyttä kierrosta vaijeria vinssin rumpun ympärillä. Rumpun ympärillä olevan vaijerin kitka auttaa rumpua vetämään vinssin vaijeria ja siirtämään kuormaa.
 - Älä koskaan rasvaa tai öljyä vinssin vaijeria. Rasvaus aiheuttaa sen, että vinssin vaijeriin kertyy roskaa, mikä lyhentää sen käyttöikää.
 - Vinssin moottori ja releen liitin voivat kuumentua jatkuvassa käytössä. Kun olet vinssannut yli 45 sekunnin ajan tai jos vinssi pysähtyy käytön aikana, pysäytä vinssi ja anna sen osien jäähtyä vähintään 10 minuutin ajan, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
 - Älä koskaan käytä vinssiä ilman, että moottori on käynnissä. Moottorin laturi auttaa pitämään akun ladattuna. Akun kapasiteetti voi kulua nopeasti loppuun raskaan vinssin käytön yhteydessä, jolloin moottorin käynnistysjärjestelmä ei toimi.
 - Toimi aina ympäristöstä huolehtien. Älä tarkoituksella vahingoita puita tms.

Vinssin peruskäyttö

Noudata näitä käyttöohjeita, jos ajoneuvossa on vinssi tai päätät asentaa vinssin lisävarusteena. Lue *vinssin turvallisuuden liittyvät varoitukset ja vinssin käyttöön liittyvät varoitimet* ennen vinssin käyttöä.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

ENNEN KUIN ALOITAT – huomaa, että jokainen vinssin käyttötilanne on erilainen:

- Harkitse ensin rauhassa sitä, miten käytät vinssiä.
 - Toimi hitaasti ja harkitusti.
 - Älä koskaan pidä kiirettä tai toimi hätäillen vinssauksen aikana.
 - Kiinnitä aina huomiota ympäristöön.
 - Muuta toimintatapaasi, jos alkuperäinen ajatus ei toimi.
 - Muista, että vaikka vinssi on erittäin tehokas, on tilanteita, joista sinä ja vinssi ette voi selvitä. Älä pelkää pyytää muilta apua tarpeen mukaan.
1. Tarkasta aina ajoneuvo, vinssi, vaijeri ja hallintalaitteet vaurioiden tai korjauksen tarpeessa olevien osien varalta ennen jokaista käyttökertaa. Kiinnitä erityistä huomiota vinssin vaijerin ensimmäiseen metriin, jos vinssiä käytetään (tai on käytetty) auran nostamiseen. Vaihda kulunut tai vaurioitunut vaijeri viivytyksettä.
 2. Kytke ajoneuvon seisontajarru ja/tai pysäköintimekanismi, jotta ajoneuvo pysyy paikallaan vinssauksen aikana. Käytä tarpeen mukaan pyöräkiiloja.
 3. Vapauta vinssin rumpu ja vedä ulos tarvittava määrä vaijeria. Käytä koukun käsittelyyn aina koukun hihnaa. Älä koskaan irrota koukun hihnaa koukusta.

HUOMIO: Pidä aina vähintään viisi (5) täyttä kierrosta vaijeria vinssin rummun ympärillä. Rummun ympärillä olevan vinssin vaijerin kitka auttaa rumpua vetämään vinssin vaijeria ja siirtämään kuormaa.

4. Kiinnitä koukku kuormaan tai käytä vetoliinaa tai ketjua kuorman kiinnittämiseen vinssin koukkuun. Älä koskaan kiinnitä vinssin vaijeria itseensä. Tämä voi vaurioittaa vinssin vaijeria ja johtaa vaijerin vaurioitumiseen.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

VAROITUS: Älä koskaan käytä hinausliinaa vinssaukseen. Hinausliinat on suunniteltu niin, että ne venyvät ja voivat vapauttaa suuren määrän energiaa, jos liina tai vinssin vaijeri katkeaa, mikä voi johtaa VAKAVIIN VAMMOIHIN tai KUOLEMAAN. Käytä vain vahingoittumattomia vetoliinoja tai ketjuja, jotka eivät veny.

5. Lukitse vinssin rumpu.
6. Vinssaa hitaasti löysällä oleva vinssin vaijeri loppuun asti ja pysäytä vinssi. Noudata ”vinssin kiristystä” koskevia ohjeita turvallisen toiminnan varmistamiseksi:
 - A. Aseta vaimennin vinssin vaijerin keskikohtaan, jotta se absorboi energiaa, joka vapautuu, jos vinssin vaijeri rikkoutuu. Vaimentimena voi toimia paksu takki, pressu tai muu pehmeä, tiivis esine. Vaimennin pystyy absorboimaan suuren osan vapautuneesta energiasta, jos vaijeri katkeaa vinssauksen aikana. Jopa puun oksa voi toimia vaimentimena, jos mitään muuta ei ole saatavilla.
 - B. Aseta vaimennin vinssin vaijerin keskikohdan päälle.
 - C. Pitkän vinssauksen aikana voi olla tarpeen keskeyttää vinssaaminen, jotta vaimennin voidaan asettaa vaijerin uuteen keskikohtaan. Vapauta aina vinssin vaijerin jännitys, ennen kuin asetat vaimentimen uuteen kohtaan.
 - D. Vältä seisomista suorassa linjassa vinssin vaijerin kanssa aina, kun se on mahdollista. Älä myöskään koskaan anna muiden seistä vinssin vaijerin lähellä tai suorassa linjassa sen kanssa vinssin käytön aikana.
7. Lopeta vinssaaminen heti, kun työ on valmis tai kuormaa voidaan siirtää ilman vinssin apua.
8. Irrota vinssin koukku ja kelaa sen jälkeen vaijeri tasaisesti takaisin rummulle noudattaen tämän käsikirjan ohjeita.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Keinot maastoon juuttuneen ajoneuvon irrottamiseksi

Ajoneuvon irrottaminen omin avuin:

- A. Vapauta vinssin rumpu ja vedä ulos tarvittava määrä vaijeria.
- B. Valitse kiinnityspiste, johon kiinnitetty vinssin vaijeri on mahdollisimman lähellä ajoneuvon keskilinjaa. Tämä helpottaa vinssin vaijerin kelaamista ja vähentää ohjainpyörän aukkaan kohdistuvaa kuormitusta.
- C. Kiinnitä vinssin koukku kiinnityspisteeseen. HUOMAA: Jos irrotat maastoon juuttunutta ajoneuvoa kiinnittämällä vaijerin puuhun, käytä jotakin apuvälinettä, kuten vetoliinaa, jotta puu ei vahingoitu vinssin käytön aikana. Terävät vaijerit ja ketjut voivat vahingoittaa puita. Kunnioita aina ympäristöä.
- D. Lukitse vinssin rumpu.
- E. Kelaa hitaasti vinssin vaijerin löysällä oleva osa sisään ja aseta sen jälkeen vaimennin paikalleen.
- F. Vaihda alimmalle mahdolliselle vaihteelle, jolla ajoneuvoa voidaan siirtää vinssin suuntaan.
- G. Käytä vinssiä varovasti ja anna samanaikaisesti kaasua ajoneuvon irrottamiseksi.

HUOMIO: Ajoneuvon kaasun ja vinssin samanaikaiseen käyttöön liittyy riskejä, jotka ovat vältettävissä. Jos olet epävarma siitä, miten toimia, aseta ajoneuvon vaihde vapaalle ja käytä vain vinssiä.

- H. Lopeta vinssaaminen heti, kun maastoon juuttunutta ajoneuvoa pystytään ajamaan ilman vinssin apua.
- I. Irrota vinssin koukku ja kelaa sen jälkeen vaijeri tasaisesti takaisin rummulle noudattaen tämän käsikirjan ohjeita.

HUOMIO: Ajoneuvon irrottaminen omin avuin on AINOA tilanne, jossa vinssillä varustettu ajoneuvo saa liikkua, kun vinssi on käytössä. Vinssillä varustettua ajoneuvoa EI SAA KOSKAAN käyttää vinssin vaijerin ”nykäisemiseen”, kun toista maastoon juuttunutta ajoneuvoa yritetään saada irti. Katso lisätietoja tämän käsikirjan luvusta Vinssin äkillinen kuormitus.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Toisen maastoon juuttuneen ajoneuvon irrottaminen:

- A. Vapauta vinssin rumpu ja vedä ulos tarvittava määrä vaijeria.
- B. Kiinnitä vinssin koukku ajoneuvoon. Valitse ajoneuvosta kiinnityspiste, johon kiinnitetty vinssin vaijeri on mahdollisimman lähellä vinssaavan ajoneuvon keskilinjaa. Tämä helpottaa vinssin vaijerin kelaamista ja vähentää ohjainpyörän aukkoon kohdistuvaa kuormitusta.

HUOMIO: Älä koskaan kiinnitä vinssin koukkuja jousitukseen kuuluvaan osaan, jäähdyttimen suojuukseen, puskuriin tai tavaratelineeseen. Tämä voi aiheuttaa ajoneuvon vaurioitumisen. Kiinnitä koukku aina ajoneuvon rungon tai vetokoukun vahvimpaan mahdolliseen kohtaan.

- C. Lukitse vinssin rumpu.
- D. Kelaa hitaasti vinssin vaijerin löysällä oleva osa sisään ja aseta sen jälkeen vaimennin paikalleen.
- E. Vaihda maastoon juuttuneen ajoneuvon vaihde pienimmälle mahdolliselle, jolla ajoneuvoa voidaan siirtää vinssin suuntaan.
- F. Käytä vinssiä varovasti ja anna samanaikaisesti maastoon juuttuneessa ajoneuvossa kaasua ajoneuvon irrottamiseksi.
- G. Lopeta vinssaaminen heti, kun maastoon juuttunutta ajoneuvoa pystytään ajamaan ilman vinssin apua.
- H. Irrota vinssin koukku ja kelaa sen jälkeen vaijeri tasaisesti takaisin rummulle noudattaen tämän käsikirjan ohjeita.

Vinssin vaijerin kunnossapito

Tarkasta aina ennen jokaista käyttökertaa, onko vinssin vaijeri kulunut tai vääntynyt. Älä koskaan käytä vaurioitunutta vaijeria. Noudata näitä tarkastusta ja käyttöä koskevia ohjeita:

- Vinssin vaijeri, joka on taittunut, vääntynyt tai taipunut, on vaurioitunut pysyvästi ja vakavasti. Lopeta tällaisen vinssin vaijerin käyttö välittömästi.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

- Taittunut, teräsköydestä valmistettu vinssin vaijeri, joka on ”suoristettu”, saattaa näyttää käyttökelpoiselta, mutta se on vaurioitunut pysyvästi ja vakavasti. Sen kuormitettavuus ei ole enää alkuperäisellä tasolla. Lopeta tällaisen vinssin vaijerin käyttö välittömästi.
- Synteettisestä materiaalista valmistettu vinssin vaijeri tulee tarkastaa rispaantumisen varalta. Vaihda vaijeri, jos havaitset rispaantumista. Lopeta tällaisen vinssin vaijerin käyttö välittömästi.
- Vaihda synteettisestä materiaalista valmistetun vinssin vaijeri, jos havaitset siinä pilalle palaneita tai sulaneita kuituja. Synteettisestä materiaalista valmistetun köyden vaurioitunut osa on jäykkä ja näyttää sileältä tai kiiltävältä. Lopeta tällaisen vinssin vaijerin käyttö välittömästi.
- Älä koskaan vaihda synteettisestä materiaalista valmistetun vinssin vaijerin tilalle kuluttajalaatuista polymeeriköyttä. Käytä vain vaijeria, joka on erityisesti suunniteltu vinssikäyttöön.
- Älä koskaan rasvaa tai öljyä teräsköydestä valmistettua vinssin vaijeria. Tämä aiheuttaa sen, että vaijeriin kertyy roskaa, mikä lyhentää sen käyttöikää.
- Älä koskaan käytä vinssiä, jos koukku tai salpa on vaurioitunut. Vaihda vaurioituneet osat aina ennen vinssin käyttöä.

VAROITUS: Vaihda vinssin vaijeri ja osat ensimmäisten vaurioiden ilmetessä välttääksesi vian aiheuttaman VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN tai KUOLEMAN.

Vinssin vaijerin kelausohjeet

Kun vinssaus on tehty, varsinkin jos se jouduttiin tekemään vinossa asennossa, vinssin vaijeri pitää ehkä kelata tasaisesti rummulle. Tämä vähentää todennäköisyyttä siihen, että vinssin vaijeri ”kiilautuu” alempien vaijerikerrosten väliin. Tarvitset avustajan tämän tehtävän suorittamiseen:

A. Vapauta vinssin rumpu.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

- B. Vedä ulos vinssin vaijerin osa, joka on kelautunut epätasaisesti rummun päälle.
- C. Lukitse vinssin rumpu.
- D. Pyydä avustajaa vetämään vinssin vaijerin koukun hihnaa tiukasti niin, että siihen kohdistuu noin 45 kilon kuormitus.
- E. Kelaa vinssin vaijeria hitaasti sisään samalla, kun avustaja liikuttaa vaijerin päätä edestakaisin vaakasuorassa suunnassa, jotta vaijeri jakautuu tasaisesti rummulle.

Vinssin äkillinen kuormitus

Vinssi (jos se kuuluu varusteisiin) on suunniteltu ja testattu kestäväseen kuormitus, joka syntyy, kun sitä käytetään paikallaan olevasta ajoneuvosta. Muista aina, että vinssiä, vaijeria ja vinssin osia EI ole suunniteltu äkillistä kuormitusta silmälläpitäen. Toimi seuraavasti:

- Älä koskaan yritä ”nykäistä” vinssiin kiinnitettyä kuormaa. Älä esimerkiksi koskaan kiristä löysällä olevaa vaijeria liikuttamalla ajoneuvoa, johon vinssi on kytketty, kun yrität siirtää esinettä. Tämä on vaarallista ja aiheuttaa suuren kuormituksen, joka voi ylittää osien kestäkyvyn. Jopa hitaasti liikkuva ajoneuvo voi aiheuttaa suuren äkillisen kuormituksen, joka voi aiheuttaa vaurioita.
- Älä koskaan kytke vinssiä nopeasti päälle ja pois toistuvasti. Myös tämä aiheuttaa äkillistä kuormitusta vinssin osille ja vaijerille ja kuumentaa liiallisesti moottori- ja relekokoonpanoa.
- Älä koskaan hinaa ajoneuvoa tai muuta kohdetta vinssillä. Vinssillä hinaaminen tuottaa iskukuormitusta myös hinattaessa hitailla nopeuksilla. Lisäksi vinssillä hinaaminen kohdistaa hinauksessa syntyvän voiman korkealle ajoneuvon, mikä voi aiheuttaa ajoneuvon epävakautta ja saattaa aiheuttaa onnettomuuden.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

- Älä koskaan käytä hinausliinoja vinssin kanssa. Myös tämä aiheuttaa äkillistä kuormitusta. Hinausliinat on suunniteltu venymään ja varastoimaan energiaa. Jos hinausliina katkeaa, siihen varastoitunut energia vapautuu, mikä lisää tilanteen vaarallisuutta. Älä myöskään koskaan käytä vinssaukseen joustavia benjiköysiä.
- Älä koskaan käytä vinssiä ajoneuvon kiinnittämiseen perävaunuun tai muuhun kuljetusvälineeseen. Myös tämä aiheuttaa äkillistä kuormitusta, joka voi vahingoittaa vinssin osia, vaijeria tai kuljetusvälinettä.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Etuluukku

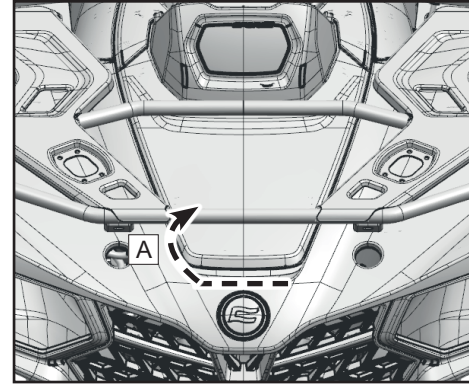
Etutelineessä on suojakansi. Jäähdytysnestesäiliö, jäähdytin, sulakerasia ja jarrunestesäiliö voidaan huoltaa poistamalla etuluukku.

Irrottaminen:

1. Nosta suojakannen etuosa ylös ja irrota suojakannen takaosa.

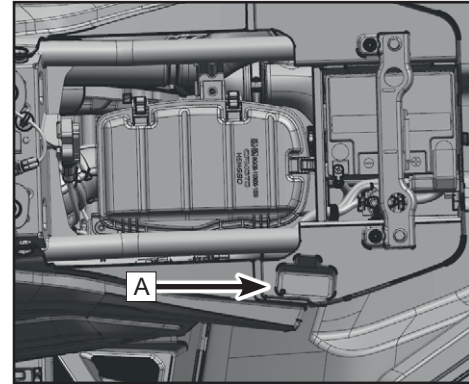
Asentaminen paikalleen:

1. Aseta suojakannen takaosa kiinnityskohtiin.
2. Aseta suojakannen etuosa kiinnityskohtiin.



Työkalusarja

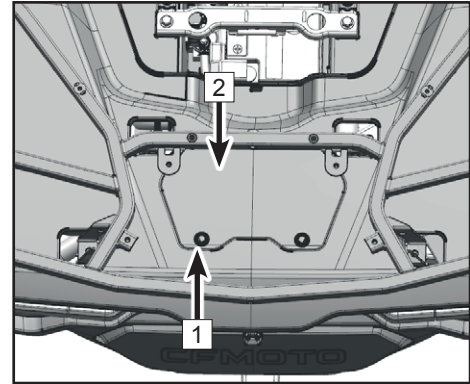
Työkalusarja **A** sijaitsee istuimen takaosan alla.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

ECU-suojakansi

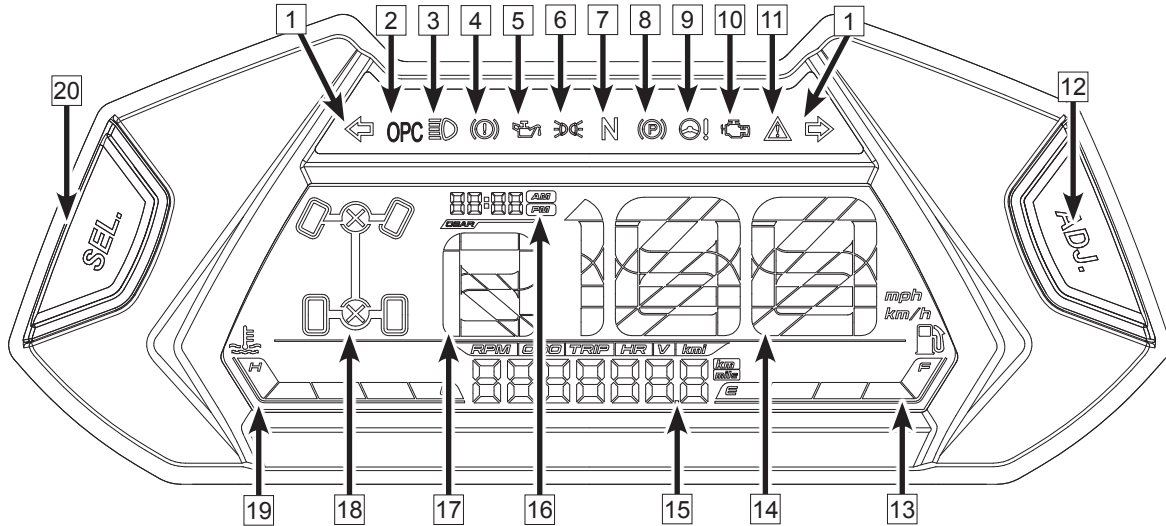
Irrota laajennusruuvit **1** ja ECU-suojakansi **2**, jotta ECU:a voidaan huoltaa.



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

LCD-kojelaudan ilmaisimet ja toiminta

(Tietyissä maissa)



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Ilmaisimet ja varoitukset

| | | | | | | | |
|---|--------------------------|----|----------------------------------|----|---------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Suuntavilkku | 7 | Vapaan vaihteen merkkivalo | 13 | Polttoainemittari | 19 | Jäähdytysnesteen lämpötila |
| 2 | OPC-ilmaisim | 8 | Seisontajarrun merkkivalo | 14 | Nopeusmittari | 20 | SEL-painike |
| 3 | Kaukovalojen merkkivalo | 9 | EPS-merkkivalo | 15 | Ajajan tietokeskus | | |
| 4 | Jarrujen varoitusvalo | 10 | EFI-toimintahäiriön merkkivalo | 16 | Kello | | |
| 5 | Öljynpaineen merkkivalo | 11 | Rajoittimen ohituksen merkkivalo | 17 | Vaihteen asennon ilmaisim | | |
| 6 | Seisontavalon merkkivalo | 12 | ADJ-tilan säätöpainike | 18 | Ajotila | | |

TIEDOKSI:

Suuntavilkku on käytettävissä ainoastaan tietyissä maissa.

Ilmaisimet ja varoitukset

1. Suuntavilkku (jos se kuuluu varusteisiin)

Kun suuntavilkun kytkintä käännetään vasemmalle tai oikealle, vasen tai oikea suuntavilkku on päällä.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

2. Käyttäjän läsnäolon tunnistus (Operator Presence Control): OPC (jos se kuuluu varusteisiin)

Kun kuljettaja nousee istuimelta pysäköimättä, tämä merkkivalo palaa ja ajoneuvo antaa hälytyksen.

| Signaali | OPC:n toimintakaavio | | | | | | |
|-------------------|----------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------|--|---|---|
| Moottori | ON | | | | OFF | | |
| RPM | ≤1 800 | | | >1 800 | / | / | / |
| Pysäköinti | Pysäköity | Ei pysäköity | | / | Ei pysäköity | Ei pysäköity | Pysäköity |
| Istuimen signaali | / | Kuljettaja istuu istuimella | Kuljettaja ei istu istuimella | / | Kuljettaja ei istu istuimella | Kuljettaja istuu istuimella | / |
| OPC-ilmaisin | OPC ei hälytä | OPC ei hälytä | OPC vilkkuu ja hälyyttää | OPC ei hälytä | OPC vilkkuu ja antaa hälytyksen 5 minuutin ajan, jonka jälkeen kojelautaa sammuu | Pitkät hälytykset 12 sekunnin ajan 5 minuutin välein. Kojelautaa sammuu 30 minuutin kuluttua. | OPC ei hälytä, kojelautaa sammuu 5 minuutin kuluttua. |

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

3. Kaukovalojen merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy, kun ajovalojen kytkin on kaukovalojen asennossa.

4. Jarrujen varoitusvalo

Tämä varoitusvalo palaa, kun jarrunesteen määrä on pieni.

5. Öljynpaineen merkkivalo

Jos öljynpaineen merkkivalo palaa, öljyjärjestelmässä voi olla jotain vikaa. Vie ajoneuvo huoltoon.

6. Seisontavalon merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy, kun valokytkin käännetään seisontavalon asentoon.

7. Vapaan vaihteen merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun vaihteisto on vapaalla.

8. Seisontajarrun merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun seisontajarru on käytössä.

9. EPS-toimintahäiriön merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun elektronisessa ohjaustehostimessa ilmenee vika. Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys jälleenmyyjään vian korjaamiseksi.

10. EFI-toimintahäiriön merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun elektronisessa polttoaineen ruiskutusjärjestelmässä ilmenee vika. Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys jälleenmyyjään vian korjaamiseksi.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

11. Rajoittimen ohituksen merkkivalo

Kun ohituspainiketta on painettu, ohituksen merkkivalo palaa. 4WD-LOCK-nopeudenrajoitus vapautuu tässä tilassa.

12. ADJ-tilan säätöpainike

Käytä tätä painiketta yhdessä SEL-painikkeen kanssa kojelaudan toimintojen mukauttamiseen. Katso kohtaa ”Kojelaudan navigointi / Asetukset / Säädot”.

13. Polttoainemittari

Näyttää polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

14. Nopeusmittari

Näyttää ajoneuvon nopeuden. Painikkeilla ADJ ja SEL nopeusmittari voidaan vaihtaa näyttämään ajoneuvon nopeutta kilometreinä tunnissa (km/h) tai maileina tunnissa (MPH).

15. Ajajan tietokeskus

Ajajan tietokeskus. Tämä kojelaudan osa voidaan SEL-painikkeella vaihtaa näyttämään seuraavat tiedot: ”TOTAL” – matkamittarin kertynyt kuljettu matka maileina/kilometreinä, ”TRIP” – Kuljettu osamatka, ”H” – Moottorin kertynyt käyntiaika, ”V” – Akun jännite, ”Kirkkaus” – kojelaudan näytön kirkkaus voidaan asettaa ADJ-painikkeella. ”RPM” – Näyttää moottorin käyntinopeuden.

16. Kello

Näyttää tämänhetkisen kellonajan. Tämä kojelaudan osa voidaan asettaa oikeaan aikaan käyttämällä ADJ- ja SEL -painikkeita.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

17. Vaihteen asennon ilmainen

Tässä kojelaudan osassa näkyvät seuraavat kirjaimet, jotka vastaavat valittuna olevaa vaihdetta: R = peruutusvaihde, H = nopea vaihde, L = hidaskäyttö, N = vapaa vaihde, P = pysäköintivaihde.

18. Ajotila

Näyttää nykyisen ajotilan, ajotiloja on kolme: 2WD, 4WD ja 4WD-LOCK

19. Jäähdytysnesteen lämpötila

Tämä kojelaudan osa näyttää jäähdytysnesteen tämänhetkisen lämpötilan, "C" tarkoittaa matalaa lämpötilaa, "H" korkeaa lämpötilaa. Sekä liian matala että liian korkea lämpötila on epänormaali. Käytä ajoneuvoa tyhjäkäynnillä moottorin lämmittämiseksi, kun se on liian kylmä, ja pysäköi ajoneuvo, kun se on liian kuuma, jotta jäähdytysneste ei ala kiehua. Pidä jäähdytysnesteen lämpötila normaalilla alueella.

20. SEL – tilan valintapainike

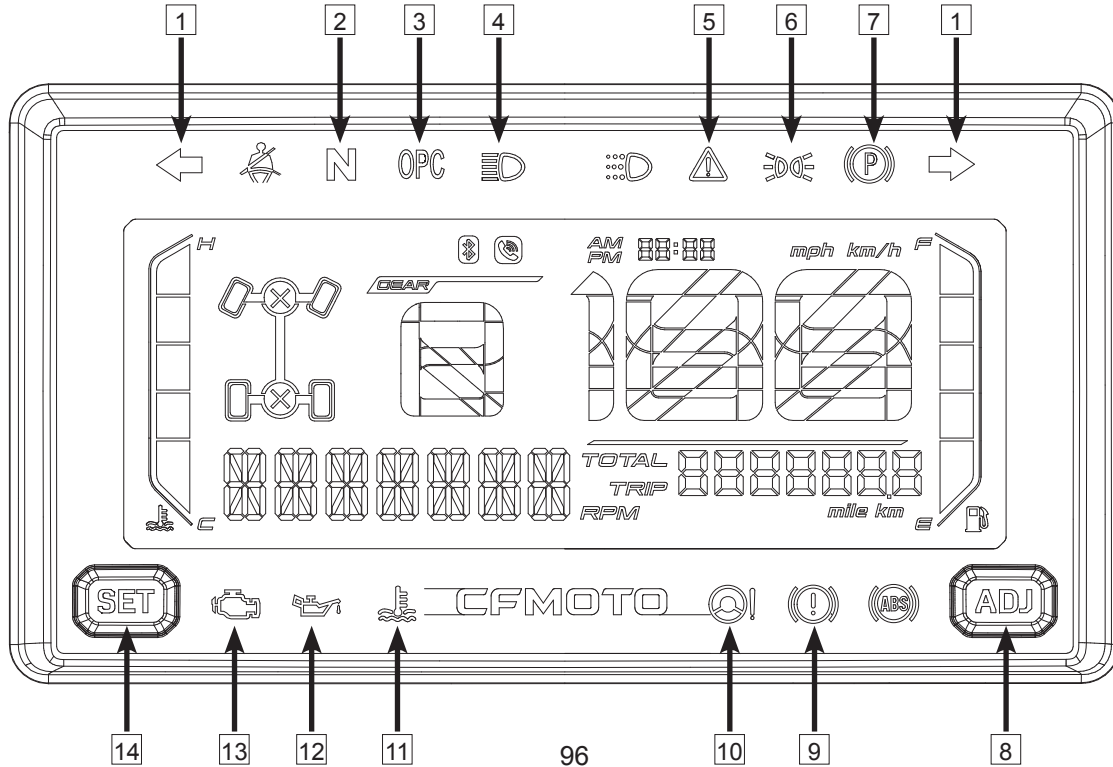
Käytä tätä painiketta yhdessä ADJ-painikkeen kanssa kojelaudan toimintojen mukauttamiseen. Katso kohtaa "Kojelaudan navigointi / Asetukset / Säädot".

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

| Kojelaudan navigointi / Asetukset / Säädot | | | | | |
|--|---------------------|-----------------|-----------------|---|-------------------------|
| Ominaisuus | Näytössä näkyy | SEL | ADJ | Toiminto | Näkymä |
| RPM | RPM | Lyhyt painallus | | Vaihtaa matkamittariin | Matkamittari |
| Matkamittari | Kokonaismatka | Lyhyt painallus | | Vaihtaa osamattamittariin | Osamatka |
| Osamatka | Osamatkan pituus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa moottorin käyttötunteihin | Moottorin käyttötunnit |
| | | | Pitkä painallus | Osamatka nollautuu | Osamatkan nollaus |
| Moottorin käyttötunnit | H | Lyhyt painallus | | Vaihtaa EFI-vikakoodiin | EFI-vikakoodi |
| EFI-vikakoodi | EFI-vikakoodi | Lyhyt painallus | | Vaihtaa kojelaudan kirkkauden säätöön | Kojelaudan kirkkaus |
| Kojelaudan kirkkaus | Kirkkaus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa akun jännitteeseen | Akun jännite |
| | | | Lyhyt painallus | Säädä kirkkautta +1 | L-I-g-H-5 |
| Aloitusnäyttö | Aloitusnäyttö | Pitkä painallus | | Vaihtaa kellonajan asetukseen | Tuntien asetus |
| | | | Lyhyt painallus | Jokainen painallus +1 | Aloitusnäyttö |
| | | | Pitkä painallus | Portaittainen lisäys 1-24 | Aloitusnäyttö |
| Tuntien asetus | Tuntien asetus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa minuuttien asetukseen | Minuuttien asetus |
| | | | Lyhyt painallus | Jokainen painallus +1 | Aloitusnäyttö |
| | | | Pitkä painallus | Portaittainen lisäys 00-59 | Aloitusnäyttö |
| Minuuttien asetus | Minuuttien asetus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa ajan esitysmuodoksi 12 tai 24 tunnin kellon | Ajan yksikön asetus |
| | | | Lyhyt painallus | | |
| Ajan yksikön asetus | Ajan yksikön asetus | Lyhyt painallus | | Nopeuden yksikön asetus | Nopeuden yksikön asetus |
| | | | Lyhyt painallus | Vaihtaa nopeuden asetukseen | Aloitusnäyttö |

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

TFT-kojelaudan ilmaisimet ja varoitukset (Tietyillä markkina-alueilla)



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Ilmaisimet ja varoitukset

| | | | | | |
|---|----------------------------------|----|---------------------------|----|--|
| 1 | Suuntavilkku | 6 | Seisontavalo | 11 | Jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusvalo |
| 2 | Vapaan vaihteen merkkivalo | 7 | Seisontajarrun merkkivalo | 12 | Öljynpaineen merkkivalo |
| 3 | OPC-merkkivalo | 8 | ADJ-tilan säätöpainike | 13 | EFI-toimintahäiriön merkkivalo |
| 4 | Kaukovalojen merkkivalo | 9 | Jarrujen varoitusvalo | 14 | SEL – tilan valintapainike |
| 5 | Rajoittimen ohituksen merkkivalo | 10 | EPS-merkkivalo | | |

TIEDOKSI:

Suuntavilkku on käytettävissä ainoastaan tietyissä maissa.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

1. Suuntavilkku (jos se kuuluu varusteisiin)

Kun suuntavilkun kytkintä käännetään oikealle, oikea suuntavilkku on päällä.

Kun suuntavilkun kytkintä käännetään vasemmalle, vasen suuntavilkku on päällä.

2. Vapaan vaihteen merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun vaihteisto on vapaalla.

3. OPC-merkkivalo

Kun kuljettaja nousee istuimelta kytkemättä pysäköintivaihdetta, tämä merkkivalo palaa ja ajoneuvo antaa hälytyksen.

4. Kaukovalojen merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy, kun ajovalojen kytkin kytketään kaukovalojen asentoon.

5. Rajoittimen ohituksen merkkivalo

Kun ohituspainiketta on painettu, ohituksen merkkivalo palaa. 4WD-LOCK-nopeudenrajoitus vapautuu tässä tilassa.

6. Seisontavalon merkkivalo

Tämä merkkivalo syttyy, kun valokytkin käännetään seisontavalon asentoon.

7. Seisontajarrun merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun seisontajarru on käytössä.

8. ADJ-tilan säätöpainike

Käytä tätä näppäintä yhdessä SEL-näppäimen kanssa kojelaudassa näkyvien tietojen asettamiseen.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

9. Jarrujen varoitusvalo

Tämä varoitusvalo palaa, kun jarrunesteen määrä on hyvin pieni. Lisää DOT4-jarrunestettä ja ota yhteys jälleenmyyjään. Matala jarrunesteen taso voi johtaa ilman pääsyyn jarrujärjestelmään, mikä aiheuttaa jarrujen vaurioitumisen ja vakavan onnettomuuden.

10. EPS-merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun elektronisessa ohjaustehostimessa ilmenee vika. Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys jälleenmyyjään vian tarkastamiseksi ja korjaamiseksi. Käytön jatkaminen voi johtaa EPS:n pysyvään vaurioitumiseen ja lisätä voimankäytön tarvetta ohjattaessa.

11. Jäähdytysnesteen lämpötilan varoitusvalo

Sekä liian matala että liian korkea jäähdytysnesteen lämpötila on epänormaali. Käytä ajoneuvoa tyhjäkäynnillä moottorin lämmittämiseksi, kun se on liian kylmä, ja pysäköi auto, kun se on liian kuuma, jotta jäähdytysneste ei ala kiehua. Pidä jäähdytysnesteen lämpötila normaalilla alueella.

12. Öljynpaineen merkkivalo

Öljynpaineen merkkivalo syttyy vain, kun öljynpaine on erittäin alhainen. Pysäytä ajoneuvo turvallisesti heti, kun merkkivalo palaa, ja ota yhteys jälleenmyyjään vian korjaamiseksi.

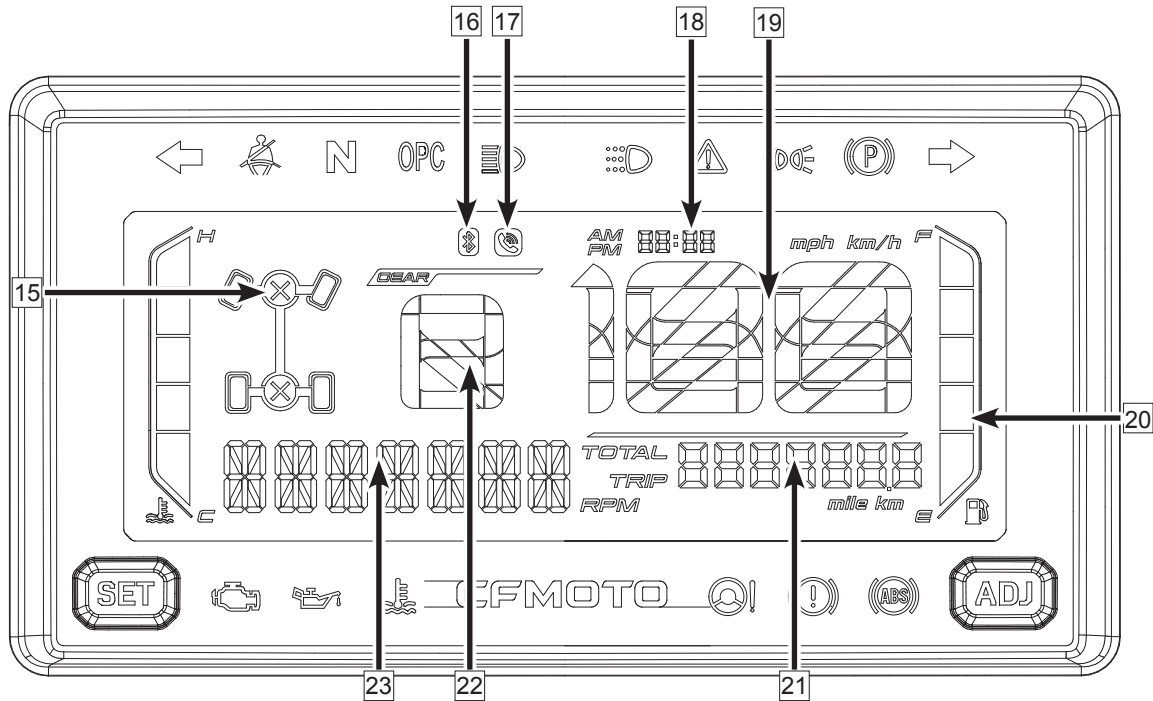
13. EFI-toimintahäiriön merkkivalo

Tämä merkkivalo palaa, kun elektronisessa polttoaineen ruiskutusjärjestelmässä ilmenee vika. Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys jälleenmyyjään vian korjaamiseksi, muutoin se voi johtaa vakavaan moottorivaurioon.

14. SEL-tilan säätöpainike

Käytä tätä painiketta yhdessä ADJ-painikkeen kanssa kojelaudan toimintojen mukauttamiseen.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET



OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

Kojelaudan ilmaisimet ja varoitukset

| | | | | | |
|----|----------------------|----|-----------------------------|----|---------------------------|
| 15 | Ajotila | 18 | Kello | 21 | Ajajan tietokeskus |
| 16 | Bluetooth-merkkivalo | 19 | Nopeusmittari | 22 | Vaihteen asennon ilmaisim |
| 17 | Puhelun merkkivalo | 20 | Polttoainemittarin ilmaisim | 23 | Moottorin käyntinopeus |

15. Ajotila

Näyttää nykyisen ajotilan, ajotiloja on kolme: 2WD, 4WD ja 4WD-LOCK. Jos tila ei ole kytkeytynyt onnistuneesti, merkkivalo vilkkuu.

16. Bluetooth-merkkivalo (saatavana tietyillä markkina-alueilla)

Tässä ajoneuvossa on Bluetooth-toiminto matkapuhelimen puheluiden yhdistämistä ja katkaisemista varten. Bluetooth-symboli ei pala, kun Bluetooth-yhteyttä ei ole pariliitetty ja muodostettu puhelimen kanssa. Se vilkkuu pariliitoksen ja yhteyden muodostamisen aikana ja jää palamaan onnistuneen pariliitoksen muodostamisen ja yhteyden pysymisen jälkeen. Puhelinsymboli vilkkuu, kun puhelu saapuu, se palaa, kun puhelu on yhdistettynä, ja sammuu, kun puhelu katkaistaan.

Vastaa puheluun painamalla lyhyesti SEL-painiketta ja lopeta puhelu painamalla lyhyesti ADJ-painiketta.

Tee pariliitos avaamalla matkapuhelimen Bluetooth-toiminto, kääntämällä ajoneuvon virtakytkin ON-asentoon ja muodostamalla puhelimen kautta yhteys ajoneuvon Bluetooth-ominaisuuteen.

VAROITUS

Älä käytä Bluetoothia ajoneuvoa ajaessasi. Pysäytä ajoneuvo aina ennen puheluun vastaamista. Jos koko huomiosi ei kiinnity ajamiseen, seurauksena voi olla onnettomuus, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

17. Puhelun merkkivalo

Kun Bluetooth-pariliitos on muodostettu onnistuneesti, tämä merkkivalo vilkkuu, kun puhelu saapuu, ja siinä näkyy tieto ”CALL IN”. Paina lyhyesti SEL-painiketta vastataksesi puheluun ja paina lyhyesti ADJ-painiketta lopettaaksesi puhelun.

18. Kello

Näyttää tämänhetkisen kellonajan. Tämä kojelaudan osa voidaan asettaa oikeaan aikaan käyttämällä ADJ- ja SEL -painikkeita.

19. Nopeusmittari

Näyttää ajoneuvon nopeuden. Painikkeilla ADJ ja SEL nopeusmittari voidaan vaihtaa näyttämään ajoneuvon nopeutta kilometreinä tunnissa (km/h) tai maileina tunnissa (MPH).

20. Polttoainemittari / alhaisen polttoaineen merkkivalo

Näyttää polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.

21. Ajajan tietokeskus

Matkamittari näyttää auton kulkeman kokonaismatkan. SEL-painikkeella voit vaihtaa näyttöön osamatkamittarin, moottorin käyttötunnit, EFI-vikakoodin, akkujännitteen, kojelaudan kirkkauden tai EPS-vikakoodin.

22. Vaihteen asennon ilmaisin

Näyttää kytketyn vaihteen.

23. Moottorin käyntinopeus

Näyttää moottorin tämänhetkisen käyntinopeuden.

OMINAISUUDET JA HALLINTALAITTEET

| Kojelaudan navigointi / Asetukset / Säädot | | | | | |
|---|---|-----------------|-----------------|---------------------------------------|---|
| Kohta | Näytössä näky | SEL | ADJ | Toiminto | Näkymä |
| Matkamittari | Kokonaismatka | Lyhyt painallus | | Vaihtaa osamatkamittariin | Osamatka |
| Osamatka | Osamatkan pituus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa moottorin käyttötunteihin | Moottorin käyttötunnit |
| Osamatka | Osamatkan pituus | | Pitkä painallus | Osamatka nollautuu | Osamatkan nollaus |
| Moottorin käyttötunnit | H | Lyhyt painallus | | Vaihtaa EFI-vikakoodiin | EFI-vikakoodi |
| EFI-vikakoodi | EFI-vikakoodi | Lyhyt painallus | | Vaihtaa akun jännitteeseen | Akun jännite |
| Akun jännite | U | Lyhyt painallus | | Vaihtaa kojelaudan kirkkauden säätöön | Kojelaudan kirkkaus |
| Kojelaudan kirkkaus | Kirkkaus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa matkamittariin | Matkamittari |
| | | | Lyhyt painallus | Säädä kirkkautta +1 | L-l-g-H-5 |
| Aloitusnäyttö | Aloitusnäyttö | Pitkä painallus | | Vaihtaa kellonajan asetukseen | Tuntien asetus |
| | | | Lyhyt painallus | Vaihtaa kojelaudan kirkkauden säätöön | Aloitusnäyttö |
| Vaihto ajan, ajan esitysmuodon ja nopeuden yksikön asetukseen | Tuntien asetus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa kellonajan asetukseen | Minuuttien asetus |
| | | | Lyhyt painallus | Jokainen painallus +1 | Tuntien asetus |
| | | | Pitkä painallus | Portaittainen lisäys 1-24 | Tuntien asetus |
| | Minuuttien asetus | Lyhyt painallus | | Vaihtaa ajan esitysmuodon asetukseen | Ajan esitysmuoto 12 tai 24 tunnin kelloa käyttäen |
| | | | Lyhyt painallus | Jokainen painallus +1 | Minuuttien asetus |
| | | | Pitkä painallus | Portaittainen lisäys 00-59 | Minuuttien asetus |
| | Ajan esitysmuoto 12 tai 24 tunnin kelloa käyttäen | Lyhyt painallus | | Vaihtaa yksikön asetukseen | Nopeuden yksikön asetus |
| | | | Lyhyt painallus | Vaihtaa ajan esitysmuotoon | Ajan esitysmuoto 12 tai 24 tunnin kelloa käyttäen |
| | Yksikön asetus | Lyhyt painallus | | Takaisin aloitusnäyttöön | Aloitusnäyttö |
| | | | Lyhyt painallus | Vaihtaa nopeuden asetukseen | Nopeuden yksikön asetus |

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Mönkijän käyttäminen

Sisäänajo

Uuden ajoneuvon sisäänajoaika on erittäin tärkeä. Uuden moottorin asianmukainen käsittely parantaa sen suorituskykyä ja pidentää sen käyttöikää. Suorita seuraavat toimenpiteet huolellisesti:

1. Valitse avoin alue, jossa on tilaa perehtyä ajoneuvon käyttöön ja käsittelyyn.
2. Siirrä mönkijä tasaiselle alustalle.
3. Täytä polttoainesäiliöön bensiiniä.
4. Tarkista moottorin öljytaso. Lisää suositeltua öljyä tarpeen mukaan öljytason pitämiseksi mittatikun vähimmäis- ja enimmäisilmäisimen välissä.
5. Ota ajoasento ajoneuvossa ja käynnistä moottori. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä lyhyen aikaa ennen käyttöä.
6. Paina jalkajarrua, valitse haluamasi vaihde ja vapauta sitten jalkajarru.
7. Paina kaasua. Aja ensin hitaasti vaihdellen kaasun asentoa korkeintaan puolella kaasulla 10 ajotunnin tai 160 kilometrin ajan, sitten vielä 10 tuntia tai 160 kilometriä (sen mukaan, kumpi tulee ensin täyteen) korkeintaan 3/4-kaasulla. Älä käytä pitkään joutokäynnillä tai täydellä kaasulla.
8. Älä vedä tai kuljeta mitään kuormia sisäänajon aikana.
9. Sisäänajon päätyttyä vaihda öljyt ja suodatint (20 tunnin tai 320 km:n kuluttua).

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

⚠ HUOMIO

Sisäänajon aikana:

- Älä kuljeta tai hinaa mitään kuormia.
- Älä käytä moottoria pitkään täydellä kaasulla. Jos täyttä kaasua käytetään ensimmäisten 20 ajotunnin aikana, tämä voi johtaa moottorin osien vaurioitumiseen tai moottorin käyttöiän lyhenemiseen.
- Älä käytä moottoria suuremmalla kuin puolella kaasulla ensimmäisten 10 ajotunnin (160 km:n) aikana.
- Älä käytä moottoria suuremmalla kuin 3/4-kaasulla ensimmäisten 10–20 ajotunnin (tai seuraavien 160 km:n) aikana.
- Muun kuin suositellun öljyn käyttö voi aiheuttaa vakavia moottorivaurioita. CFMOTO suosittelee viskositeettiluokan 5W-40 öljyn käyttöä 1-sylinterisissä nelitahtimoottoreissa. Kuumissa olosuhteissa moottoriöljyksi voidaan vaihtaa viskositeettiluokan 10W-40 tai 15W-40 öljy. Katso alla oleva ympäristön lämpötilaa ja viskositeettiluokan valintaa koskeva taulukko:

Suosittelut moottoriöljyn viskositeetti

| | | | | | | | | |
|------------------|-----|-----|-----|--------|----|----|----|-----|
| Oil Viscosity | | | | 15W-40 | | | | |
| | | | | 10W-40 | | | | |
| | | | | 5W-40 | | | | |
| F° | -22 | -4 | 14 | 32 | 50 | 68 | 86 | 104 |
| C° | -30 | -20 | -10 | 0 | 10 | 20 | 30 | 40 |

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajoa edeltävä tarkastus

Ennen jokaista ajoneuvon käyttökertaa on hyvä käydä läpi ajoa edeltävä tarkastuslista.

VAROITUS


Jos ennen jokaista käyttökertaa ei tehdä asianmukaista tarkastusta, ajoneuvo voi vaurioitua, tai seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema. Tarkasta ajoneuvo aina ennen jokaista käyttökertaa varmistaaksesi, että se on asianmukaisessa toimintakunnossa.

Moottorin käynnistäminen

VAROITUS

Moottorin pakokaasu sisältää myrkyllistä hiilimonoksidia ja voi johtaa tajunnan menetykseen, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Älä koskaan käytä moottoria suljetussa tilassa.

Kylmän moottorin käynnistäminen

1. Varmista, että vaihteenvaihtin on pysäköinti- tai vapaa-asennossa.
2. Paina jalkajarrua.
3. Käännä virtakytkin "" (ON) -asentoon
4. Varmista, että kaasu on kokonaan kiinni ja paina sitten vasemmanpuoleisten hallintalaitteiden käynnistyskytkintä.
5. Kun moottori käynnistyy, anna sen lämmitä ennen ajoneuvon käyttöä.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

TIEDOKSI

Älä käytä käynnistysjärjestelmää 10 sekuntia pidempään jokaisella yrityksellä. Jos moottori ei käynnisty, vapauta käynnistyskytkin, pidä taukoa muutama sekunti ennen seuraavaa yritystä ja paina sitten käynnistyskytkintä uudelleen. Jokaisen yrityksen tulisi olla mahdollisimman lyhyt akun varauksen säästämiseksi.

HUOMIO

Ajoneuvon käyttäminen välittömästi käynnistyksen jälkeen voi aiheuttaa moottorivaurion. Anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä lyhyen aikaa ennen ajoneuvon käyttöä.

TIEDOKSI

Moottori voidaan käynnistää millä tahansa vaihteella, jos jarrupoljin on pohjassa. Ennen moottorin käynnistämistä on kuitenkin suositeltavaa vaihtaa vapaalle vaihteelle tai pysäköintivaihteelle. Jos kojelaudan vapaan vaihteen merkkivalo ei syty, kun vaihteenvalitsin on vapaa-asennossa, pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ajoneuvon sähköpiiri tai säätämään vaihteensiirtojärjestelmää.

VAROITUS

Liiallinen kaasun käyttö nopeudenrajoitustilassa voi aiheuttaa polttoaineen kertymistä pakokaasuun, mikä voi johtaa moottorin paukahteluun ja/tai moottorin vaurioitumiseen.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Vaihtevalitsimen toiminta

HUOMIO

Vaihteiston vaurioiden välttämiseksi päästä kaasuvipu, pysäytä ajoneuvo ja kytke jalkajarru ennen vaihteen vaihtamista.

TIEDOKSI

Hidas vaihde on ensisijainen valinta aina eteenpäin ajettaessa, paitsi jos ajetaan pitkiä matkoja suuremmalla nopeudella.

Vaihtaminen pysäköintivaihteelta

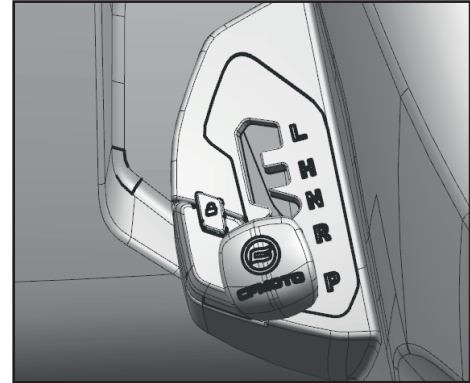
1. Varmista, että et paina kaasuvipua.
2. Paina jalkajarrua.
3. Vaihda halutulle vaihteelle siirtämällä vaihtevalitsinta vaihteensiirron ohjauslevyä pitkin.

Vaihtaminen: Vapaalta nopealle vaihteelle

1. Varmista, että et paina kaasuvipua ja että ajoneuvo on täysin pysähtynyt.
2. Paina jalkajarrua.
3. Vaihda H-vaihteelle siirtämällä vaihtevalitsinta vaihteensiirron ohjauslevyä pitkin.

Vaihtaminen: Nopealta hitaalle vaihteelle

1. Varmista, että et paina kaasuvipua ja että ajoneuvo on täysin pysähtynyt.
2. Paina jalkajarrua.
3. Vaihda L-vaihteelle siirtämällä vaihtevalitsinta vaihteensiirron ohjauslevyä pitkin.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Vaihtaminen: Hitaalta nopealle vaihteelle

1. Varmista, että et paina kaasuvipua ja että ajoneuvo on täysin pysähtynyt.
2. Paina jalkajarrua.
3. Vaihda H-vaihteelle siirtämällä vaihteenvälitsintä vaihteensiirron ohjauslevyä pitkin.

Vaihtaminen: peruutusvaihteelle

1. Varmista, että et paina kaasuvipua ja että ajoneuvo on täysin pysähtynyt.
2. Paina jalkajarrua.
3. Vaihda R-vaihteelle siirtämällä vaihteenvälitsintä vaihteensiirron ohjauslevyä pitkin.
4. Tarkista, ettei takanasi ole ihmisiä tai esteitä ja vapauta sitten takajarrupoljin.
5. Käytä kaasua asteittain ja pidä katso koko ajan taaksesi liikkeussasi taaksepäin.

VAROITUS

Kun vaihdat peruutusvaihteelle, varmista ettei takana ole esteitä tai ihmisiä ja että alue on turvallinen. Kun on turvallista jatkaa, peruuta hitaasti.

Vaihtaminen: Peruutusvaihteelta pysäköintivaihteelle

1. Varmista, että et paina kaasuvipua ja että ajoneuvo on täysin pysähtynyt.
2. Paina jalkajarrua.
3. Vaihda P-vaihteelle siirtämällä vaihteenvälitsintä vaihteensiirron ohjauslevyä pitkin.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

TIEDOKSI

Vaihdetta ei saa vaihtaa peruutusvaihteelle ilman, että jalkajarru on painettuna.

Vaihteenvaihtimen ilmaisimen pitää näyttää kytkettyä vaihdetta. Jos ilmaisimen näyttö ei näytä oikein, pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ajoneuvon sähköpiiri tai säätämään vaihteensiirtojärjestelmää.

Moottorin synkronointimekanismin takia ilmaisimen näyttö ei välttämättä näy, ennen kuin mönkijä alkaa liikkua.

Älä käytä suurta vaihdetta ajettaessa jatkuvasti hitaalla ajonopeudella tai hinattaessa peräkärä, koska tämä voi johtaa kytkinjärjestelmän liialliseen kuumenemiseen, mikä voi vahingoittaa sen osia.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Kuorman vetäminen ja hinaaminen

Ajoneuvossa on etu- ja takatavaratelineet sekä vetokuula hinausta varten. Noudata näitä ohjeita kuljettaessasi kuormia ja hinatessasi peräkärryä:

VAROITUS

Ajoneuvon ylikuormitus tai kuorman kuljettaminen tai hinaaminen väärin voivat muuttaa ajoneuvon käyttäytymistä ja aiheuttaa hallinnan menetyksen tai jarrujen muuttumisen epävakaiksi.

- Käytä aina hinauksen aikana pientä vaihdetta kytkimen kulumisen ja hihnaongelmien välttämiseksi.
- Aja normaalia hitaammin, kun kuljetat kuormaa tai vedät peräkärryä.
- Älä koskaan ylitä tälle ajoneuvolle ilmoitettua kantavuutta.
- Kaikki kuormat on kiinnitettävä ennen ajoa. Kiinnittämättömät kuormat voivat liikkua ja tehdä ajoneuvosta epävakaan, mikä voi johtaa sen hallinnan menettämiseen.
- Kun ajat epätasaisessa tai mäkisessä maastossa, vähennä nopeutta ja kuormaa säilyttääksesi vakaat ajo-olosuhteet.
- Noudata suurta varovaisuutta jarruttaessasi kuormattua ajoneuvoa. Vältä maastoa tai tilanteita, jotka saattavat vaatia peruuttamista alamäkeen.
- Painon pitää jakautua etu- ja takatelineissä mahdollisimman eteen ja mahdollisimman alas. Suuren kuorman kuljettaminen nostaa painopistettä ja tekee ajoneuvosta epävakaan. Vähennä kuorman painoa, kun lastin painopiste on korkealla. Kun käsittelet kuormia, joiden painopiste on kuorman keskikohdan ulkopuolella, eikä painopistettä voida siirtää kesemmälle, kiinnitä kuorma ja kuljeta sitä erityisen varovasti.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

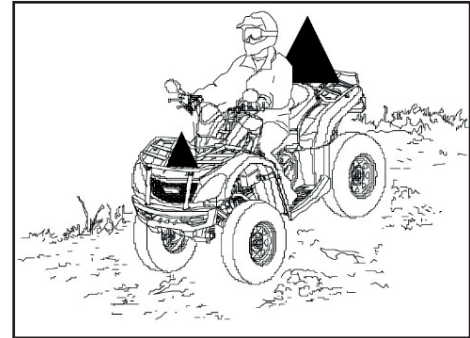
- Kuljetettaessa kuormia, jotka ulottuvat telineen ulkopuolelle, ajoneuvon vakaus ja ohjattavuus voivat heikentyä, jolloin se voi kaatua.
- Kuorman lastaaminen vain etu- tai takatelineelle voi aiheuttaa epätasapainon ja lisätä ajoneuvon kaatumisen mahdollisuutta. Tasapainota etu- ja takatelineillä olevat kuormat, mutta älä ylitä ilmoitettua kantavuutta.
- Älä peitä ajovaloa lastatessasi kuormaa etutelineelle.
- Kiinnitä hinattava peräkärri aina vetokuulaan. Älä ylitä suositeltua aisapainoa.
- Ketjujen, hihnojen, köyden tai muiden materiaalien käyttöä hinaamiseen ei suositella, koska ne voivat tarttua takapyöriin, mikä voi vaurioittaa ajoneuvoa tai aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Hinauksen aikana ajoneuvon nopeus ei saa koskaan suurempi kuin 16 km/h hinattaessa kuormaa tasaisella alustalla. Ajoneuvon nopeus ei saa koskaan olla suurempi kuin 8 km/h hinattaessa kuormia epätasaisessa maastossa, kaarteissa tai noustessa tai laskettaessa mäkeä.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Kuormituksen jakaminen

Ajoneuvo on suunniteltu kuljettamaan tai hinaamaan tietyn kokoista kuormaa. Muista aina:

- Lue ja ymmärrä varoitustarroissa mainitut kuormitusta koskevat varoitukset.
- Älä koskaan ylitä määritettyjä kantavuuksia.
- Kuorman paino pitää asettaa mahdollisimman matalalle.
- Kuorma pitää lastata telineisiin mahdollisimman eteen.
- Kun ajat epätasaisessa tai mäkisessä maastossa kuljettaen tai vetäen kuormaa, vähennä nopeutta ja kuormaa säilyttääksesi vakaat ajo-olosuhteet.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajaminen turvallisesti

Käyttäjän velvollisuudet

Tätä ajoneuvoa kuljettaessa terve järki, arvostelukyky ja ajotaidot ovat tärkeitä tekijöitä, joiden avulla estät itsesi ja muiden ihmisten loukkaantumisen ja ajoneuvon vahingoittumisen.

Ajaminen vapaa-ajalla tai ryhmässä sekä pitkien matkojen ajaminen

Yksi tämän ajoneuvon eduista on, että voit ajaa sillä maastossa poissa asutuilta alueilta. Älä aja alueilla, jotka on tarkoitettu muuhun maastokäyttöön, ellei tämä ole erikseen sallittua. Tähän kuuluvat moottorikelkkareitit, ratsastuspolut, murtomaahiihtoladut, maastopyöräilyreitit jne. Liity paikalliseen mönkijäkerhoon. Kerhosta voi saada kartan ja neuvoja tai tietoa alueista, joilla voit ajaa.

Kun ajat ryhmässä, pidä aina turvallinen etäisyys muihin edelläsi ja takanasi oleviin ajajiin. Älä koskaan aja huolimattomasti tai tee odottamattomia liikkeitä, kun lähistöllä on muita ajoneuvoja. Pysy määrätyillä poluilla ja ajoreiteillä äläkä kannusta muita ajamaan luvattomissa paikoissa.

Ympäristö

Mönkijän käyttäminen maastossa virkistytymiseen on etuoikeus. Säilytä etuoikeutesi kunnioittamalla ympäristöä ja muiden oikeuksia nauttia siitä. Villieläinten jahtaaminen on laitonta. Villieläin voi kuolla uupumukseen, jos sitä jahdataan moottoriajoneuvolla. Älä koskaan vahingoita maastoa tarkoituksella, paitsi jos alue on tarkoitettu tämäntyypiseen toimintaan. Noudata sääntöä ”mitä tuot mukanas, sen viet myös pois”. Älä roskaa.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Harjoittele!

Tässä käsikirjassa kuvattuja ajo-ohjeita pitää harjoitella hitaalla nopeudella useaan kertaan avoimella, esteettömällä alueella. Jos käytät väärää ajotapaa, mönkijä voi jatkaa suoraan ohjautumista. Jos mönkijä ei käänny, pysähdy ja harjoittele kääntymistä uudelleen. Jos maanpinta on liukas tai siinä on irtomaata, painon siirtäminen etupyörille nojaamalla istuimella eteenpäin voi auttaa. Kun olet oppinut oikeat tekniikat, pystyt ohjaamaan mönkijää suuremmilla nopeuksilla tai tiukemmissa kaarteissa.

Väärät ajotavat, kuten äkilliset kaasunvaihdot, liian voimakas jarrutus, väärät kehonliikkeet tai liian suuri nopeus tiukassa mutkassa voivat aiheuttaa mönkijän kaatumisen. Jos ajoneuvo alkaa kaarteessa kaatua ulkokaarten puolelle, nojaa enemmän sisäkaarten puolelle. Kaatumisen välttämiseksi saattaa lisäksi olla tarpeen vähentää kaasua vähitellen ja ohjata ulkokaarten puolelle.

Muista: Vältä suurempia nopeuksia, kunnes tunnet perusteellisesti ajoneuvon käyttäytymisen.

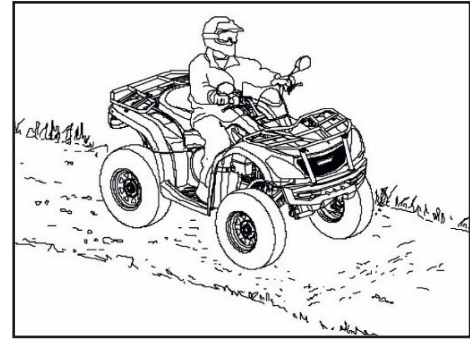
TIEDOKSI

Hidas vaihde on ensisijainen valinta aina eteenpäin ajettaessa, paitsi jos ajetaan pitkiä matkoja suuremmalla nopeudella. Älä käytä suurta vaihdetta ajettaessa jatkuvasti hitaalla ajonopeudella tai hinattaessa peräkärryä, koska tämä voi johtaa kytkinjärjestelmän liialliseen kuumenemiseen, mikä voi vahingoittaa sen osia.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajo-ohjeet

1. Istu pystyasennossa, molemmat jalat jalkatuilla ja molemmat kädet ohjaustangolla.
2. Käynnistä moottori ja anna sen lämmetä. Paina jalkajarrua ja vaihda hitaalle vaihteelle.
3. Tarkista ympäristösi ja päätä matkareitti.
4. Vapauta jarru.
5. Paina kaasua hitaasti oikealla peukalolla ja aloita ajaminen. Ajoneuvon nopeutta hallitaan kaasukahvalla.
6. Aja hitaasti. Harjoittele ohjaamista ja kaasun ja jarrujen käyttöä tasaisella alustalla.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Mönkijän kääntäminen

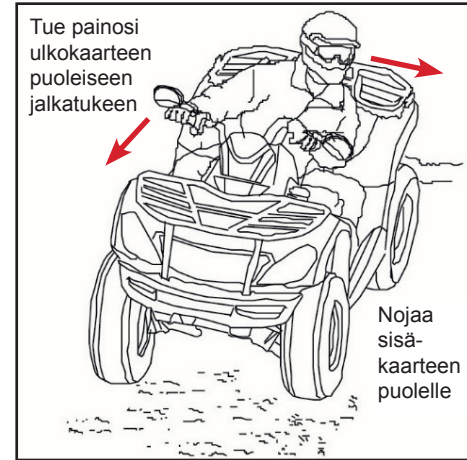
Käännä mönkijää ohjaamalla käännöksen suuntaan ja nojaamalla ylävartaloasi sisäkaarteeseen päin samalla, kun tuet painoasi ulkokaarten puoleista jalkatukea vasten. Tämä tekniikka muuttaa pyörien välisen pidon tasapainoa, mikä mahdollistaa sujuvan kääntymisen. Samaa kallistustekniikkaa pitää käyttää peruuttaessa.

TIEDOKSI

Harjoittele kääntymistä hitailla nopeuksilla, ennen kuin yrität kääntyä suuremmilla nopeuksilla.

⚠VAROITUS

Kääntyminen jyrkissä kulmissa tai suurilla nopeuksilla voi johtaa ajoneuvon kaatumiseen ja vakavaan loukkaantumiseen. Vältä kääntymistä terävissä kulmissa. Älä koskaan tee käännöksiä suurilla nopeuksilla.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Mönkijän kääntymisen dynamiikka

Mahdollisimman hyvän pidon saavuttamiseksi 2WD- tai 4WD-ajotilassa kumpikin takapyörä toimii yhdessä ja kääntyy samalla nopeudella. Lisäksi 4WD-LOCK-tilaa käytettäessä myös etupyörät kääntyvät yhdessä samalla nopeudella. Ellei sisäkaarten puoleinen pyörä pääse luistamaan eli menettämään jonkin verran pitoa, mönkijä vastustaa kääntymistä. Tässä käsikirjassa kuvattua erityistä kääntötekniikkaa on käytettävä, jotta mönkijällä voidaan kääntyä nopeasti ja helposti. On olennaista, että tämä taito opitaan ensin pienellä nopeudella.

Mutkissa kääntyminen

Kun lähestyt mutkaa, hidasta ja aloita ohjaustangon kääntö haluttuun suuntaan. Aseta painosi ulkokaarten puoleiselle jalkatuelle (mutkaan verrattuna vastakkaiselle puolelle) ja nojaa ylävartaloasi sisäkaarten puolelle. Paina kaasua, jotta tasainen nopeus säilyy käännöksen aikana. Tämä liike sallii sisäkaarten puolella olevan pyörän luistaa hieman, jolloin ajoneuvo pääsee kääntymään oikein.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Peruuttaminen

Peruutettaessa toimi näin:

1. Varmista, että et paina kaasuvipua ja että ajoneuvo on täysin pysähtynyt.
2. Paina jalkajarru pohjaan ja vaihda peruutusvaihteelle.
3. Tarkista, ettei ajoneuvon takana ole esteitä tai ihmisiä.
4. Kun on turvallista jatkaa, vapauta jarrut, paina kaasua hitaasti oikealla peukalolla ja peruuta hitaasti. Ajoneuvon nopeutta hallitaan kaasukahvalla.

TIEDOKSI

Mönkijässä on peruutuksen nopeudenrajoitin. Ohituspainiketta ei voi käyttää. Älä aja täydellä kaasulla. Paina kaasua vain ylläpitääksesi haluttua nopeutta.

Noudata näitä varotoimia peruuttaessa:

- Vältä taaksepäin peruuttamista alamäessä.
- Peruuta hitaasti.
- Kun peruutat, käytä jarruja kevyesti, kunnes ajoneuvo pysähtyy.
- Vältä tiukkaa kääntymistä peruuttaessa.
- Älä koskaan anna äkillisesti kaasua peruuttaessasi.

VAROITUS

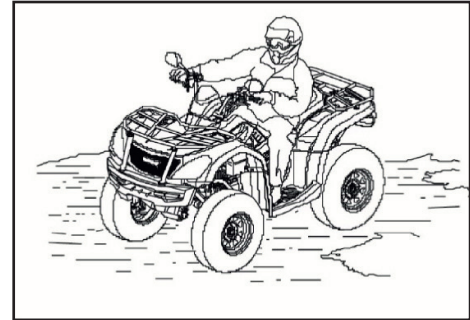
Varomattomuus peruutettaessa voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajaminen liukkaalla alustalla

Aina kun ajat liukkaalla alustalla, kuten märillä poluilla, irtonaisella soralla, hiekalla tai pakkasella, noudata näitä varotoimia:

- Hidasta vauhtia ajaessasi liukkaalla alustalla.
- Pysy valppaana ja katso ajaessasi koko ajan edessäsi olevaa polkua. Vältä nopeita, jyrkkiä käännöksiä, jotka voivat aiheuttaa mönkijän joutumisen luistoon.
- Korjaa luisto kääntämällä ohjaustankoa luiston suuntaan ja siirtämällä painoasi eteenpäin.
- Ajaminen 4WD kytkettynä voi helpottaa ajoneuvon hallintaa liukkaalla alustalla.



⚠️HUOMIO

Voimansiirto voi vaurioitua pahoin, jos neliveto kytketään pyörien pyöriessä. Kytke 4WD vain, kun pyörät ovat pysähdyksissä.

⚠️VAROITUS

Varovaisuuden laiminlyönti liukkaalla alustalla ajettaessa voi johtaa renkaan pidon ja hallinnan menettämiseen, onnettomuuteen ja vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Älä koskaan jarruta, kun mönkijä on lähtenyt luistoon. Älä aja hyvin liukkailla alustoilla. Vähennä aina nopeutta ja noudata erityistä varovaisuutta.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajaminen epätasaisessa maastossa

Noudata seuraavassa mainittuja varotoimia aina, kun ajat epätasaisilla pinnoilla, kuten poluilla, joilla on suuria kiviä tai muita esteitä:

- Hidasta vauhtia, kun siirryt epätasaiseen maastoon.
- Pysy valppaana ja katso ajaessasi koko ajan edessäsi olevaa polkua. Vältä nopeita, jyrkkiä käännöksiä, jotka voivat aiheuttaa mönkijän hallinnan menettäminen.
- Jos ajoneuvo alkaa kaatua sivulle, siirrä kehosi painoa vastustaaksesi ajoneuvon pyrkimystä kaatua.
- Ajaminen 4WD tai 4WD-LOCK kytkettynä voi helpottaa ajoneuvon hallintaa.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Esteiden yli ajaminen

Aja varovasti, katso eteenpäin ja tarkkaile maastoa ajaessasi. Ole valppaana vaarojen, kuten puunrunkojen, kivien ja matalalla roikkuvien oksien varalta.

Älä koskaan yritä ylittää estettä, joka on korkeampi kuin ajoneuvon maavara.

⚠VAROITUS

Jos ajoneuvo osuu esteeseen, seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai kuolema. Aja varoen tuntemattomassa maastossa.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajaminen veden poikki

Mönkijällä voidaan ajaa veden poikki, jos vesi ulottuu enintään jalkatukien pohjaan asti. Noudata näitä ohjeita, kun ylität vettä:

- Selvitä veden syvyys ja virtaus, ennen kuin lähdet ajamaan veden poikki.
- Valitse ylityskohta, jonka kumpikin ranta on kalteva.
- Etene hitaasti ja vältä kiviä ja esteitä, jos mahdollista.
- Kuivaa jarrut ylityksen jälkeen painamalla jarruvipua kevyesti, kunnes jarrut toimivat normaalisti.



⚠VAROITUS

Älä aja ajoneuvoa syvän tai nopeasti virtaavan veden poikki. Jos suositellun enimmäissyvyyden ylittävässä vedessä ajaminen on välttämätöntä, aja hitaasti, tasapainota itsesi huolellisesti, vältä äkillisiä liikkeitä ja säilytä hidas ja tasainen liike eteenpäin. Älä tee äkillisiä käännoiksi tai pysähdyksiä äläkä lisää tai vähennä kaasua äkillisesti.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

CVT-järjestelmän kuivaaminen, kun ajoneuvo on ollut veden alla

Jos CVT-koteloon on joutunut vettä, vetohihna todennäköisesti luistaa ja sen takia ajoneuvon suorituskyky on heikko. Poista vesi CVT-kotelosta ja kuivaa se näin: tyhjennä vesi CVT-kotelosta, kytke vaihteenvaihtin vapaalle vaihteelle ja nosta moottorin kierroslukua useiden minuuttien ajaksi, jotta CVT:n osat kuivuvat. Vapauta kaasua, vaihda pienelle vaihteelle ja testaa sen jälkeen ajoneuvon suorituskykyä. Toista tarpeen mukaan, kunnes kaikki vesi on saatu kuivattua. Jos ajoneuvon suorituskykyongelmat jatkuvat, ota yhteys jälleenmyyjään.

TIEDOKSI

Kun ajoneuvolla on ajettu vedessä, on tärkeää, että ajoneuvo huolletaan huolto-ohjelman mukaisesti. Seuraavat alueet vaativat erityistä huomiota: moottoriöljy, etu- ja takavaihteistokotelot ja kaikki rasvaamista vaativat kohdat. Jos ajoneuvo on ollut veden alla eikä sitä ole mahdollista viedä jälleenmyyjälle ennen sen käynnistämistä, poista vesi ilmansuodatinkotelosta ja moottorista noudattamalla tässä käsikirjassa kuvattuja työvaiheita.

⚠HUOMIO

Moottori voi vaurioitua vakavasti, jos ajoneuvoa ei tarkasteta perusteellisesti vedessä ajamisen jälkeen. Jos CVT-koteloon on päässyt vettä, noudata tämän käsikirjan ohjeita CVT-kytkinjärjestelmän kuivaamiseksi. Vie ajoneuvo jälleenmyyjän huollettavaksi viivytyksettä, jos se on ollut veden alla tai juuttunut veteen, joka ylittää jalkatuen tason. Yhteydenotto jälleenmyyjään huoltoa varten ennen moottorin käynnistämistä on tärkeää, koska ilmansuodatinkotelossa ja moottorissa saattaa olla vettä.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajaminen rinteessä

Ajo ylämäkeen

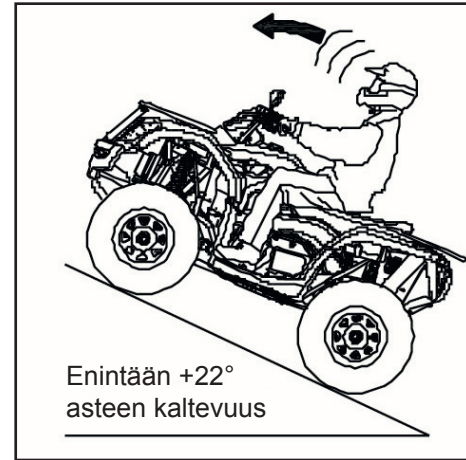
Noudata seuraavia varotoimia aina ylämäkeen ajaessasi:

- Älä koskaan aja mäissä, joiden kaltevuus on yli 22° tai jotka ovat omaan osaamiseesi verrattuna liian jyrkkiä.
- Aja aina suoraan ylämäkeen.
- Pidä molemmat jalat jalkatukien päällä.
- Siirrä painoasi eteenpäin.
- Pidä tasainen nopeus ja kaasua.
- Pysy valppaana ja ole valmis ryhtymään hätätoimenpiteisiin. Tähän voi sisältyä nopea poistuminen ajoneuvosta.

Jos ajoneuvo ei liiku lainkaan eteenpäin:

Pidä painosi ylämäen puolella vapauta kaasua.

Käytä etujarrua. Kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt, paina jalkajarrua ja kytkä vaihteenvalitsin pysäköintivaihteelle.



MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Jos ajoneuvo lähtee liikkumaan alaspäin:

Pidä painosi ylämäen puolella. Älä paina kaasua. Älä koskaan paina jalkajarrua liikkuessasi taaksepäin.

Käytä etujarrua. Kun ajoneuvo on täysin pysähtynyt, paina jalkajarrua ja kytke vaihteenvalitsin pysäköintivaihteelle.

Poistu ajoneuvosta ylämäkeen tai toiselle puolelle ajoneuvoa, jos ajoneuvon etuosa on suoraan ylämäen suuntaan. Käännä mönkijä ympäri ja nouse uudelleen kyytiin tässä käsikirjassa kuvattujen ohjeiden mukaisesti.

VAROITUS

Mäkisessä maastossa ajaminen vaikuttaa jarrutukseen ja ajoneuvon käyttäytymiseen. Harkitsematon ajaminen ylämäkeen voi aiheuttaa hallinnan menetyksen tai kaatumisen, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vältä jyrkkiä mäkiä. Jos ajoneuvo pysähtyy, älä koskaan peruuta sitä mäkeä alas. Noudata äärimmäistä varovaisuutta ajaessasi mäissä ja noudata omistajan käsikirjassa kuvattuja asianmukaisia toimintatapoja.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Mäessä sivuttain ajaminen

⚠VAROITUS

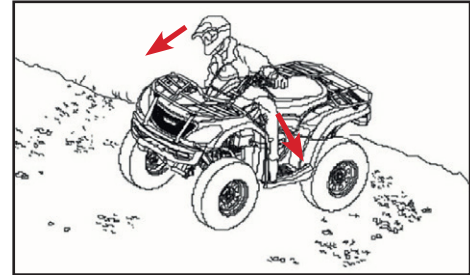
Virheellinen mäessä sivuttain ajaminen tai mäessä kääntyminen voi johtaa hallinnan menettämiseen tai ajoneuvon kaatumiseen, mikä voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vältä ajamista sivuttain mäessä aina, kun se on mahdollista. Noudata omistajan käsikirjassa annettuja ohjeita.

Mäessä sivuttain ajaminen voi olla vaarallista, ja sitä pitää välttää aina, kun se on mahdollista. Jos mäessä sivuttain ajamista ei voi välttää, noudata näitä varotoimia:

- Hiljennä vauhtia.
- Nojaa ylämäkeen, siirrä yläruumiin painoa eteenpäin ja pidä jalat jalkatuilla.
- Ohjaa hieman ylämäkeen päin säilyttääksesi ajoneuvon suunnan.

⚠HUOMIO

Jos ajoneuvo alkaa kaatua, käännä etupyörät nopeasti alamäkeen, tai jos se ei onnistu, poistu ajoneuvosta heti ylämäkeen!

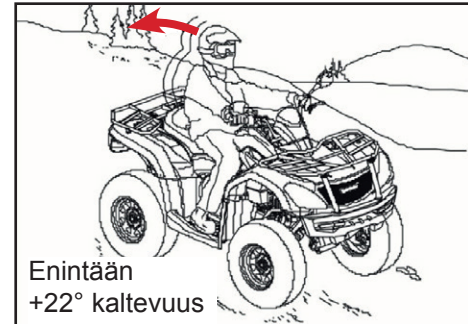


MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Ajaminen alamäkeen

Noudata seuraavia varotoimia aina alamäkeen ajaessasi:

- Älä koskaan aja mäissä, joiden kaltevuus on yli 22° tai jotka ovat omaan osaamiseesi verrattuna liian jyrkkiä.
- Hiljennä vauhtia.
- Siirrä painosi ajoneuvon takaosaan.
- Aja aina suoraan alamäkeen.
- Käytä moottorijarrutusta ja jalkajarrua kevyesti hidastumisen helpottamiseksi. Tutustu näihin jarrutustoimintoihin, joita käytetään alamäkeen ajettaessa.
- Ajaminen 4WD tai 4WD-LOCK kytkettynä voi helpottaa ajoneuvon hallintaa.



⚠VAROITUS

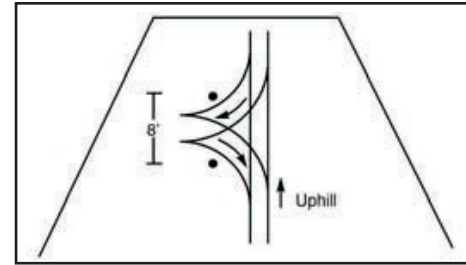
Liiallinen nopeus alamäessä ajettaessa voi johtaa hallinnan menettämiseen ja johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Vähennä nopeutta aina alamäkeen ajettaessa.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

Kääntyminen ympäri mäessä

K-käännös on liike, jota voidaan käyttää, jos jätät jumiin mäkeä noustessasi ja joudut kääntymään:

1. Vapauta kaasua ja kytke sen jälkeen käsi- ja jalkajarru. Pidä samalla ruumiinpaino ylämäen puolella.
2. Kytke vaihteenvaihtin hitaalle vaihteelle. Sammuta moottori.
3. Pidä käsijarru kytkettynä. Poistu ajoneuvosta oikealta puolelta, jos ajoneuvon etuosa on suoraan ylämäen suuntaan.



HUOMAA: Poistu ajoneuvosta aina ylämäkeen, jos ajoneuvon etuosa ei ole ylämäen suuntaan.

4. Pidä käsijarru kytkettynä, siirry ylämäkeen (ajoneuvon eteen) ja vedä oikeanpuoleisesta ohjaustangosta kääntääksesi ohjauksen kokonaan vasemmalle (etujarru on nyt lähinnä sinua).
5. Vapauta käsijarruvipua hitaasti ja säätele sen avulla ajoneuvon nopeutta alaspäin. Anna sen rullata alaspäin ja oikealle (ajoneuvon edestä katsottuna), kunnes ajoneuvon etuosa osoittaa mäen sivulle tai hieman alaspäin. Ajoneuvo pysyy nyt paikallaan itsestään, ja sen kyytiin voi nousta.
6. Nouse ajoneuvon ylämäen puolelta. Kytke vaihteenvaihtin pysäköintivaihteelle ja pidä ruumiinpaino ylämäen puolella. Pidä käsi- tai jalkajarru aina päällä, jos mahdollista.
7. Käynnistä moottori uudelleen. Paina jalkajarrua ja kytke vaihteenvaihtin hitaalle vaihteelle.
8. Vapauta jarrut ja jatka hitaasti alamäkeen säädellen nopeutta jarruilla, kunnes ajoneuvo on tasaisemmalta alustalla.

MÖNKIJÄN KÄYTTÄMINEN

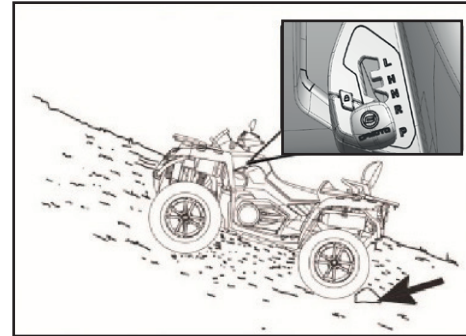
Pysäköinti kaltevalle alustalle

Vältä pysäköimistä kaltevalle alustalle, jos mahdollista. Jos se on väistämätöntä, noudata näitä varotoimia:

- Sammuta moottori.
- Aseta vaihteenvaihtin pysäköintivaihteelle.
- Aseta aina mönkijän alamäen puoleisten takapyörien taakse kiilat. Katso kuvaa.

⚠HUOMIO

Taka-akseli on lukittuna, kun vaihteisto on pysäköintivaihteella.



Kestopäällysteisten alustojen ylittäminen

Mönkijää ei ole tarkoitettu päällystetyille alustoille, ja sen kaatuminen niillä on tavanomaista todennäköisempää. Älä aja jalkakäytävillä tai pyöräteillä, koska niitä ei ole tarkoitettu mönkijällä ajamiseen. Jos joudut ajamaan päällystetyllä alustalla, vähennä nopeutta ja vältä äkillisiä käännöksiä, kiihdytyksiä ja jarrutuksia. Jos joudut ylittämään kestopäällystetyn tien, varmista, että näet esteettä kummastakin suunnasta tulevan liikenteen, ja tarkista, mistä kohdasta poistut maastoon tien ylitettyäsi. Aja suoraan poistumisreitit suuntaan. Älä tee jyrkkiä suunnanmuutoksia tai äkillisiä kiihdytyksiä, koska ne voivat johtaa kaatumiseen.

HUOLTO

Omistajan käsikirjassa olevan huolto-ohjelman noudattaminen auttaa pitämään ajoneuvon turvallisimmassa ja luotettavimmassa kunnossa. Tärkeiden osien tarkastus, säätö ja voitelu on selostettu huolto-ohjelmissa. Tarkasta, puhdista, voitele, säädä ja vaihda osat tarpeen mukaan. Kun tarkastuksessa havaitset osan, joka pitää vaihtaa, käytä jälleenmyyjältä saatavia alkuperäisiä varaosia.

Kuormittavan käytön määritelmä

CFMOTO määrittelee kuormittavan käytön seuraavasti:

- Ajaminen mudassa, vedessä tai hiekassa usein ja toistuvasti
- Kilpa-ajo tai kilpatyylinen ajo korkeilla kierrosluvuilla
- Pitkäaikainen ajaminen hitaalla nopeudella ja raskaalla kuormalla
- Pitkäaikainen moottorin tyhjäkäyttö
- Lyhyiden matkojen ajo kylmällä säällä
- Ajoneuvojen käyttö kaupallisessa toiminnassa

Lyhennä kuormittavassa käytössä olevien ajoneuvojen kunnossapito- ja huoltovälejä 50 %.

TIEDOKSI

Säännöllinen huolto ja säätö on tärkeää. Jos et ole perehtynyt turvallisten huolto- ja säätötoimenpiteiden suorittamiseen, pyydä pätevää jälleenmyyjää suorittamaan vaadittu huolto puolestasi.

HUOLTO

TIEDOKSI

Kiinnitä erityistä huomiota moottoriöljyn tasoon kylmällä säällä. Moottoriöljyn tason nousu kertoo, että öljypohjaan tai kampikammioon on kertynyt epäpuhtauksia. Vaihda öljy välittömästi, jos öljytaso alkaa nousta. Tarkkaile öljytasoa, ja jos se jatkaa nousuaan, lopeta mönkijän käyttö ja selvitä nousun syy tai ota yhteys jälleenmyyjään.

Määräaikaishuolto-ohjelma ja symbolien merkitys

Seuraavien huolto-ohjelmien huoltovälit perustuvat keskimääräisiin ajo-olosuhteisiin ja keskimääräiseen noin 20 km/h:n ajonopeuteen. Kuormittavassa tai kaupallisessa käytössä olevat ajoneuvot on tarkastettava ja huollettava tätä useammin.

Seuraavia symboleita käytetään erityisolosuhteista huomauttamiseen:

- ▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä olevien ajoneuvojen huoltovälejä 50 %.
- = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.
- = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

VAROITUS

Symbolilla ■ merkityt toimenpiteet tarkoittavat, että jos korjaus on tarpeen, anna sen suorittaminen valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi. Toimenpiteen virheellinen suorittaminen voi johtaa osan vioittumiseen ja aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai kuoleman.

HUOLTO

VOITELUOHJELMAN AVAINKOHDAT:

Tarkista kaikki osat määräaikaishuolto-ohjelman mukaisesti. Kohteet, joita ei ole mainittu aikataulussa, on voideltava yleistä voiteluväliä noudattaen.

- Vaihda voiteluöljyt useammin kuormittavassa käytössä, kuten märissä tai pölyisissä olosuhteissa.
- Lisää nivelkohtiin ympärivuotiseen käyttöön tarkoitettua rasvaa.
- Voitele 800 kilometrin välein tai ennen pitkää säilytystä, painepesun jälkeen tai kun voimansiirtojärjestelmä on ollut veden alla.

| Kohta | Voiteluaine | Toimintatapa |
|-------------------------------------|--|---|
| Moottoriöljy | SAE 5W-40 SAE 15W-40 / SAE 10W-40 | Tarkista öljymäärä kiertämällä öljymäärän mittatikku irti, pyyhkimällä se puhtaaksi, asettamalla se paikalleen ja vetämällä se ulos |
| Jarruneste | DOT4 | Pidä taso ylä- ja alaviivojen välillä |
| Etuvaihteistokotelon öljy | SAE80W-90 GL-5 | Öljytilavuus: 230 ml |
| Takavaihteistokotelon öljy | SAE80W-90 GL-5 | Öljytilavuus: 200 ml |
| Jousituksen nivelet ja voimansiirto | Ympärivuotiseen käyttöön tarkoitettu rasva | Rasvapistooli – pumpppaa rasvaa, kunnes sitä alkaa virrata nivelkohdasta |

HUOLTO

Ajoa edeltävän huollon tarkastuslista

Suorita nämä tarkastukset ennen ajoneuvon käyttöä:

| Kohta | | Huolto ennen käyttöä | | | |
|-------|--|----------------------|------------|---------------|--|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ■ | Ohjausjärjestelmä | - | Ennen ajoa | - | Tarkasta tai testaa osat silmämääräisesti. Tee säädöt ja/tai tarpeen mukaan teetä korjaustyöt. |
| ■ | Kaasun palautus | - | Ennen ajoa | - | |
| | Etujousitus ja akselit | - | Ennen ajoa | - | |
| | Takajousitus ja akselit | - | Ennen ajoa | - | |
| | Renkaat | - | Ennen ajoa | - | |
| | Jarrunesteen määrä | - | Ennen ajoa | - | |
| | Jarruvipu / jalkajarrun toiminta | - | Ennen ajoa | - | |
| | Jarrujärjestelmän toiminta | - | Ennen ajoa | - | |
| | Pyörät/kiinnikkeet | - | Ennen ajoa | - | |
| | Moottoriöljyn taso | - | Ennen ajoa | - | |
| ▶ | Ilmansuodatin/ilmansuodatinkotelo ja liitännät | - | Ennen ajoa | - | Tarkasta silmämääräisesti. Vaihda suodatin, kun se on likaantunut. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Tarkasta kuormittavassa käytössä olevat ajoneuvot usein.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Huolto ennen käyttöä | | | |
|-------|---|----------------------|------------|---------------|--|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ▶ | Ilmansuodatinkotelon sedimenttiputki | - | Ennen ajoa | - | Tarkasta. Jos näet saostumia, puhdista ilmanottoputket ja ilmansuodatinkotelo ja vaihda ilmansuodatin. |
| ▶ | CVT:n sedimenttiputki | - | Ennen ajoa | - | Tarkasta. Jos näet saostumia, tyhjennä/ puhdista CVT tai vie ajoneuvo huoltoon. |
| ■ | Ajovalojen suuntaus / muut valot ja suuntavilkut (jos varusteena) | - | Ennen ajoa | - | Tarkasta. Säädä valoja tai vaihda ne tarpeen mukaan. |
| ▶ | Jäähdytin | - | Ennen ajoa | - | Tarkasta, haittaavanko muta tai roskat ilmapirtausta. Puhdista pinnat tarpeen mukaan. |

- ▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Tarkasta kuormittavassa käytössä olevat ajoneuvot usein
- = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.
- = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

Sisäänajon huollon tarkastuslista

Suorita nämä huoltotoimenpiteet, kun ajoneuvon sisäänajo on suoritettu:

| Kohta | | Sisäänajon huolto (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräjän mukaan) | | | |
|-------|--|---|-----------|------------------|---|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| | Yleisvoitelu | 20 | - | 200 (320) | Voitele kaikki rasvaus- kohdat, nivelet, vaijerit jne. |
| | Moottoriöljy/öljynsuodatin/öljysiivilä | 20 | - | 200 (320) | Vaihda öljy ja suodatin. Puhdista öljysiivilä. |
| ▶ | Moottorin ilmansuodatin | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta ja vaihda, jos likainen; älä puhdista |
| ■ | Moottorin venttiilivällys | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta ja säädä tarpeen mukaan. |
| | Etu-/takavaihteistokotelon öljy | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta taso. Tarkasta vuotojen varalta. |
| | Jäähdytysneste | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta taso. Tarkasta vuotojen varalta. |
| ▶ | Jarrupalat | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta jarrupalojen paksuus. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä olevien ajoneuvojen huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

• = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Sisäänajon huolto (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määrääjän mukaan) | | | |
|-------|--|--|-----------|---------------|---|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| | Akku | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta navat, puhdista, ja testaa kunto tarpeen mukaan. |
| ■ | Välipyörän kunto | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta, että toimii oikealla kierrosluvulla. Käänny huoltoa varten jälleenmyyjän puoleen, jos kierrosluku ei ole ohjealueella tai se epäsäännöllinen. |
| ■ | Ohjaus / pyörien suuntaus | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta ohjausjärjestelmä. Käänny huoltoa varten jälleenmyyjän puoleen, jos pyörien suuntaus on tarpeen. |
| ▶ | Jalka-/käsijarru | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta ja säädä tarpeen mukaan. |
| | Vaihteistokotelot, vetoakselit, kardaniakselit | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta vuotojen varalta. |
| | Moottorin letkut ja tiivisteet | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta vuotojen varalta. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

Määräaikaishuolto-ohjelma

Suorita nämä huoltotoimenpiteet, kun ajoneuvon sisäänajo on suoritettu:

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräajan mukaan) | | | |
|-------|--|---|---------------|------------------|---|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ▶ | Jarrupalat | 10 | Kuukausittain | 100 (160) | Tarkasta jarrupalojen paksuus. |
| | Akku | 20 | -- | 200 (320) | Tarkasta navat. Puhdista ja testaa akun kunto tarpeen mukaan. |
| | Moottorin letkut ja tiivisteet | 20 | - | 200 (320) | Tarkasta vuotojen varalta. |
| ▶ | Ilmansuodatin | 50 h | -- | 500 (800) | Tarkasta aina ennen ajoa ja usein, jos ajoneuvo on kuormittavassa käytössä. Vaihda, jos on likaantunut. Älä puhdista. |
| ▶ | CVT:n ilmansuodattimen esisuodatin / ilmansuodatin | 50 h | - | 500 (800) | Puhdista ilmansuodattimen esisuodatin tai ilmansuodatin, vaihda tarpeen mukaan uuteen. |
| ▶ | Yleisvoitelu | 50 h | 3 kk:n välein | 500 (800) | Voitele kaikki liittimet, nivelet, vaijerit jne. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräajan mukaan) | | | |
|-------|--|---|-------------------|------------------|--|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ▶ | Etuvaihteistokotelon öljy | 100 h | 12 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Tarkasta taso. Vaihda vuosittain, jos ajotunnit tai ajomatka eivät tule täyteen. |
| ▶ | Takavaihteistokotelon öljy | 100 h | 12 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Tarkasta taso. Vaihda vuosittain, jos ajotunnit tai ajomatka eivät tule täyteen. |
| ▶ | Moottoriöljy/öljynsuodatin/öljysiivilä | 100 h | 12 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Tarkasta värin muuttamisen varalta. Vaihda, jos on likaantunut, ja puhdista siivilä. Vaihda vuosittain, jos ajotunnit tai ajomatka eivät tule täyteen. |
| | Jäähdytysjärjestelmä | 50 h | 6 kk:n välein | 500 (800) | Testaa jäähdytysnesteen vahvuus. Suorita järjestelmän painetestaus vuosittain. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräajan mukaan) | | | |
|-------|---------------------------------|---|------------------|------------------|--|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ▶ | Jäähdytin | 50 h | 6 kk:n välein | 500 (800) | Tarkasta ja puhdista ulkopinnat. Tarkasta useammin, jos ajoneuvo on kuormittavassa käytössä. |
| ■ | Ohjausjärjestelmä | 50 h | 6 kk:n välein | 500 (800) | Tarkasta. Voitele. |
| ▶ | Etujousitus | 50 h | 6 kk:n välein | 500 (800) | Voitele. Tarkasta kiinnikkeet. |
| ▶ | Takajousitus | 50 h | 6 kk:n välein | 500 (800) | Voitele. Tarkasta kiinnikkeet. |
| ▶ | Vaihteenvalitsin | 50 h | 1 kk:n välein | 500 (800) | Tarkasta ja voitele, säädä tarpeen mukaan. |
| ▶ ■ | Kaasuläppäkotelo / kaasuvaijeri | 50 h | 6 kk:n välein | 500 (800) | Tarkasta ja puhdista karsta. Tarkasta vaijeri ja voitele usein, jos ajoneuvo on kuormittavassa käytössä. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräajan mukaan) | | | |
|-------|-------------------------------|---|-------------------|------------------|---|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ▶ ■ | CVT:n vetohihna | 100 h | 12 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Tarkasta ja vaihda tarpeen mukaan. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten. |
| ■ | CVT-pyörä ja hihnapyörät | 100 h | 12 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Puhdista ja tarkasta hihnapyörät. Vaihda kuluneet osat. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten. |
| | Polttoainesuodatin ja -letkut | 100 h | 24 kk:n välein | 2 000 (3 200) | Tarkista reitti ja kunto. Vaihda suodatin ja korkeapaineletkut 4 vuoden välein. |
| | Jäähdytysletkut | 100 h | -- | 1 000 (1 600) | Tarkista reitti ja kunto. |
| ▶ | Venttiilivälitys | 100 h | -- | 2 000 (3 200) | Tarkista ja säädä tarpeen mukaan. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräajan mukaan) | | | |
|-------|--|---|-------------------|------------------|---|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| • | Polttoainejärjestelmä | 100 h | 12 kk:n välein | 500 (800) | Tarkasta polttoainesäiliö, polttoainesäiliön korkki, polttoainepumppu ja polttoainepumpun rele. |
| | Sytytystulppa | 100 h | 24 kk:n välein | 2 000 (3 200) | Tarkasta ja vaihda, jos kulunut tai likaantunut. |
| ■ | Moottorin kiinnikkeet | 100 h | 12 kk:n välein | 1 500 (2 400) | Tarkasta kunto. |
| | Pakoputki ja kipinäsuoja | 100 h | 12 kk:n välein | 500 (800) | Tarkasta. Puhdista kipinäsuoja. |
| ▶ | Johdot, sulakkeet, liittimet, releet ja kaapelit | 100 h | 12 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Tarkasta johtojen reitit kuluminen ja turvallisuuden osalta. Levitä tarpeen mukaan eriste- rasvaa liittimiin, jotka ovat alltiita vedelle, mudalle jne. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

• = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määrärajan mukaan) | | | |
|-------|----------------|--|-------------------|------------------|--|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| ▶ ■ | Pyöränlaakerit | 100 h | 12 kk:n välein | 1 500 (2 400) | Tarkista, pitääkö ylimääräistä ääntä tai onko löysällä. Vaihda tarpeen mukaan. |
| ▶ | Turvavyöt | 100 h | 12 kk:n välein | 2 000 (3 200) | Tarkista silmämääräisesti vyöt ja testaa salvat. Puhdista salpamekanismi useammin, jos ajoneuvoa käytetään vaikeissa olosuhteissa. |
| | Jäähdytysneste | 200 h | 24 kk:n välein | 4 000 (6 400) | Vaihda jäähdytysneste 2 vuoden välein, jos ajotunnit tai ajomatka eivät tule täyteen. |
| ▶ | Jarruneste | 200 h | 24 kk:n välein | 1 000 (1 600) | Tarkasta, onko nesteen väri muuttunut. Vaihda neste kahden vuoden välein. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

| Kohta | | Määräaikaishuollon huoltovälit (Suorita ensimmäisenä saavutettavan määräajan mukaan) | | | |
|-------|---------------------------|---|-------------------|------------------|--|
| | | Ajotunnit | Aikataulu | Ajomatka (km) | Huomautukset |
| | Välipyörän kunto | -- | 12 kk:n välein | -- | Tarkasta, että toimii oikealla kierrosluvulla. Käänny huoltoon varten jälleenmyyjän puoleen, jos kierrosluku ei ole ohjealueella tai se epäsäännöllinen. |
| ■ | Ohjaus / pyörien suuntaus | -- | 12 kk:n välein | -- | Tarkasta ohjausjärjestelmä. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoon varten aina, kun ohjauksen osien tai rengaskulmien säätö on tarpeen. |
| ▶ | Jalkajarrun korkeus | -- | 12 kk:n välein | -- | Tarkasta. Vaihda jarrupalat tai säädä korkeutta tarpeen mukaan. |

▶ = Kuormittavaan käyttöön liittyvä kohta. Lyhennä kuormittavassa käytössä huoltovälejä 50 %.

■ = Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

● = Päästöihin liittyvät osat. Anna tätä osaa tai järjestelmää koskevat korjaukset valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOLTO

Huoltotoimet

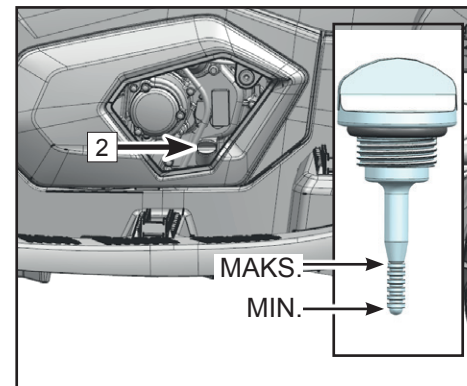
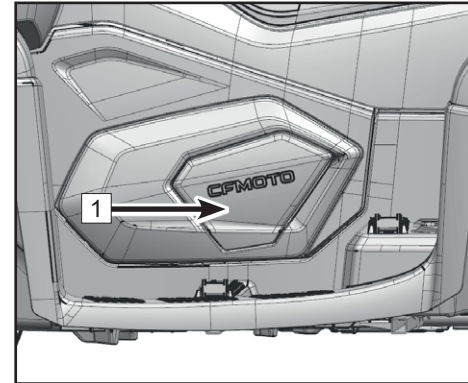
Moottoriöljyn tarkastus

Tarkasta ja vaihda moottoriöljy huolto-ohjelman mukaisin väliajoin.

1. Siirrä mönkijä tasaiselle alustalle.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäynnillä 20–30 sekunnin ajan. Sammuta moottori.
3. Odota hetken aikaa, jotta öljy laskeutuu.
4. Irrota suojakansi **1** tarttumalla sen oikeaan alaosaan ja vetämällä lujasti.
5. Kierrä öljymäärän mittatikku **2** pois ja pyyhi se puhtaalla liinalla.
6. Työnnä mittatikku takaisin öljyntäyttöaukkoon ja aseta mittatikun kierteet reiän pintaa vasten kiertämällä mittatikku kiinni.
7. Ota mittatikku uudelleen pois ja tarkasta öljyn taso. Pidä öljyn taso ylemmän ja alemman merkin välissä.
8. Asenna mittatikku takaisin öljyntäyttöaukkoon, kiristä se käsin ja aseta suojakansi takaisin paikalleen.

TIEDOKSI

Suojakannen pidikkeiden holkit voivat irrota. Varmista, että ne ovat paikoillaan, ennen kuin asennat suojakannen takaisin.



HUOLTO

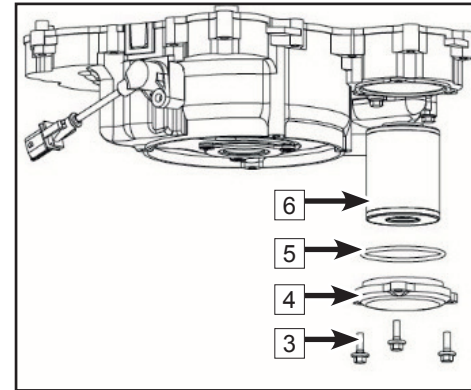
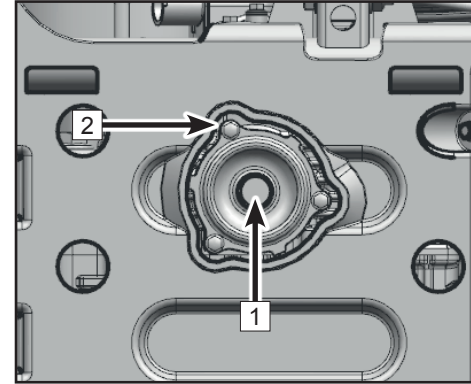
Moottoriöljyn ja öljynsuodattimien vaihto

1. Siirrä ajoneuvo tasaiselle alustalle ja pysäköi se.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä 2–3 minuutin ajan ja sammuta sitten moottori.
3. Aseta astia moottoriöljyn tyhjennysaukon (1) alle moottoriöljyn talteenottoa varten.
4. Poista öljymäärän mittatikku ja pyyhi se puhtaalla kankaalla.
5. Irrota kampikammion magneettinen tyhjennyspultti ja aluslevy (2) öljyn valuttamiseksi ulos.
6. Varmista, että kampikammio on tyhjentynyt kokonaan.
7. Irrota kolme öljynsuodattimen kannen pulttia (3).
8. Irrota öljynsuodattimen kansi (4).
9. Tarkasta kannessa oleva O-renkas (6) varmistaaksesi, että se on hyvässä kunnossa. Jos se on vaurioitunut, vaihda se uuteen.
10. Asenna O-renkas (6) öljynsuodattimen kanteen ja levitä kerros uutta moottoriöljyä voitelua varten.
11. Asenna uusi öljynsuodatin (5).
12. Asenna öljynsuodattimen kansi (4) paikalleen ja asenna ja kiristä kannen pultit ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

Öljynsuodattimen kannen pultin kiristysmomentti: 10 Nm

13. Puhdista magneettisesta tyhjennyspultista (2) kaikki roskat tai epäpuhtaudet. Vaihda aluslevy uuteen, jos se on vaurioitunut.
14. Asenna magneettinen tyhjennyspultti ja aluslevy (2) paikoilleen.

Tyhjennyspultin kiristysmomentti: 25 Nm



HUOLTO

15. Pyyhi magneettisen tyhjennyspultin ympärillä oleva alue kuivalla ja puhtaalla liinalla.
16. Lisää suositeltua öljyä öljyn öljyntäyttöaukkoon käyttämällä ajoneuvon mukana toimitettua suppiloa, suppilon jatkoputkea ja putkisovitinta. Pidä öljytaso määritellyllä alueella.
17. Poista suppilo, tarkista, että öljytaso on öljymäärän mittatikun ylemmän ja alemman merkin välissä ja säädä öljytaso vastaavasti.

HUOMIO

Jos öljyä on liian paljon tai liian vähän, se vaikuttaa moottorin toimintaan. Varmista, että öljytaso pysyy öljymäärän mittatikun ylemmän ja alemman merkin välissä.

18. Asenna öljymäärän mittatikku paikalleen ja kiristä se.
19. Varmista, että ajoneuvo on pysäköintivaihteella. Käynnistä moottori ja käytä sitä tyhjäkäynnillä 30 sekunnin ajan.
20. Tarkista moottorin sammuttamisen jälkeen, ettei moottorissa ole vuotoja. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos havaitset vuotoja.

VAROITUS

Kun vaihdat moottoriöljyä, sammuta moottori ja pidä se pysäköintivaihteella välttääksesi loukkaantumis- ja kuolemanvaaran.

21. Hävitä käytetty öljy ja suodatin asianmukaisella tavalla.

HUOLTO

Moottorin venttiilikoneiston säätö

Imu- ja pakoventtiilien välykset muuttuvat ajoneuvon käytön yhteydessä, mikä voi johtaa väärään polttoaineen/ilman syöttöön tai moottorin melutason kasvamiseen. Tämän estämiseksi venttiilien välykset on säädettävä huolto-ohjelman mukaisesti. Tämä säätö on annettava ammattitaitoisen huoltoteknikon tehtäväksi. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten.

TIEDOKSI

Moottorin imuventtiilin välyys (kylmä moottori): 0,08–0,12 mm

Moottorin pakoventtiilin välyys (kylmä moottori): 0,12–0,18 mm

Moottorin tyhjäkäyntinopeus

Tässä ajoneuvossa on elektroninen polttoaineen ruiskutusjärjestelmä. Moottorin joutokäyntinopeuden säätämisestä ei ole ohjetta. Kaasuläppäkotelo on tärkeä osa polttoainejärjestelmää, joka vaatii erittäin tarkkaa säätöä, ja se on asetettu valmiiksi tehtaalla. Jos asetuksia muutetaan, seurauksena voi olla huono moottorin teho ja moottorin vaurioituminen. Tarkista moottorin joutokäyntinopeuden vakaus ja ota tarvittaessa yhteys jälleenmyyjään. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos moottorin joutokäyntinopeus on epänormaali.

TIEDOKSI

Moottorin joutokäyntinopeus: 1 500 rpm ± 150 rpm (moottori käyttölämpötilassa)

HUOLTO

Vaihteistokotelon öljy

Vaihteistokotelot on tarkastettava öljyvuotojen varalta ennen jokaista ajokertaa. Jos öljyvuotoja havaitaan, pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan ja korjaamaan mönkijä.

Takavaihteistokotelon öljytason mittaus

Vaihteistokotelon rakenteen vuoksi sen oikea öljytaso saadaan selville vain tyhjentämällä se ja täyttämällä se uudelleen öljyllä. Katso luku Takavaihteistokotelon öljynvaihto.

HUOMAA: Öljyntäyttöpultin kiristysmomentti: **25 Nm**.

Takavaihteistokotelon öljynvaihto

1. Siirrä mönkijä tasaiselle alustalle.
2. Aseta astia takavaihteistokotelon alle öljyn keräämiseksi.
3. Irrota öljyntäyttöpultti **1** ja tyhjennuspultti **2** takavaihteistokotelon alaosasta ja tyhjennä käytetty öljy.
4. Aseta tyhjennuspultti paikalleen ja kiristä se ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

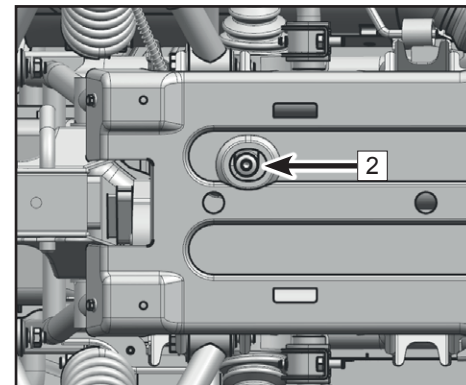
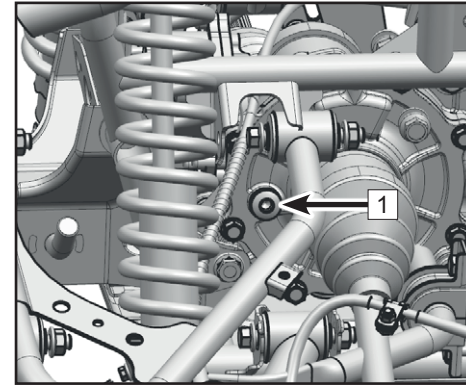
HUOMAA: Tyhjennuspultin kiristysmomentti: **25 Nm**.

5. Lisää takavaihteistokoteloon öljyä.

HUOMAA: Säännöllinen öljynvaihto: 0,2 l

6. Aseta täyttöpultti paikalleen, kiristä ilmoitettuun kiristysmomenttiin.
7. Tarkasta öljyvuodot. Jos havaitset öljyvuodon, selvitä sen syy.

TIEDOKSI: Varmista, ettei takavaihteistokoteloon pääse vieraita aineita.



HUOLTO

Etuvaihteistokotelon öljytason mittaus

Vaihteistokotelon ainutlaatuisen rakenteen vuoksi sen oikea öljytaso saadaan selville vain tyhjentämällä siitä öljy ja täyttämällä se uudelleen öljyllä. Katso luku Takavaihteistokotelon öljynvaihto

HUOMAA: Öljyntäyttöpultin kiristysmomentti: **25 Nm**.

Etuvaihteistokotelon öljynvaihto

1. Siirrä mönkijä tasaiselle alustalle.
2. Aseta astia etuvaihteistokotelon alle öljyn keräämiseksi.
3. Irrota öljyntäyttöpultti **1** ja tyhjennuspultti **2** etuvaihteistokotelon alaosasta ja tyhjennä käytetty öljy.
4. Aseta tyhjennuspultti paikalleen ja kiristä se ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

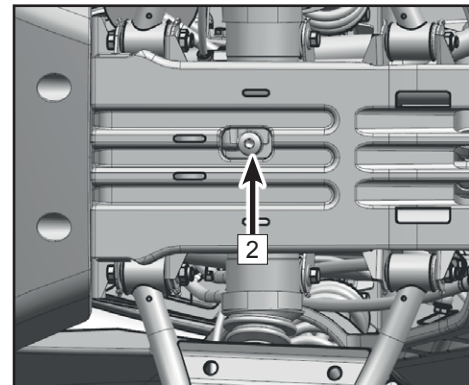
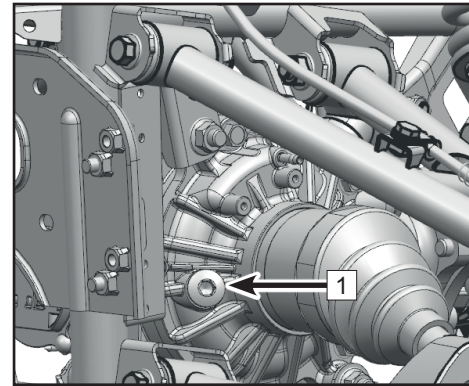
HUOMAA: Tyhjennuspultin kiristysmomentti: **25 Nm**.

5. Täytä etuvaihteistokoteloon öljyä.

HUOMAA: Säännöllinen öljynvaihto: 0,23 l

6. Aseta täyttöpultti paikalleen ja kiristä se ilmoitettuun kiristysmomenttiin.
7. Tarkasta öljyvuotojen varalta. Jos havaitset öljyvuodon, selvitä sen syy.

TIEDOKSI: Varmista, ettei etuvaihteistokoteloon pääse vieraita aineita.



HUOLTO

Jäähdytysnesteen tason tarkistus

1. Siirrä mönkijä tasaiselle alustalle.
2. Jäähdytysnestesäiliö **1** sijaitsee ajoneuvon etuosassa oikealla. Tarkasta jäähdytysnestesäiliön jäähdytysnestetaso, kun moottori on kylmä, koska jäähdytysnestetaso vaihtelee moottorin lämpötilan mukaan.

HUOMAA:

Jäähdytysnesteen tason tulee olla ylempään merkin **3** ja alemman merkin **4** välissä.

3. Jos jäähdytysneste on alarajan kohdalla tai sen alapuolella, avaa säiliön korkki **2** ja lisää jäähdytysnestettä ylempään merkkiin asti, sulje säiliön korkki ja aseta suojakansi paikalleen.

HUOMAA:

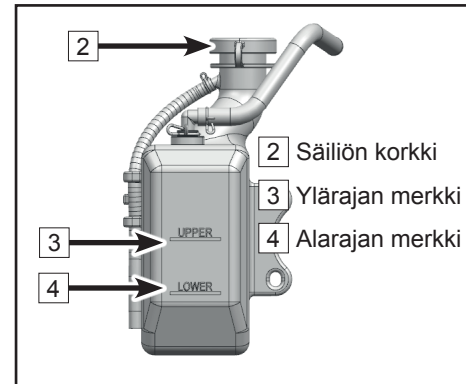
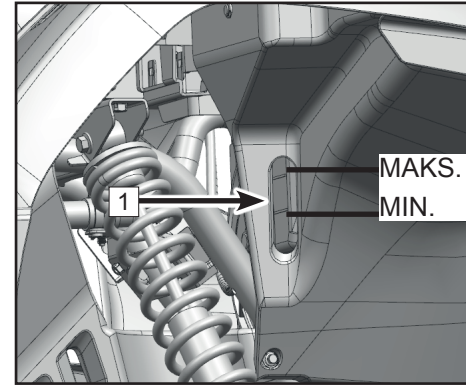
Jäähdytysnestesäiliön vähimmäismäärä: 0,1 l

⚠ HUOMIO

Kova vesi tai suolavesi on haitallista moottorille. Voit käyttää pehmeää vettä, jos tislattua vettä ei ole saatavilla.

⚠ HUOMIO

Jos lisäät vettä, pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan jäähdytysnesteen pakkasnestepitoisuus mahdollisimman pian. Jäähdyttimen tuuletin toimii täysin automaattisesti. Se kytkeytyy päälle ja pois päältä jäähdytysnesteen lämpötilan mukaan.



HUOLTO

Etuluukku

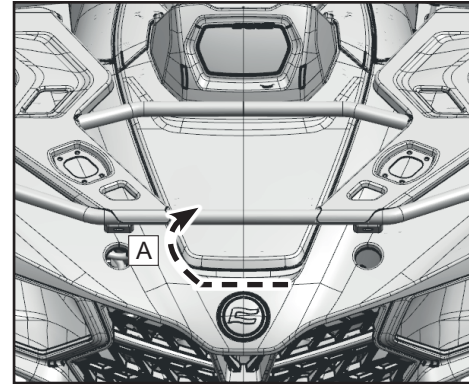
Irrottaminen:

Tartu luukun reunasta, vedä sitä ylöspäin vapauttaaksesi pidikkeiden holkit ja irrota sen jälkeen etuluukku **A** ajoneuvon etuosaan päin.

Asentaminen paikalleen: Aseta luukun kielekkeet rungon vastaaviin reikiin, kohdista pidikkeiden holkit ja paina alaspäin.

HUOMAA:

Kun irrotat etuluukun, jäädytin, jäähdytysnestesäiliö, jarrunestesäiliö, relekotelo ja sulake voidaan tarkastaa ja huoltaa.



HUOLTO

Jäähdytysnesteen vaihto

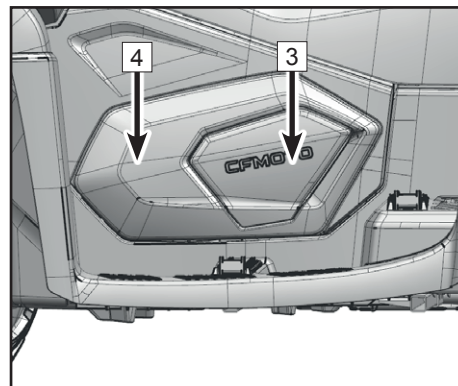
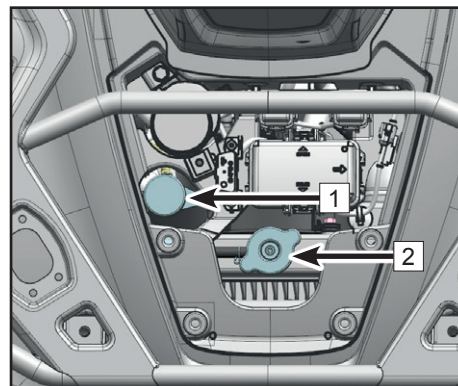
Jäähdytysnesteen tyhjentäminen

Älä koskaan avaa jäähdyttimen korkkia heti, kun moottori on sammutettu. Odota, että moottori jäähtyy, ennen kuin avaat jäähdyttimen korkin. Kuuma jäähdytysneste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja.

1. Siirrä mönkijä tasaiselle alustalle.
2. Poista etuluukku.
3. Irrota jäähdyttimen korkki [2].
4. Irrota jäähdytysnestesäiliön korkki [1].
5. Aseta astia moottorin alle ja sen jälkeen poista:
 - Moottorin vasen pieni kansi [3].
 - Moottorin vasen kansi [4].
 - Jäähdytysnesteen tyhjennyspultti [5]

Jäähdytysneste alkaa valua järjestelmästä

6. Irrota letku jäähdytysnestesäiliöstä ja tyhjennä jäähdytysneste astiaan.
7. Kun olet tyhjentänyt järjestelmän, huuhtele järjestelmä perusteellisesti puhtaalla vesijohtovedellä. Anna veden valua kokonaan jäähdytysnesteen poistoaukosta.



HUOLTO

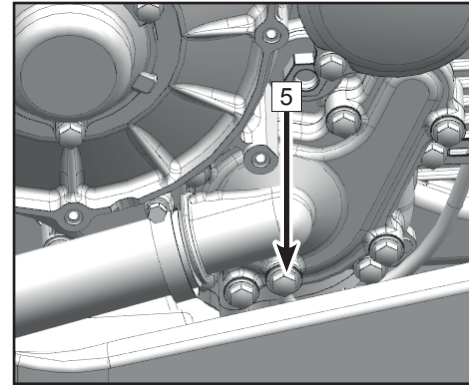
Jäähdytysnesteen täyttö

1. Vaihda jäähdytysnesteen tyhjennyspultti ja aluslevy **5**, jos ne ovat vaurioituneet ja asenna ja kiristä jäähdytysnesteen tyhjennyspultti sen jälkeen, mutta älä kiristä sitä vielä määrärauksen mukaiseen tiukkuuteen.
2. Aseta jäähdytysnestesäiliön letku takaisin paikalleen.
3. Täytä suositeltua jäähdytysnestettä jäähdyttimeen, kunnes se on täynnä.

TIEDOKSI

Kun täytät jäähdytysnestettä, löysää samalla jäähdytysnesteen tyhjennyspulttia **5** poistaaksesi mahdolliset ilmakuplat jäähdytysnesteletkusta, kunnes jäähdytysnestettä virtaa ulos, ja sen jälkeen kiristä tyhjennyspultti 10 Nm:n tiukkuuteen.

1. Sulje jäähdyttimen korkki.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäynnillä useita minutteja. Pysäytä moottori ja anna sen jäähtyä. Tarkista jäähdyttimen jäähdytysnesteen määrä. Jos nestettä on liian vähän, lisää sitä, kunnes sen pinta saavuttaa jäähdyttimen yläosan. Toista tarvittaessa.
3. Täytä jäähdytysnestesäiliöön jäähdytysnestettä ylärajaan saakka. Sulje jäähdytysnestesäiliön korkki ja tarkista, ettei jäähdytysnestettä vuoda. Jos havaitset vuotoja, pyydä jälleenmyyjää tarkistamaan jäähdytysjärjestelmä.
4. Asenna takaisin paikoilleen:
 - Moottorin vasen kansi. Kiristä kiinnittimet kiristysmomenttiin 10 Nm.
 - Moottorin vasen pieni kansi
 - Etuluukku



HUOLTO

TIEDOKSI

Suositteltu pakkasneste:

Kaikki alumiinimoottoreille tarkoitetut, korkealaatuiset eteeniglykolia ja korroosionestoaineita sisältävät pakkasnesteet. CFMOTOn suosittelu jähdytysnesteen jäätymisenestotaso: -35°C .

Pakkasnesteen ja tislattun veden sekoitussuhde: 1:1

Jähdytysnesteen kokonaistilavuus (jähdytysnestesäiliötä lukuun ottamatta): 2,2 l

Jähdytysnesteen vaihto (jähdytysnestesäiliötä lukuun ottamatta): 2,1 l

Jähdytysnestesäiliön tilavuus: 0,1–0,2 l

(Alempi merkki: 0,1 l / ylempi merkki: 0,2 l)

VAROITUS

Jos vaihdat toiseen jähdytysnesteeseen, ota yhteys jälleenmyyjään jäljelle jääneen jähdytysnesteen poistamiseksi. Kahden erilaisen jähdytysnesteen seos voi aiheuttaa moottorin vaurioitumiseen.

Puhdistus

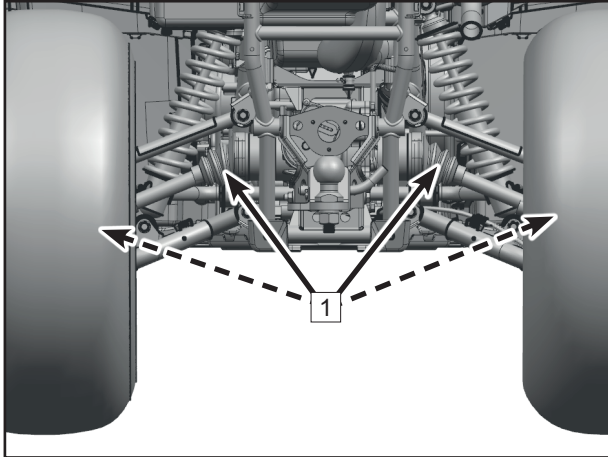
Puhdista jäähdyttimen ulkopinta, jos se on mudan tai roskien peitossa. Näin varmistat, että jäähdytin jäähdyttää moottoria tehokkaasti. Käytä jäähdyttimen puhdistamiseen vain matalapaineista vettä. Paineesurit voivat vahingoittaa sen osia. Varmista, että vesi pääsee vapaasti virtaamaan jäähdyttimen ripojen läpi. Tämä on merkki siitä, että jähdytysilma pääsee ripojen läpi.

HUOLTO

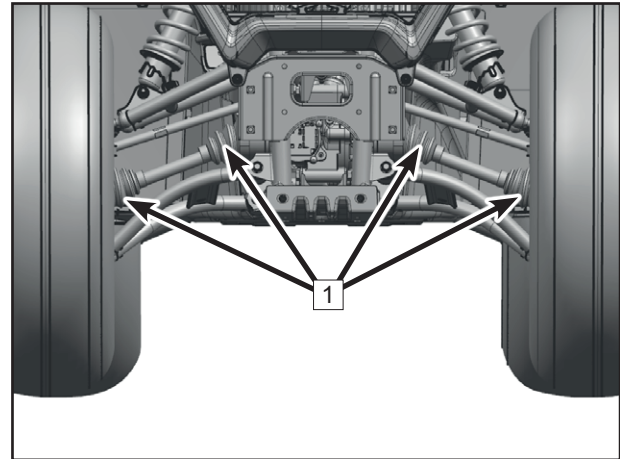
Vetoakselien suojakumit

Tarkista, että suojakumeissa **1** ei ole reikiä ja että ne eivät ole kuluneet. Jos havaitset vaurioita, pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan ne.

Takana:



Edessä:



HUOLTO

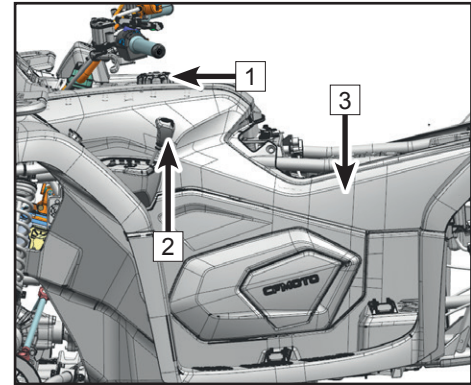
Sytytystulppien tarkastus

Irrota sytytystulpan suojus

Avaa polttoainesäiliön kansi **1**

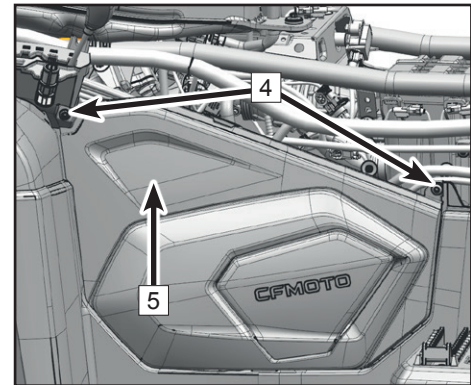
Irrota vaihteenvältsin **2**

Irrota polttoainesäiliön suojus **3**;



Irrota pultti **4**;

Irrota vasen sivusuojaus **5**;



HUOLTO

Irrotus

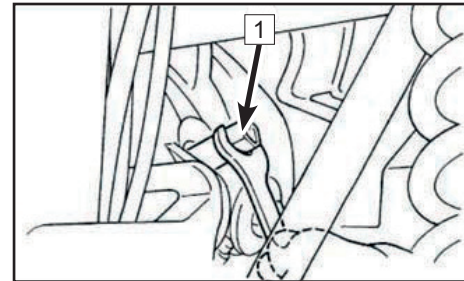
Irrota sytytystulpan hattu.

Irrota sytytystulppa työkalusarjan sytytystulppa-avaimella.

Tarkastus

Sytytystulppa **1** on tärkeä moottorin osa, ja se on helppo tarkastaa. Sytytystulpan kunto voi kertoa moottorin kunnosta. Keskielektrodin ympärillä olevan valkoisen eristimen ihanteellinen väri normaalisti ajettavalla mönkijällä on keskiruskea tai vaaleanruskea. Älä yritä selvittää sytytystulppaan liittyviä ongelmia itse. Vie sen sijaan mönkijä jälleenmyyjän tarkastettavaksi. Irrota ja tarkista sytytystulppa säännöllisesti, koska lämpö ja karsta aiheuttavat sytytystulpan hitaan syöpymisen ja vaurioitumisen. Jos elektrodi syöpyy liian paljon tai siinä on liian paljon karstaa tai muuta kerrostumaa, vaihda tilalle uusi, määritysten mukainen sytytystulppa.

HUOMAA: Määritysten mukainen sytytystulppa: DCPR8E (NGK)



HUOLTO

Mittaa sytytystulpan kärkiväli vällysmittalla ja säädä vällys tarvittaessa määritysten mukaiseksi.

HUOMAA: Sytytystulpan kärkiväli a : 0,8–0,9 mm

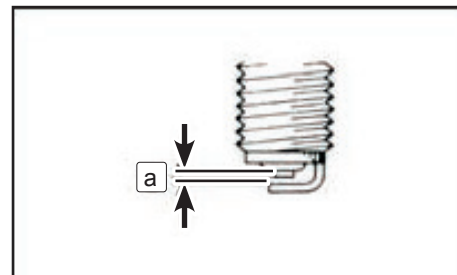
Asennus

1. Puhdista tiivistepinta. Pyyhi lika kierteistä.
2. Asenna sytytystulppa ja kiristä ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

HUOMAA: Sytytystulpan kiristysmomentti: 20 Nm

Jos momenttiavainta ei ole käytettävissä, kun asennat sytytystulppaa, hyvä arvio oikeasta kiristysmomentista on 1/4–1/2 kierrosta sormilla saatavan kireyden yli. Kiristä sytytystulppa ilmoitettuun kiristysmomenttiin mahdollisimman pian.

3. Asenna sytytystulpan hattu.
4. Asenna vaihdevipu ja suojuukset paikoilleen.



HUOLTO

Sytytystulpan irrottaminen veden poistamiseksi moottorista

Jos moottoriin on päässyt vettä, se on tärkeää poistaa mahdollisimman pian irrottamalla sytytystulppa ja pyörittämällä moottoria hetken aikaa käynnistysjärjestelmän avulla veden poistamiseksi sylinteristä. Varmista, että ilmansuodatinkotelo on tyhjennetty vedestä, ennen kuin yrität poistaa vettä.

HUOMIO

Jos moottoriin pääsee vettä, tämä voi aiheuttaa suuria moottorivaurioita. Vie ajoneuvo jälleenmyyjän huollettavaksi viivytyksettä, jos se on ollut veden alla tai juuttunut veteen, joka ylittää jalkatuen tason. Jos vettä on päässyt moottoriin, ota ehdottomasti yhteyttä jälleenmyyjään ennen moottorin käynnistämistä. Moottorin sisällä oleva vesi voi aiheuttaa ”nestelukon”, joka voi vahingoittaa käynnistysmoottoria ja moottorin osia. Moottoriöljy on tarkistettava veden varalta. Jos kampikammiossa on vettä, tyhjennä se ja täytä siihen uusi moottoriöljy.

HUOLTO

Ilmansuodatin

Ilmansuodattimen kotelon alaosassa on tarkistusletku **1**. Jos tässä letkussa näkyy pölyä tai vettä, tyhjennä letku ja puhdista ilmansuodattimen kotelo huolellisesti. Jos ajoneuvo on ollut veden alla, ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään tarkistaaksesi, onko moottorin kampikammiossa vettä.

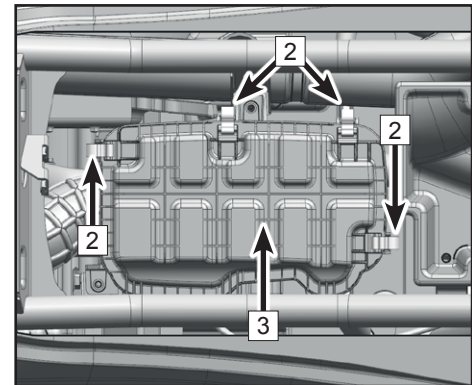
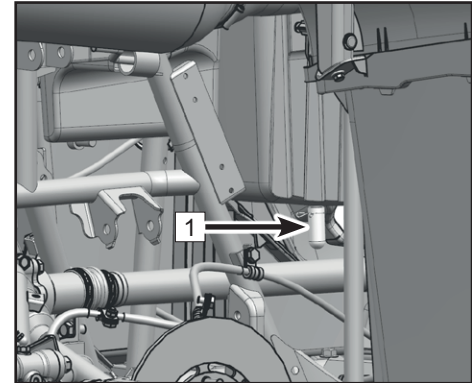
Ilmansuodattimen huolto

1. Irrota istuin.
2. Irrota kannen kiinnikkeet **2**.
3. Irrota suodatinkotelo **3**.
4. Irrota ilmansuodattimen pidike **4**.
5. Poista vaahtoesisuodatin **5** ilmansuodattimesta.
6. Pese vaahtoesisuodatin varovasti saippualla ja vedellä ja anna sen kuivua kokonaan.
7. Tarkasta paperinen ilmansuodatin ja varmista, että se on kunnossa, jotta se voidaan asentaa takaisin paikalleen. Harjaa kertynyt pöly varovasti pois. Tarvittaessa asenna uusi suodatin.

HUOMIO

Älä pese paperista ilmansuodatinta nestemäisellä aineella.

8. Asenna vaahtoesisuodatin takaisin ilmansuodattimeen. Levitä ohut voitelukalvo ilmansuodattimen kumitiivistein sisäpuolelle.

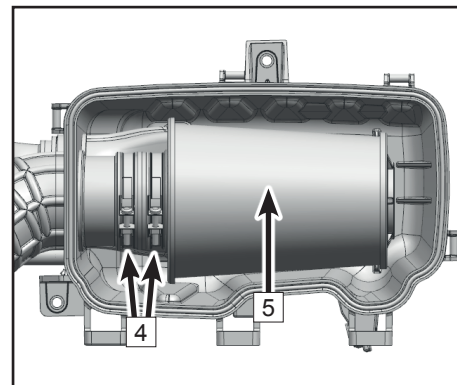


HUOLTO

- Asenna ilmansuodatin ja pidike ilmansuodattimen kotelon sisääntuloon. Kiristä pidike kunnolla.
- Asenna ilmansuodattimen kotelon kansi ja jousipidikkeet takaisin paikoilleen. Varmista, että kansi on asennettu oikein ja että se on tiiviisti paikallaan.

TIEDOKSI

Ilmansuodatin on puhdistettava ja vaihdettava useammin, jos mönkijää käytetään erittäin pölyisillä alueilla tai jos se on kastunut. Tarkista aina ilmansuodattimen huollon yhteydessä, ettei ilmansuodatinkotelon ilmanottoaukoissa ole tukoksia. Tarkista, että ilmansuodattimen kotelon kumiliitos, kaasuläppäkotelon ja imusarjan ilmatiiviit. Tarkista, että kaikki liitännät on kiristetty kunnolla, jotta moottoriin ei pääse suodattamatonta ilmaa.



HUOMIO

Älä käynnistä moottoria ilman ilmansuodatinelementtiä. Muutoin suodattamatonta ilmaa pääsee moottoriin ja aiheuttaa moottorin kulumista ja vaurioita. Lisäksi ilman ilmansuodatinta ajaminen heikentää suorituskykyä ja aiheuttaa moottorin ylikuumentumista.

HUOLTO

Ilmansuodattimen kotelon kuivaaminen, kun ajoneuvo on ollut veden alla

Jos vettä on joutunut ilmansuodattimen koteloon, tyhjennä ilmansuodattimen kotelo, irrota ilmansuodatin ja kuivaa osat perusteellisesti. Älä käytä paineilmaa. Jos ajoneuvossa ilmenee suorituskykyongelmia, ota yhteys jälleenmyyjään.

HUOMIO

Älä koskaan käytä moottoria ilman ilmansuodatinelementtiä. Muutoin suodattamatonta ilmaa pääsee moottoriin ja aiheuttaa moottorin kulumista ja vaurioita. Lisäksi ilman ilmansuodatinta ajaminen heikentää suorituskykyä ja voi aiheuttaa moottorin ylikuumenemista.

HUOMIO

Jos ilmansuodattimen koteloon ja moottoriin pääsee vettä, tämä voi aiheuttaa suuria moottorivaurioita. Vie ajoneuvo jälleenmyyjän huollettavaksi viivytyksettä, jos se on ollut veden alla tai juuttunut veteen, joka ylittää jalkatuen tason. Yhteydenotto jälleenmyyjään huoltoa varten ennen moottorin käynnistämistä on tärkeää, koska ilmansuodatinkotelossa ja moottorissa saattaa olla vettä.

HUOLTO

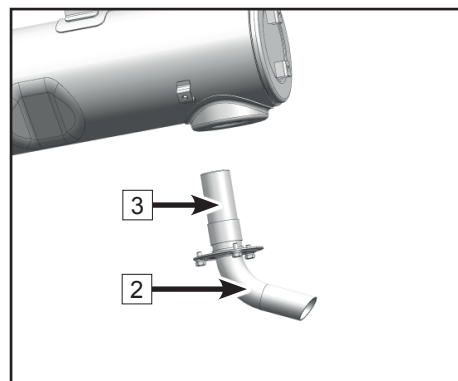
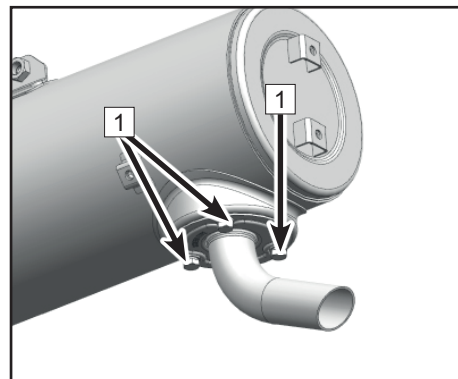
Kipinäsuoja

Puhdista kipinäsuoja äänenvaimennin ja pakoputki ovat normaalissa lämpötilassa.

1. Poista mutteri [1].
2. Irrota kipinäsuoja [2] äänenvaimentimesta.
3. Napauta pakoputkea kevyesti ja poista sitten teräsharjalla mahdolliset karstat [3] pakoputken kipinäsuojasta.
4. Aseta pakoputki äänenvaimentimeen ja kohdista pultitreiät.
5. Asenna ja kiristä pultit.

VAROITUS

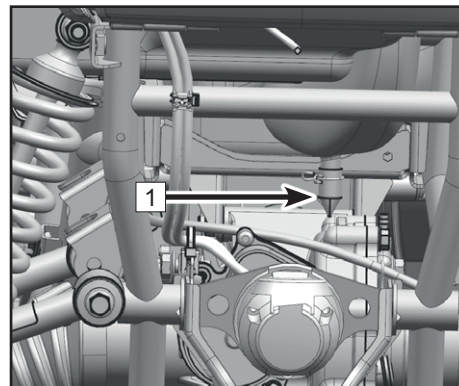
Kun puhdistat kipinäsuojaa: Anna pakojärjestelmän aina jäähtyä, ennen kuin kosketat pakoputken osia. Älä käynnistä moottoria puhdistaessasi pakojärjestelmää.



HUOLTO

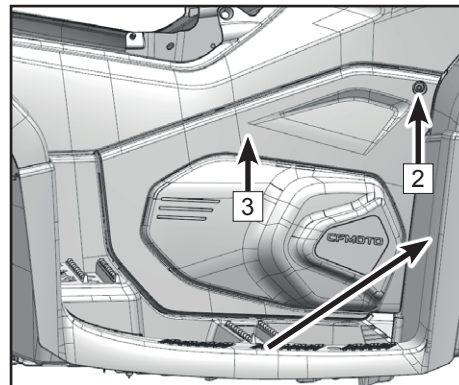
CVT:n ilmanpoiston tarkistusletku

Jos letkussa **1** näkyy pölyä tai vettä, tyhjennä letku ja puhdista tai tyhjennä CVT-kotelo huolellisesti. Jos ajoneuvo on ollut veden alla, ota yhteys paikalliseen jälleenmyyjään CVT-kotelon ja osien tarkistusta varten.



Irrota pultti **2**.

Irrota CVT:n kansi **3** oikealle ja ylös.



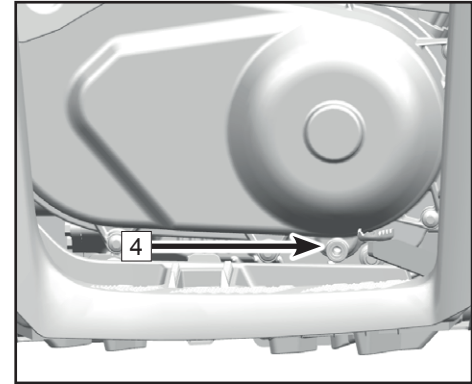
HUOLTO

CVT:n kannen tyhjennyspultti

Jos ajoneuvo on ollut vedessä niin syvällä, että vettä on päässyt CVT-koteloon, irrota tyhjennyspultti [4] tyhjentääksesi veden kotelosta.

HUOMIO

Jos vettä valuu kiilahihnan kotelosta pultin irrotuksen jälkeen, pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan mönkijä, koska vesi on voinut vaikuttaa CVT-järjestelmään ja muihin moottorin osiin.



HUOLTO

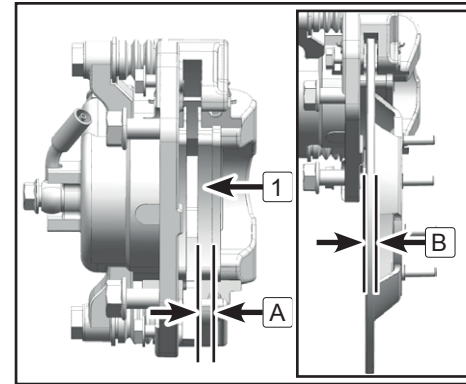
Jarrujärjestelmä

Jarrupalojen tarkastus

Tarkasta, onko jarrupaloissa **1** vaurioita tai ovatko ne kuluneet. Jos jarrupalan paksuus **a** on alle 1,5 mm tai jarrulevyn paksuus **b** on alle 4,0 mm, pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan ne. Jarrujärjestelmän osien vaihtaminen vaatii ammattitaitoa. Nämä toimenpiteet pitää antaa jälleenmyyjän tehtäväksi.

HUOMAA:

Pyörät on irrotettava jarrupalojen tarkistamista varten.

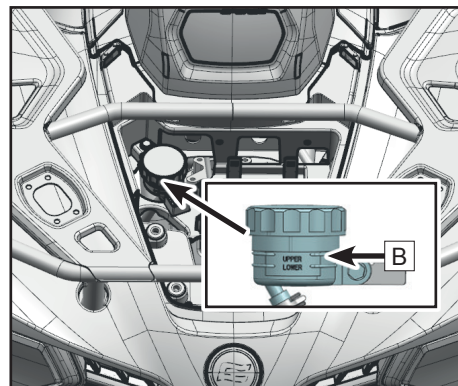
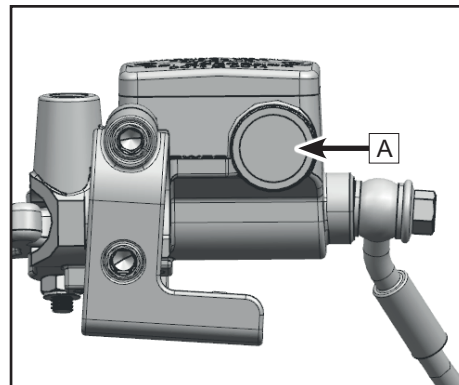


HUOLTO

Jarrunesteen tason tarkastus

Jarrunesteen tason tarkastus

Riittämätön jarrunesteen määrä voi päästää ilmaa jarrujärjestelmään, mikä saattaa aiheuttaa jarrujen tehottomuutta. Tarkista ennen ajamista, että jarrunestetasot ovat alemman merkin yläpuolella, ja tarvittaessa lisää jarrunestettä. Etujarrun pääsylinteri sijaitsee ohjaustangossa vasemmalla. Jalkajarrun pääsylinteri on etuluukun alla.



HUOLTO

Jarrunesteen määrän tarkastaminen

Noudata näitä varotoimia:

1. Kun tarkistat etujarrun jarrunesteen määrää, varmista, että pääsylinteri on vaakatasossa kääntämällä ohjaustankoa, kunnes ohjaustanko on keskellä ja pyörät osoittavat eteenpäin.
2. Käytä pelkästään määritettyä jarrunestettä. Muuten kumitiivisteet voivat heikentyä aiheuttaen vuotoja ja jarrutustehon heikkenemistä.

TIEDOKSI

Suositteltu jarruneste: DOT 4.

3. Täytä samantyyppistä jarrunestettä. Nesteiden sekoittaminen voi johtaa haitalliseen kemialliseen reaktioon ja heikkoon jarrutustehoon.
4. Noudata varovaisuutta, ettei vettä pääse pääsylinteriin täytön yhteydessä. Vesi alentaa huomattavasti nesteen kiehumispistettä ja voi aiheuttaa höyrylukon.
5. Jarruneste voi vaurioittaa maalattuja pintoja tai muoviosia. Pyyhi vuotanut neste välittömästi.
6. Jos jarrunesteen määrä laskee, pyydä jälleenmyyjää tarkistamaan tämän syy.

HUOLTO

Jarrunesteen vaihto

Ainoastaan koulutettu huoltohenkilöstö saa suorittaa täydellisen vaihdon. Pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan seuraavat osat määräaikaishuollon yhteydessä tai kun ne ovat vaurioituneet tai vuotavat.

- Vaihda jarruletkut neljän vuoden välein.

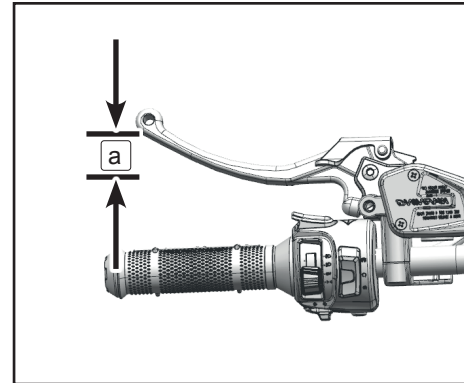
Etujarruvivun vapaaliike a

Etujarruvivussa ei saisi olla yhtään vapaaliikettä vivun päässä. Jos etujarruvivussa on vapaaliikettä, pyydä jälleenmyyjää tarkastamaan jarrujärjestelmä.

⚠VAARA (huollon jälkeen):

- Varmista, että jarrut toimivat sujuvasti ja että vapaaliike on oikea.
- Varmista, että jarrut eivät laahaa. Varmista, että jarrut eivät ole löysät.
- Kaikki ilma pitää poistaa jarrujärjestelmästä.

Jarrujärjestelmän osien huolto vaatii ammattitaitoa. Nämä toimenpiteet pitää antaa jälleenmyyjän tehtäväksi.



HUOLTO

Seisontajarru

Hydraulinen seisontajarru

Kun pysäköit mönkijän, pysäytä moottori, purista tiukasti vasenta käsijarrua ja paina samalla jalkajarrua. Paina tämän jälkeen hydraulista seisontajarrua **A** oikealla kädellä.

VAROITUS

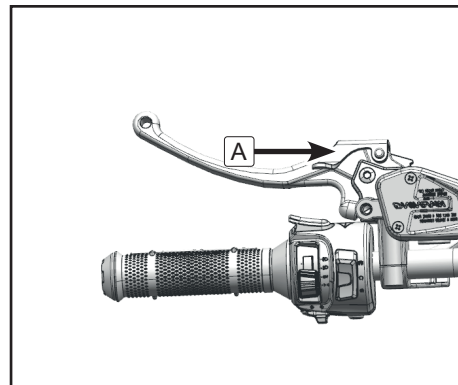
Mönkijän käyttäminen seisontajarrun ollessa kytkettynä voi johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Tarkista aina ennen ajamaan lähtemistä, että seisontajarru on kytketty pois.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

Seisontajarru voi löystyä, jos se jätetään päälle pitkäksi aikaa. Älä koskaan luota pelkästään seisontajarruun, jos mönkijä on pysäköity mäkeen. Aseta aina mönkijän alamäen puoleisten pyörien taakse kiilat, jotta se ei lähde vierimään. Toinen vaihtoehto on pysäköidä mönkijä mäkeen sivuttain.

VAARA

Vasemmanpuoleista seisontajarrua ei saa käyttää jarruttamiseen ajon aikana.



HUOLTO

Mekaaninen seisontajarru (jos se kuuluu varusteisiin)

Mekaaninen pysäköintijarru on asennettu ohjaustankoon oikealle. Kytke pysäköintijarru kääntämällä vipu B oikealle. Tämä estää myös kaasun käyttämisen, kun pysäköintijarru on kytketty.

VAROITUS

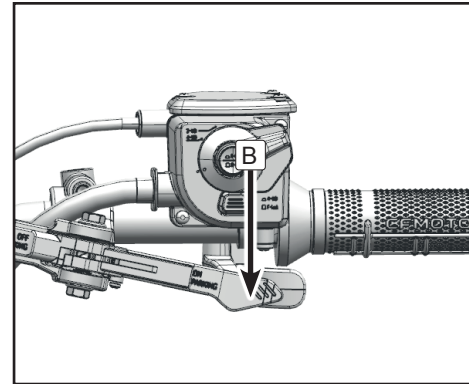
Mönkijän käyttäminen seisontajarrun ollessa kytkettynä voi johtaa onnettomuuteen, vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan. Tarkista aina ennen ajamaan lähtemistä, että seisontajarru on kytketty pois.

Tärkeitä varotoimenpiteitä

Seisontajarru voi löystyä, jos se jätetään päälle pitkäksi aikaa. Älä koskaan luota pelkästään seisontajarruun, jos mönkijä on pysäköity mäkeen. Aseta aina mönkijän alamäen puoleisten pyörien taakse kiilat, jotta se ei lähde vierimään. Toinen vaihtoehto on pysäköidä mönkijä mäkeen sivuttain.

VAARA

Mekaanista seisontajarrua ei saa käyttää jarruttamiseen ajon aikana.



HUOLTO

Jalkajarrun polkimen korkeuden säätö

TIEDOKSI

Jarrupolkimen yläosan tulee olla 70–80 mm jalkatuen yläosan yläpuolella. Jos näin ei ole, pyydä jälleenmyyjää säätämään se.

⚠VAARA

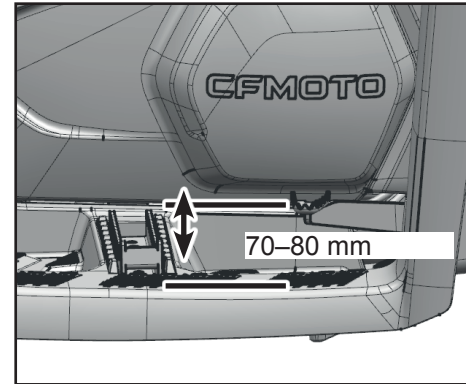
Huollon jälkeen:

- Varmista, että jarrut toimivat sujuvasti ja että vapaaliike on oikea.
- Varmista, että jarrut eivät laahaa.
- Kaikki ilma pitää poistaa jarrujärjestelmästä.

Jarrujärjestelmän osien vaihtaminen vaatii ammattitaitoa. Nämä toimenpiteet pitää antaa jälleenmyyjän tehtäväksi.

Jalkajarrun valokytkin

Jos jarruvalo ei toimi, tarkasta kytkinkokoonpano ja se, onko kaapeli hyvin kiinni. Jos jarruvalo ei edelleenkään toimi, vie mönkijä huoltoon valtuutetulle jälleenmyyjälle.



HUOLTO

Ohjausvaijerit ja voitelu

VAROITUS

Tarkasta vaijerit usein. Vaihda vahingoittuneet vaijerit. Voitele vaijerit sisäpuolelta sekä vaijerien päät. Jos vaijerit eivät toimi sujuvasti, pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan ne.

TIEDOKSI

Suosittelava voiteluaine: SAE 10W/30

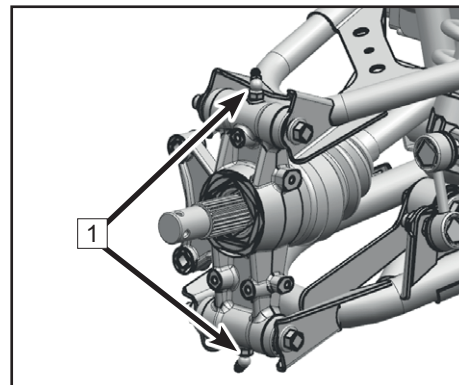
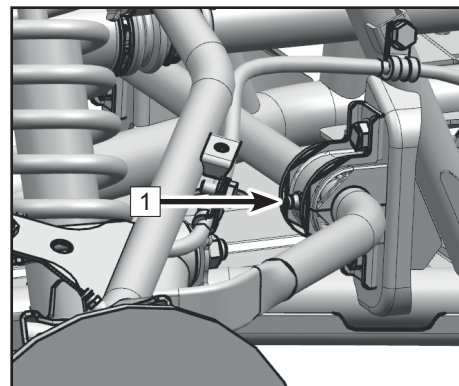
Jousituksen nivelten voitelu

Takavakaajatangon voitelu.

Lisää voitelurasvaa öljypistoolilla rasvanippaan **1**, kunnes öljyä valuu ulos holkista.

TIEDOKSI

Takavakaajatangossa on 2 rasvanippaa, ne ovat symmetrisesti vasemmalla ja oikealla puolella.



HUOLTO

Pyörät ja renkaat

Irrotus ja asennus

Irrotus

1. Nosta mönkijä ylös ja aseta sopiva jalusta rungon alle.
2. Löysää pyörän mutterit **1**.
3. Irrota pyörän mutterit.
4. Irrota pyörä.

Asennus:

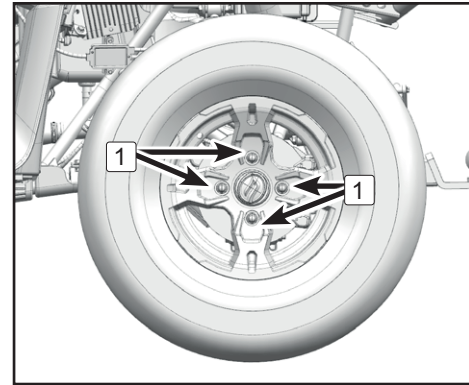
1. Asenna pyörä ja mutterit.

TIEDOKSI

- Sekä etu- että takapyörissä käytetään kartiomuttereita. Asenna mutterit kapeneva puoli pyörää kohti.
 - Renkaan nuolimerkinnän on osoitettava pyörän pyörimissuuntaan.
2. Laske mönkijä niin, että pyörä on maassa.
 3. Kiristä pyöränmutterit ilmoitettuun kiristysmomenttiin.

TIEDOKSI

Pyörän mutterin kiristysmomentti: (70–80 Nm).



HUOLTO

Rengaspaine

Tarkista rengaspaine ennen ajamista:

Edessä: 24×8-12 45 kPa

 25×8-12 45 kPa

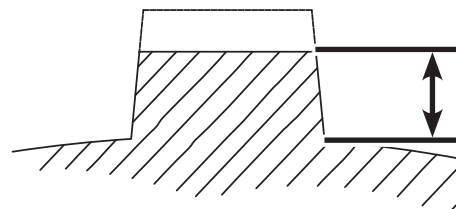
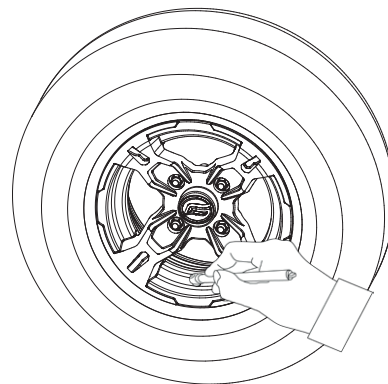
Takana: 24×10-12 45 kPa

 25×10-12 45 kPa

Urasyyvyys

Tarkasta kulutuspinnan syvyys säännöllisesti ja vaihda renkaat, jos kulutuspinnan vähimmäissyvyys on alle:

Kulutuspinnan vähimmäissyvyys: 3,0 mm



HUOLTO

Akku

Tässä ajoneuvossa on huoltovapaa akku, joka sijaitsee istuimen alla. Siksi akun elektrolyyttiä ei ole tarpeen tarkistaa eikä akkuun tarvitse lisätä tislattua vettä. Jos akku näyttää tyhjentyneen, ota yhteys jälleenmyyjään.

TIEDOKSI

Akun tekniset tiedot: 12 V 30 Ah

VAROITUS

Älä yritä poistaa akun kennojen suojakorkeja. Akku saattaa vahingoittua.

VAARA

Vältä kosketusta ihon, silmien tai vaatteiden kanssa. Suojaa silmät aina työskennellessäsi akkujen läheisyydessä. Pitää poissa lasten ulottuvilta.

Jos akkuhappoa joutuu keholle:

ULKOISESTI: Huuhtelee iho vedellä. SISÄISESTI: Juo paljon vettä tai maitoa. Juo sen jälkeen magnesiummaitoa, vatkattuja munia tai kasviöljyä. Hakeudu välittömästi lääkäriin.

SILMIIN: Huuhtelee vedellä 15 minuutin ajan ja hakeudu välittömästi lääkäriin.

Pidä akut etäällä kipinöistä, liekeistä, savukkeista tai muista sytytyslähteistä. Huolehdi ilmanvaihdosta, jos lataat tai käytät akkua suljetussa tilassa.

HUOLTO

Akun irrotus

Sammuta kaikki sähköosat ja moottori ennen irrotusta.

Irrota matkustajan ja kuljettajan istuin.

Irrota pultit **1**.

Irrota akun miinusjohdon kiinnityspultti johdon mukana.

Irrota akun plusjohdon kiinnityspultti johdon mukana.

Poista akku **2**.

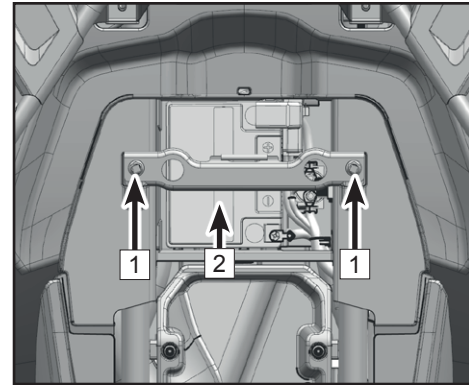
Akun asennus

Aseta akku paikalleen.

Asenna positiivinen johdin akun plusnavan pulttiin.

Asenna negatiivinen johdin akun miinusnavan pulttiin.

Asenna pultit **1**.



HUOLTO

Akun huolto-ohjeet:

- Jos ajoneuvoa ei käytetä kuukauteen tai tätä pidempään aikaan, poista akku ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa. Lataa akku kokonaan ennen asennusta.
- Huoltovapaiden akkujen lataamiseen tarvitaan erityinen akkulaturi (jatkuva matala jännite/virta). Tavanomaisen akkulaturin käyttö voi lyhentää akun käyttöikää.
- Varmista aina, että kaapelin liitännät ovat oikein päin, kun asennat akkua uudelleen. PUNAINEN ("+" positiivinen) / musta ("-” negatiivinen). Irrota PUNAINEN ("+" positiivinen) kaapeli aina viimeisenä irrotuksen aikana ja liitä se asennuksen aikana ensin.
- Ruostuneet akkuliitännät voidaan puhdistaa soodan ja veden seoksella.

HUOLTO

Sulakkeen ja releen vaihto

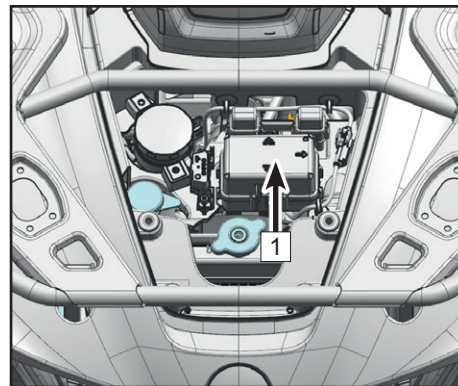
1. Rele-/sulakerasia **1** sijaitsee etuluukun alla.
2. Jos sulake on palanut, kytke pääkytkin pois päältä ja vaihda sulakkeen tilalle ampeeriluvultaan vastaava sulake. Testaa kytkemällä päävirta ja kytkimet päälle. Jos sulake palaa heti uudelleen, ota yhteys jälleenmyyjään.

HUOMIO

Käytä aina vaihdettaessa samankokoista sulaketta.

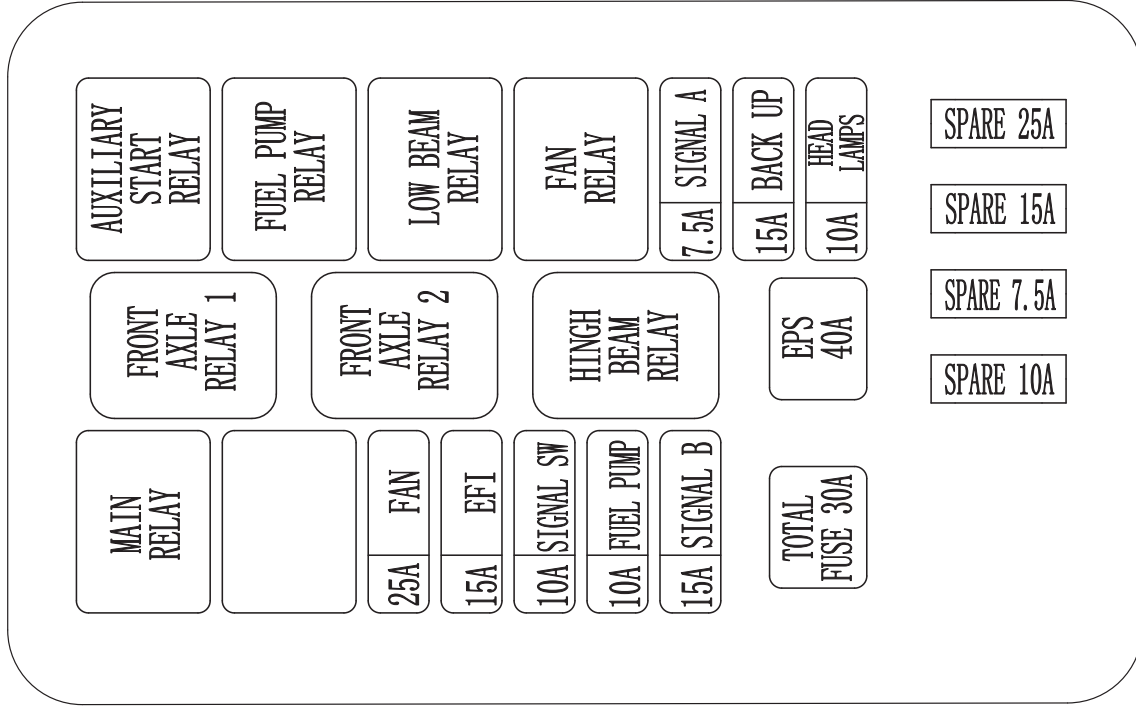
Älä koskaan käytä virtaa johtavaa materiaalia oikean sulakkeen sijaan.

Kytke pääkytkin pois päältä, kun tarkastat tai vaihdat sulaketta.



HUOLTO

SULAKERASIAN TARRA



HUOLTO

Valot

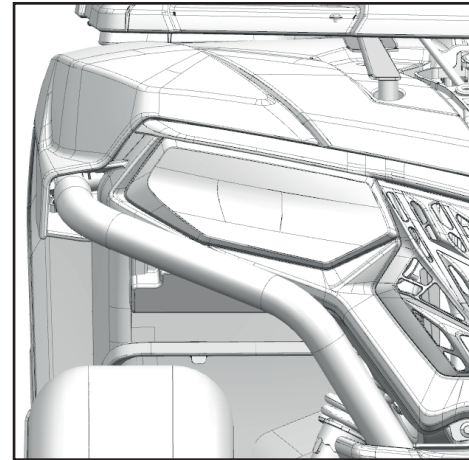
Ajovalon polttimon vaihtaminen

HUOMAA:

LED-ajovalot: LED-valoja ei voi korjata, jos ne ovat vaurioituneet tai rikkuneet. Jos LED-valo on vaurioitunut tai viallinen, pyydä jälleenmyyjää vaihtamaan koko kokoonpano.

Halogeeniajovalot: Halogeenivaloja voidaan korjata, jos ne ovat vaurioituneet tai rikkuneet. Anna jälleenmyyjän korjata halogeenivalo tai vaihda se uuteen.

(*Ajoneuvot, jotka on varustettu vakiovarusteena olevilla LED-ajovaloilla tai halogeeniajovaloilla markkina-alueen mukaan)

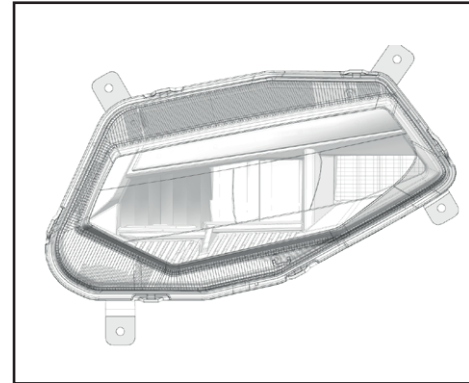
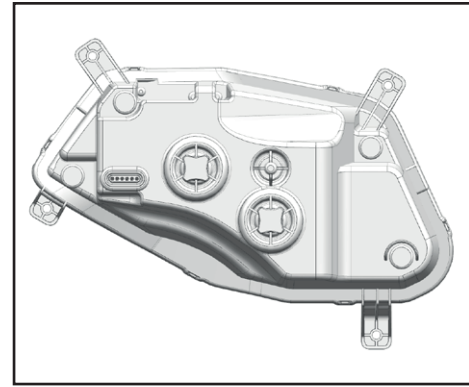


HUOLTO

Ajovalojen säätö

VAROITUS

Tämä säätö on suositeltavaa antaa jälleenmyyjän tehtäväksi.
Kierrä säätöruuveja, joilla ajovaloa voidaan nostaa tai laskea.



Perä- ja jarruvalon vaihto:

Taka- ja jarruvaloissa on LED-valo, jota ei voi vaihtaa erikseen.
Tarvittaessa vaihda koko valo.

HUOLTO

Etu- ja takaiskunvaimennin

Vakiomallinen iskunvaimennin

Jousen esijännitystä voidaan muuttaa ajajan painon ja ajo-olosuhteiden vaatimalla tavalla.

Takapyörät on irrotettava takaiskunvaimentimia säädettäessä.

Säädä jousen esijännitys seuraavasti:

Vähennä jousen esijännitystä kääntämällä säätörengasta **1** suuntaan **a**.

Lisää jousen esijännitystä kääntämällä säätörengasta **1** suuntaan **b**.

TIEDOKSI

Jälleenmyyjältä voidaan hankkia erityinen avain (ellei sitä toimiteta työkalusarjassa) tämän säädön suorittamista varten.

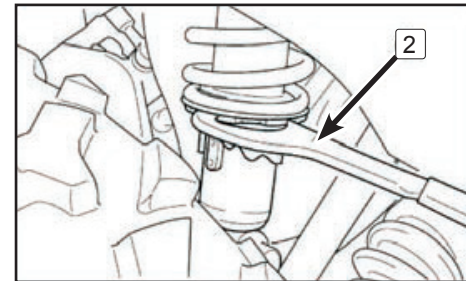
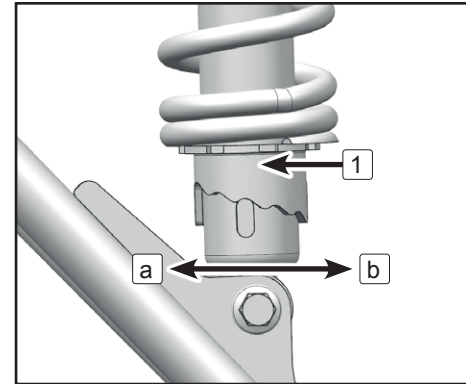
Vakio esijännitys: C – kolmas napsahdus.

A – minimi (pehmeä)

G – maksimi (kova)

TIEDOKSI

Säädä vasemman ja oikean puolen iskunvaimentimet aina samaan asetukseen.



HUOLTO

Ajoneuvon uppoaminen

VAROITUS

Moottori voi vaurioitua vakavasti, jos ajoneuvoa ei tarkasteta perusteellisesti, kun se on ollut upoksissa vedessä. Vie ajoneuvo jälleenmyyjälle ennen moottorin käynnistämistä. Jos moottoria ei käsitellä oikein upoksissa olon jälkeen, käynnistys vahingoittaa moottoria.

HUOLTO

Puhdistus ja säilytys

Mönkijän peseminen

Ajoneuvon pitäminen puhtaana parantaa paitsi sen ulkonäköä myös pidentää eri osien käyttöikää. Mönkijä voidaan puhdistaa aivan kuten auto muutamaa varotointa noudattaen.

Pesu

Paras ja turvallisin tapa puhdistaa mönkijä on käyttää puutarhaletkua ja astiaa, jossa on mietoa saippuaa ja vettä. Käytä ammattimaiseen käyttöön tarkoitettua pesukinnasta ja puhdistu ensin mönkijän yläosa ja lopuksi sen alaosa. Huuhtelee vedellä ja kuivaa säämiskällä, jotta mönkijään ei jää vesitippojen jättämiä jälkiä.

TIEDOKSI

Jos varoitus- ja turvatarrat ovat vaurioituneet, ota yhteys jälleenmyyjään niiden vaihtamiseksi.

CFMOTO ei suosittele korkeapainetyyppisen autopesujärjestelmän käyttöä mönkijän pesuun. Jos korkeapainejärjestelmää käytetään, noudata erityistä varovaisuutta, jotta vältetään pyöränlaakereiden, voimansiirron tiivisteiden, koripaneelien, jarrujen, varoitustarrojen, ilmansuodattimen imujärjestelmän ja sähköjärjestelmän vesivahingot.

TIEDOKSI

Rasvaa kaikki liittimet välittömästi pesun jälkeen ja anna ajoneuvon käydä jonkin aikaa, jotta moottoriin tai pakojärjestelmään mahdollisesti päässyt vesi haihtuu.

HUOLTO

Mönkijän vahaaminen

Mönkijä voidaan vahata millä tahansa hankaamattomalla autovahalla. Vältä voimakkaiden puhdistusaineiden käyttöä, koska ne voivat naarmuttaa pintaa.

HUOMIO

Tietyt tuotteet, mukaan lukien hyönteiskarkotteet ja muut kemikaalit, vahingoittavat muovipintoja. Noudata varovaisuutta, kun käytät näitä tuotteita muovipintojen lähellä.

Suorita korjaukset

Tee tarvittavat korjaukset ajoneuvoon ennen varastointia, jotta vältät lisävahingot seuraavalla käyttökerralla.

Tarkista renkaat

Tarkista renkaiden kulutuspinnat ja kunto. Säädä renkaiden ilmanpaine määritetyn mukaiseksi.

HUOLTO

Öljy ja suodatin

Anna moottorin lämmetä, pysäytä moottori ja vaihda öljy ja suodatin.

Ilmansuodatin/ilmansuodatinkotelo

Tarkasta ja puhdista tai vaihda ilmansuodatin. Puhdista ilmansuodatinkotelo ja sedimenttiputki.

Tarkista nestetasot

Tarkista seuraavat nestetasot ja vaihda nesteet tarvittaessa:

- Etuvaihteistokotelo
- Takavaihteistokotelo
- Jarruneste (vaihda kahden vuoden välein tai tarvittaessa, jos neste näyttää tummalta tai likaantuneelta)
- Jäähdytysneste (vaihda kahden vuoden välein tai tarvittaessa, jos jäähdytysneste näyttää likaantuneelta)
- Polttoaineen määrä (lisää polttoaineen stabilointiainetta tuotetarran ohjeiden mukaisesti)

Lisää polttoaineen stabilointiainetta

Täytä polttoainesäiliöön tuoretta polttoainetta, johon on lisätty polttoaineen stabilointiainetta tuotetarran ohjeiden mukaisesti. Älä anna käsittelemättömän polttoaineen pysyä säiliössä yli 30 päivää, koska polttoaineen ominaisuudet alkavat heiketä ja se voi vahingoittaa polttoainejärjestelmän osia.

Akun säilytys

Poista akku ajoneuvosta ja varmista, että se on ladattu täyteen, ennen kuin viet sen varastoon. Suojaa akkua jäätymiseltä, sillä se voi vahingoittaa akkua.

PUHDISTUS JA SÄILYTYS

Voitelu

Tarkasta kaikki vaijerit ja voitele ne vaijerin voiteluun soveltuvalla voiteluaineella tuotetarran ohjeiden mukaisesti. Voitele ajoneuvon nivelkohdat ympärivuotiseen käyttöön tarkoitetulla rasvalla.

Öljykalvon levittäminen moottoriin

1. Poista vasen sivupaneeli päästäksesi käsiksi sytytystulppaan.
2. Irrota sytytystulppa, kierrä mäntää sen iskun pohjaan ja kaada sytytystulpan reikään noin 15–20 ml moottoriöljyä.

TIEDOKSI

Toimi huolellisuutta noudattaen! Jos öljy ei osu sytytystulpan reikään, sitä alkaa valua muualle moottoriin, jolloin se näyttää öljyvuodolta. Kaada öljyä sytytystulpan reikään käyttämällä puhdasta letkua ja pientä muovista puristuspulloa, joka on täytetty ennalta mitatulla määrällä öljyä.

3. Asenna sytytystulppa takaisin paikalleen. Kiristä sytytystulppa määräyksen mukaiseen tiukkuuteen.
4. Pyöritä moottoria muutaman kerran hitaasti. Öljy leviää mäntään ja sen ympärille ja muodostaa suojakalvon männänrenkaiden ja sylinterin pintaan.
5. Asenna sytytystulpan hattu ja sivupaneeli takaisin paikalleen.

TIEDOKSI

Moottorin käynnistäminen varastointiaikana rikkoo öljyn muodostaman suojakalvon. Tämä voi aiheuttaa korroosiota. Älä koskaan käynnistä moottoria varastoinnin aikana.

PUHDISTUS JA SÄILYTYS

Moottorin jäähdytysneste

Testaa moottorin jäähdytysnesteen vahvuus ja tarvittaessa vaihda jäähdytysneste. Jäähdytysneste pitää vaihtaa kahden vuoden välein.

Säilytystila ja peittäminen

Säädä renkaiden ilmanpaine määritetyn mukaiseksi ja nosta mönkijä niin, että sen renkaat ovat 30–40 mm irti maasta. Varmista, että säilytystila on hyvin tuuletettu, ja peitä mönkijä hyväksytyllä suojalla.

TIEDOKSI

Älä käytä suojaamiseen muovia tai pinnoitettuja materiaaleja. Ne eivät mahdollista riittävää ilmanvaihtoa veden tiivistymisen estämiseksi ja voivat edistää ruostumista ja hapettumista.

PUHDISTUS JA SÄILYTYS

Mönkijän kuljettaminen

Noudata näitä menettelyjä kuljettaessasi ajoneuvoa:

- Sammuta moottori ja poista avain, jotta se ei häviä kuljetuksen aikana.
- Varmista, että polttoainesäiliön korkki on asennettu oikein ja että se on tiukasti kiinni.
- Varmista, että istuin on asennettu oikein ja että se on tukevasti kiinni.
- Kytke vaihde mihin tahansa asentoon, mutta ei pysäköintivaihteelle, ja aseta etu- ja takapyörien eteen kiilat, jotta ajoneuvo ei pääse liikkumaan.
- Kiinnitä sekä ajoneuvon rungon etu- että takaosa, jotta ajoneuvo ei pääse liukumaan tai liikkumaan kuljetuksen aikana.

HUOMIO

Älä koskaan kuljeta mönkijää siten, että vaihteenvalitsin on pysäköintivaihteella. Tämä voi aiheuttaa voimansiirron vaurioitumisen.

PUHDISTUS JA SÄILYTYS

Ajoneuvon ongelmien vianmääritys

Tämän luvun tarkoituksena on antaa omistajalle opastusta seikoista, jotka voivat aiheuttaa ongelmia ajoneuvon käytön aikana. Ajoneuvon ongelmien vianmääritys saattaa edellyttää, että jälleenmyyjän teknikko tutkii ajoneuvon. Jos ratkaisu ei ole ilmeinen, ota yhteys jälleenmyyjään.

Starttimoottori ei pyöri

| Vian syy | Vian välttäminen |
|------------------------------------|--|
| Moottorin teho on heikko. | Tarkista, onko sytytystulpassa karstaa tai onko polttoainesäiliössä, polttoaineletkuissa tai kaasuvivussa likaa. Ota yhteys jälleenmyyjään huoltoa varten. |
| Suojakatkaisin on lauennut | Palauta suojakatkaisin tai vaihda sulake |
| Alhainen akun jännite | Lataa akku niin, että sen jännite on 12,8 V DC. |
| Akun liitännät ovat löysällä | Tarkista kaikki liitännät ja kiristä ne |
| Solenoidin liitännät ovat löysällä | Tarkista kaikki liitännät ja kiristä ne |

Moottorin nakuttaa

| Vian syy | Vian välttäminen |
|--|---|
| Huonolaatuinen tai matalaoktaaninen polttoaine | Vaihda polttoaine suosituksen mukaiseksi |
| Sytytyksen ajoitus on väärä | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Väärä sytytystulpan kärkiväli tai lämpöarvo | Säädä sytytystulpan kärkiväli määritysten mukaiseksi tai vaihda sytytystulpat |

PUHDISTUS JA SÄILYTYS

Moottori pysähtyy tai menettää tehoaan

| Vian syy | Vian välttäminen |
|----------------------------|---|
| Moottori on ylikuumentunut | Puhdista jäähdyttimen säleikkö ja sisäosat Puhdista moottorin ulkopinta Ota yhteys jälleenmyyjään |

Moottori pyörii käynnistettäessä, mutta ei käynnisty

| Vian syy | Vian välttäminen |
|--|---|
| Polttoaine on loppunut | Täytä polttoainesäiliö |
| Tukkeutunut polttoaineventtiili / polttoaineensuodatin | Tarkasta ja puhdista tai vaihda |
| Polttoaineessa on vettä | Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä polttoainesäiliö |
| Polttoaineventtiili ei toimi | Vaihda |
| Vanha tai suosituksesta poikkeava polttoaine | Täytä polttoainesäiliöön uutta polttoainetta |
| Likaantunut tai viallinen sytytystulppa | Tarkasta sytytystulppa tai tarvittaessa vaihda se |
| Sytytystulppaan ei tule kipinää | Tarkasta sytytystulppa ja varmista, että pysäytyskytkin on päällä |
| Kampikammio on täynnä vettä tai polttoainetta | Ota heti yhteyttä jälleenmyyjään |
| Kuristimen liiallinen käyttö | Tarkista, puhdista ja/tai vaihda sytytystulpat |
| Tukkeutunut ruiskutussuutin | Puhdista tai vaihda uusi ruiskutus-suutin |
| Alhainen akun jännite | Lataa akku niin, että sen jännite on 12,8 V DC. |
| Mekaaninen vika | Ota yhteys jälleenmyyjään |

AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

Jälkisytytys moottorissa

| Vian syy | Vian välttäminen |
|--|---|
| Heikko kipinä sytytystulpista | Tarkasta, puhdista ja/tai vaihda sytytystulpat |
| Väärä sytytystulpan kärkiväli tai lämpöarvo | Säädä sytytystulpan kärkiväli määritysten mukaiseksi tai vaihda sytytystulpat |
| Vanha tai suosituksesta poikkeava polttoaine | Täytä polttoainesäiliöön uutta polttoainetta |
| Väärin asennetut sytytystulpan johdot | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Sytytyksen ajoitus on väärä | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Mekaaninen vika | Ota yhteys jälleenmyyjään |

Moottori käy epäsäännöllisesti, pysähtyy tai siinä on jälkisytytystä

| Vian syy | Vian välttäminen |
|---|---|
| Likaantuneet tai vialliset sytytystulpat | Vaihda polttoaine suosituksen mukaiseksi |
| Kuluneet tai vialliset sytytystulpan johdot | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Väärä sytytystulpan kärkiväli tai lämpöarvo | Säädä sytytystulpan kärkiväli määritysten mukaiseksi tai vaihda sytytystulpat |
| Löysät sytytyksen sähköliitännät | Tarkasta kaikki liitännät ja kiristä ne |
| Polttoaineessa on vettä | Täytä polttoainesäiliöön uutta polttoainetta |
| Alhainen akun jännite | Lataa akku niin, että sen jännite on 12,8 V DC. |

AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

Moottori käy epäsäännöllisesti, pysähtyy tai siinä on jälkisytytystä

| Vian syy | Vian välttäminen |
|--|--|
| Taittunut tai tukossa oleva polttoainesäiliön ilmanottoletku | Tarkasta ja vaihda |
| Väärä polttoaine | Vaihda polttoaine suosituksen mukaiseksi |
| Tukkeutunut ilmansuodatin | Tarkasta ja puhdistaa tai vaihda |
| Peruutuksen nopeudenrajoittimen toimintahäiriö | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Elektroninen kaasuvivun toimintahäiriö | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Muu mekaaninen vika | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Mahdollisesti liian laiha tai rikas polttoaineseos | Vaihda polttoaineseos suosituksen mukaiseksi |
| Liian vähän polttoainetta tai polttoaineessa on vierasta ainesta | Lisää polttoainetta tai vaihda se, puhdistaa polttoainejärjestelmä |
| Matalaoktaaninen polttoaine | Vaihda polttoaine suosituksen mukaiseksi |
| Tukkeutunut polttoaineensuodatin | Vaihda suodatin |
| Polttoaine on erittäin korkeaoktaanista | Vaihda polttoaineeseen, jonka oktaaniluku on matalampi |

AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

Moottori pysähtyy tai menettää tehoaan

| Vian syy | Vian välttäminen |
|--|---|
| Polttoaine on loppunut | Täytä polttoainesäiliö |
| Taittunut tai tukossa oleva polttoainesäiliön ilmanottoletku | Tarkasta ja vaihda |
| Polttoaineessa on vettä | Täytä polttoainesäiliöön uutta polttoainetta |
| Likaantuneet tai vialliset sytytystulpat | Tarkista, puhdista ja/tai vaihda sytytystulpat |
| Kuluneet tai vialliset sytytystulpan johdot | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Väärä sytytystulpan kärkiväli tai lämpöarvo | Säädä sytytystulpan kärkiväli määritysten mukaiseksi tai vaihda sytytystulpat |
| Löysät sytytyksen sähköliitännät | Tarkista kaikki liitännät ja kiristä ne |
| Alhainen akun jännite | Lataa akku niin, että sen jännite on 12,8 V DC. |
| Tukkeutunut ilmansuodatin | Tarkasta ja puhdista tai vaihda |
| Peruutuksen nopeudenrajoittimen toimintahäiriö | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Elektroninen kaasuvivun toimintahäiriö | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Muu mekaaninen vika | Ota yhteys jälleenmyyjään |

AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

| Mahdollinen syy | Ratkaisu |
|--|---|
| Peruutuksen nopeudenrajoittimen toimintahäiriö | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Elektroninen kaasuvivun toimintahäiriö | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Muu mekaaninen vika | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Mahdollisesti liian laiha tai rikas polttoaineseos | Ota yhteys jälleenmyyjään |
| Liian vähän polttoainetta tai polttoaineessa on vierasta ainesta | Lisää polttoainetta tai vaihda se, puhdista polttoainejärjestelmä |
| Matalaoktaaninen polttoaine | Vaihda tilalle vähintään 89-oktaanista lyijytöntä polttoainetta |
| Tukkeutunut polttoaineensuodatin | Vaihda suodatin |
| Polttoaine on erittäin korkeaoktaanista | Vaihda tilalle vähintään 89-oktaanista lyijytöntä polttoainetta |

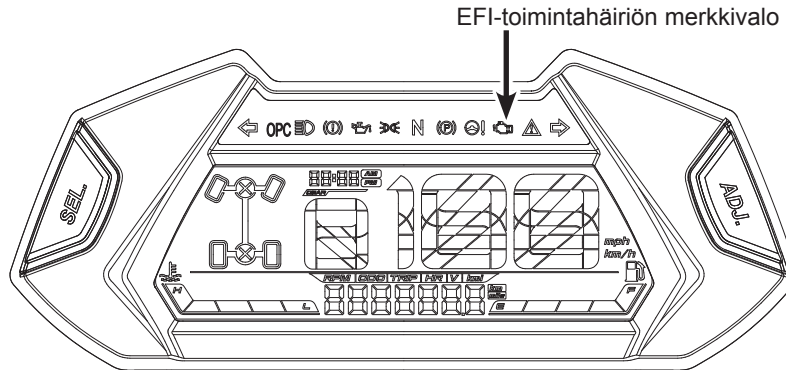
AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

EFI-toimintahäiriön merkkivalo

Ajoneuvon elektronisessa polttoaineen ruiskutusjärjestelmässä on itsediagnostiikkatoiminto, joka syyttää toimintahäiriön merkkivalon (MIL), jos se havaitsee ongelman. Kun tämä merkkivalo palaa, vikakoodi näkyy suoraan kojelaudassa. Merkitse vikakoodi muistiin ja ota yhteys jälleenmyyjään vianmäärittystä varten. Jälleenmyyjällä on EFI-työkalu vikakoodien vianmäärittystä ja vian korjaamista varten.

Normaalin toiminnan aikana EFI-merkkivalo ei pala.

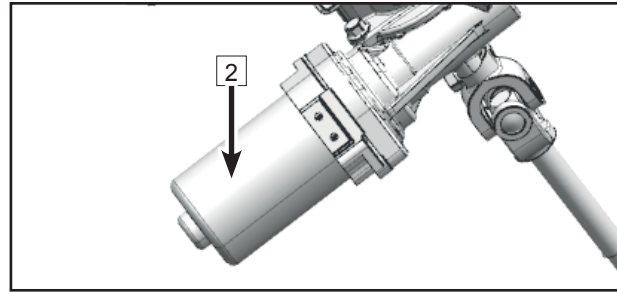
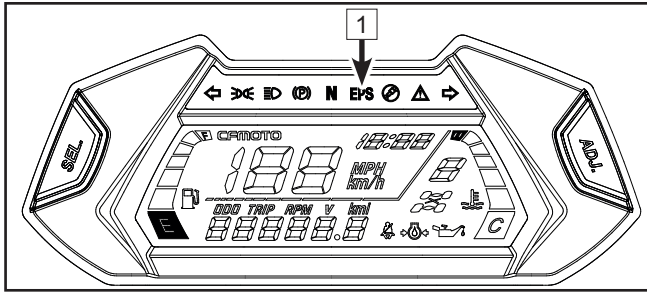
TIEDOKSI: 16-nastaisessa OBD-tyyppisessä liitännässä (sijaitsee etuluukun alla) on OBD-suojaus ja sisäinen jumpperipiiri. OBD-liitännän suojuksen on oltava paikallaan, muuten moottorin käyntinopeus tai jäähdytysnesteen lämpötila ei näy näytössä. Varo hukkaamasta suojusta.



AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

EFI-toimintahäiriön merkkivalo

Ajoneuvon elektronisessa ohjaustehostinjärjestelmässä **1** on itsediagnostiikkatoiminto, joka sytyttää toimintahäiriön merkkivalon (MIL – **2**), jos se havaitsee ongelman. Normaalisessa käytössä EPS-merkkivalo **2** palaa, kun virta-avain on käännetty ON-asentoon, mutta EPS **1** ei toimi. Kun moottori käynnistetään, EPS-merkkivalo sammuu ja EPS alkaa toimia.



Vikakoodi

Vikakoodi koostuu kahdesta numerosta, jotka näkyvät EPS-merkkivalon pitkänä ja lyhyenä vilkkuna. Pitkä vilkku tarkoittaa kymmeniä. Lyhyt vilkku tarkoittaa ykkösiä.

Pitkän vilkun kesto: 2 sekuntia.

Lyhyen vilkun kesto: 1 sekunti.

Vilkun väli: 1 sekunti.

EPS-merkkivalon vilkutusjakso toistuu aina 3 sekunnin tauon jälkeen. Kirjoita vilkutussarja muistiin ja ota yhteys jälleenmyyjään vianmäärittystä varten. Jälleenmyyjällä on erikoistyökalu vikakoodien vianmäärittystä ja korjaamista varten. Kun jälleenmyyjä on määrittänyt ja korjannut ongelman, merkkivalo ei enää vilku.

AJONEUVON VIANMÄÄRITYS

EPS-toimintahäiriön vianmääritys ja korjaus

| Nro | Vianmääritys | Mahdolliset syyt | Korjaustoimenpiteet |
|-----|---|--|---|
| 1 | Ohjaustangon ohjaustehostin ei toimi | Liittimen huono kosketus | Tarkasta liittimet ja liitännät |
| | | Sulake on palanut | Vaihda sulake |
| | | Ohjainlaite, moottori tai anturi on viallinen | Ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään osien vaihtoa varten. |
| 2 | Ohjaustehostin tehostaa ohjausta eri teholla vasemmalle ja oikealle | Virheellinen anturin jännitelähtö | Ota yhteys jälleenmyyjään säätöä tai vaihtoa varten |
| | | Ohjainlaite, moottori tai anturi on viallinen | Ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään osien vaihtoa varten. |
| 3 | Ohjaustanko liikkuu itsestään | Moottorin liitännät ovat väärin päin | Vaihda punaisen ja mustan johdon liittimet keskenään |
| | | Ohjainlaite tai anturi on viallinen | Ota yhteys jälleenmyyjään varaosia ja niiden vaihtoa varten |
| 4 | Ohjaustehostimen teho on heikko | Kuristimen liiallinen käyttö | Lataa tai vaihda akku |
| | | Moottori on vaurioitunut. | Ota yhteys jälleenmyyjään vaihtoa varten |
| | | Liian alhaiset rengaspaineet etupyörissä | Lisää riittävästi painetta renkaisiin |
| 5 | Järjestelmästä kuuluu kovaa ääntä | Moottori on vaurioitunut. | Tarkasta, puhdista ja/tai vaihda sytytystulpat |
| | | Ohjausjärjestelmän osat ovat kuluneet ja niiden välys on liian suuri. | Vaihda vaurioituneet osat. |
| | | Ohjauspylvään tai mekaanisten ohjauskokoonpanon osien virheellinen asennus | Tarkasta ja kiristä kaikki pultit. |

Ilmoitus kuljettajan altistumisesta melulle

MALLI I

Allekirjoittanut: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Valmistajan yrityksen nimi ja osoite:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,
Zhejiangin maakunta, Kiinan kansantasavalta

Vakuuttaa täten, että:

Seuraava ajoneuvo:

1.1. Merkki (valmistajan kaupp nimi): CFMOTO

1.2. Malli: CF400ATR-3S

1.2.1. Malliversio(t): CF400ATR-3S ja CF500ATR-9S

1.2.2. Versio(t): A, B

1.2.3. Kaupp nimi (nimet) (jos saatavilla): Malliversio CF400ATR-3S: CFORCE 450

Malliversio CF500ATR-9S: CFORCE 520

1.2.4. Edellisen vaiheen (vaiheiden) tyyppihväsytän numero(t): Ei sovellettavissa.

1.3. Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi:

Malliversio: CF400ATR-3S/A ja CF500ATR-9S/A: T3a

Malliversio: CF400ATR-3S/B ja CF500ATR-9S/B: T3b

Malliversio: CF400ATR-3S/A

Kuljettajan melutaso on 85,6 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.

Malliversio: CF400ATR-3S/B

Kuljettajan melutaso on 85,7 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.


Malliversio: CF500ATR-9S/A

Kuljettajan melutaso on 85,8 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.

Malliversio: CF500ATR-9S/B

Kuljettajan melutaso on 85,9 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.

Paikka: Hangzhou, Kiina Päivämäärä: 25.3.2022

Allekirjoitus:  Nimi ja asema yrityksessä: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Tärinää koskeva ilmoitus

MALLI I

Allekirjoittanut: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Valmistajan yrityksen nimi ja osoite:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,

Zhejiangin maakunta, Kiinan kansantasavalta

Vakuuttaa täten, että:

Seuraava ajoneuvo:

1.1. Merkki (valmistajan kaupp nimi): CFMOTO

1.2. Malli: CF400ATR-3S

1.2.1. Malliversio(t): CF400ATR-3S ja CF500ATR-9S

1.2.2. Versio(t): A, B

1.2.3. Kaupp nimi (nimet) (jos saatavilla): Malliversio CF400ATR-3S: CFORCE 450

Malliversio CF500ATR-9S: CFORCE 520

1.2.4. Edellisen vaiheen (vaiheiden) tyyppi hyväksyntänumero(t): Ei sovellettavissa.

1.4. Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi:

Malliversio: CF400ATR-3S/A ja CF500ATR-9S/A: T3a

Malliversio: CF400ATR-3S/B ja CF500ATR-9S/B: T3b


EU 1322/2014 liitteen XIV mukaisesti mitattu tärinätason arvo on

| Kuljettajan massa | Koekäyttö | a_{ws} m/s ² | a_{wb} m/s ² | a_{wb} / a_{ws} | Vaatimus |
|-------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------|---|
| 59 ±1 kg | Koeajo 1 | 1,10 | 0,81 | 1,35 | Poikkeama <10 % koeajon 1/2 ja aritmeettisen keskiarvon välillä, $a_{ws} < 1,25$ m/s ² |
| | Koeajo 2 | 1,08 | 0,81 | | |
| | Aritmeettinen keskiarvo | 1,09 | 0,81 | | |
| 98 ±5 kg | Koeajo 1 | 1,05 | 0,79 | 1,34 | |
| | Koeajo 2 | 1,09 | 0,80 | | |
| | Aritmeettinen keskiarvo | 1,07 | 0,80 | | |

a_{ws} :rms, istuimen tärinän suurin painotettu tehollinen kiihtyvyyssarvo mitattuna standardilla tietestillä

a_{wb} :rms, istuimen kiinnityksen tärinän suurin painotettu tehollinen kiihtyvyyssarvo mitattuna standardilla tietestillä

Paikka: Hangzhou, Kiina Päivämäärä: 25.3.2022

Allekirjoitus:  Nimi ja asema yrityksessä: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Ilmoitus kuljettajan altistumisesta melulle

MALLI II

Allekirjoittanut: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Valmistajan yrityksen nimi ja osoite:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,

Zhejiangin maakunta, Kiinan kansantasavalta

Vakuuttaa täten, että:

Seuraava ajoneuvo:

- 1.1. Merkki (valmistajan kaupan nimi): CFMOTO
- 1.2. Malli: CF400ATR-3L
 - 1.2.1. Malliversio(t): CF400ATR-3L ja CF500ATR-9L
 - 1.2.2. Versio(t): A, B
 - 1.2.3. Kaupan nimi (nimet) (jos saatavilla): Malliversio CF400ATR-3L: CFORCE 450L
Malliversio CF500ATR-9L: CFORCE 520L
 - 1.2.4. Edellisen vaiheen (vaiheiden) tyyppihyväksyntänumero(t): Ei sovellettavissa.
- 1.2. Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi:

Malliversio: CF400ATR-3L/A ja CF500ATR-9L/A: T3a

Malliversio: CF400ATR-3L/B ja CF500ATR-9L/B: T3b

Malliversio: CF400ATR-3L/A

Kuljettajan melutaso on 85,6 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.

Malliversio: CF400ATR-3L/B

Kuljettajan melutaso on 85,6 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.


Malliversio: CF500ATR-9L/A

Kuljettajan melutaso on 85,9 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.

Malliversio: CF500ATR-9L/B

Kuljettajan melutaso on 85,9 dB(A) (raja: 86 dB(A)) noudattaen testimenetelmää 2 EU 1322/2014 liitteen XIII 3 jakson mukaisesti.

Paikka: Hangzhou, Kiina Päivämäärä: 25.3.2022

Allekirjoitus:  Nimi ja asema yrityksessä: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Tärinää koskeva ilmoitus

MALLI II

Allekirjoittanut: Lai Minjie, toimitusjohtaja

Valmistajan yrityksen nimi ja osoite:

ZHEJIANG CFMOTO POWER CO., LTD.

No.116, Wuzhou Road, Yuhang Economic Development Zone, Hangzhou, 311100,

Zhejiangin maakunta, Kiinan kansantasavalta

Vakuuttaa täten, että:

Seuraava ajoneuvo:

1.1. Merkki (valmistajan kaupp nimi): CFMOTO

1.2. Malli: CF400ATR-3L

1.2.1. Malliversio(t): CF400ATR-3L ja CF500ATR-9L

1.2.2. Versio(t): A, B

1.2.3. Kaupp nimi (nimet) (jos saatavilla): Malliversio CF400ATR-3L: CFORCE 450L

Malliversio CF500ATR-9L: CFORCE 520L

1.2.4. Edellisen vaiheen (vaiheiden) tyyppi hyväksyntänumero(t): Ei sovellettavissa.

1.3. Ajoneuvon luokka, alaluokka ja nopeusindeksi:

Malliversio: CF400ATR-3L/A ja CF500ATR-9L/A: T3a

Malliversio: CF400ATR-3L/B ja CF500ATR-9L/B: T3b


EU 1322/2014 liitteen XIV mukaisesti mitattu tärinätason arvo on

| Kuljettajan massa | Koekäyttö | a_{ws} m/s ² | a_{wb} m/s ² | a_{wb} / a_{ws} | Vaatimus |
|-------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------|---|
| 59 ±1 kg | Koeajo 1 | 1,15 | 0,76 | | Poikkeama <10 % koeajon 1/2 ja aritmeettisen keskiarvon välillä, $a_{ws} < 1,25$ m/s ² |
| | Koeajo 2 | 1,18 | 0,77 | | |
| | Aritmeettinen keskiarvo | 1,17 | 0,77 | 1,52 | |
| 98 ±5 kg | Koeajo 1 | 1,13 | 0,77 | | |
| | Koeajo 2 | 1,11 | 0,75 | | |
| | Aritmeettinen keskiarvo | 1,12 | 0,76 | 1,47 | |

a_{ws} :rms, istuimen tärinän suurin painotettu tehollinen kiihtyvyyssarvo mitattuna standardilla tietestillä

a_{wb} :rms, istuimen kiinnityksen tärinän suurin painotettu tehollinen kiihtyvyyssarvo mitattuna standardilla tietestillä

Paikka: Hangzhou, Kiina Päivämäärä: 25.3.2022

Allekirjoitus:  Nimi ja asema yrityksessä: Lai Minjie, toimitusjohtaja

9DQV-380101-7000-12 EU223



Alle 16-vuotiaat eivät saa kuljettaa
tätä ajoneuvoa. Matkustajien tulee
olla vähintään 12-vuotiaita.